مطبوعات المجمع العلمي

معجم الاصول اللغوية

ܠܥܩܪܘܗܝ ܕܡ̈ܠܐ ܠܫ̈ܢܐ

وضع
لجنة اللغة والتراث

هيئة اللغة السريانية - المجمع العلمي

ܣܝܥܬܐ ܕܠܫܢܐ ܘܝܪܬܘܬܐ
ܟܢܘܫܬܐ ܕܠܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ . ܟܢܘܫܬܐ ܝܘܠܦܢܝܬܐ

الحروف

ܐܬܘܬܐ

ܐ ܒ ܓ ܕ ܗ ܘ ܙ ܚ ܛ ܝ ܟ

ا ب ج د هـ و ز ح ط ي ك

اعداد
بنيامين حداد

بغداد ١٩٩٥

ܡܛܒܥܬܐ ܕܝܕܥܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ - ܕܘܪܐ - ܒܓܕܕ

المقدمة

من المسلم به في حقل الدراسات اللغوية الحديثة ، ان اسرة كبيرة من اللغات الشرقية تتفرع من دوحة ام واحدة ، وقد وضع لها مؤخرا مصطلح (اللغات السامية)، وقد أعتبر هذا المصطلح في حينه مناسبا لتسمية كتلة الامم التي سكنت بلاد اسيا الدنيا والتي كونت وحدة دموية ولغوية مستقلة .

والآصرة الاسرية بين هذه اللغات تنبه اليها القدامى من اللغويين العرب قبل غيرهم منذ اكثر من اثني عشر قرنا .

يقول الخليل بن احمد الفراهيدي (ت ١٧٥ هـ) في معجمه العين ١: ٢٣٢: « وكنعان بن سام بن نوح ينسب اليه الكنعانيون، وكانوا يتكلمون بلغة تضارع العربية » وابو عبيد القاسم بن سلام (٢٢٤هـ) عرف اللغة السريانية واداة التعريف فيها، وقارنها باداة التعريف في العربية، نقرأ ذلك في كتابه (الزينة في الكلمات العربية الاسلامية) ١ : ٧٧ .

وابن حزم الاندلسي (ت ٤٥٦ هـ) ادرك علاقة القربى بين العربية والسريانية والعبرية، فقال في كتابه (الإحكام في اصول الأحكام) ١: ٣٠ « ان الذي وقفنا عليه وعلمناه يقيناً، ان السريانية والعبرانية والعربية التي هي لغة مضر وربيعة واحدة تبدلت بتبديل مساكن اهلها ... فمن تدبر العربية والعبرانية والسريانية، ايقن ان اختلافها انما هو من نحو تبديل الفاظ الناس على طول الازمان واختلاف البلدان ومجاورة الامم، وانها لغة واحدة في الاصل » .

ويقول الامام السهيلي (ت ٥٨١ هـ) في العلاقة بين العربية والسريانية

في كتابه (التعريف والاعلام) ١١: « وكثيرا ما يقع الاتفاق بين السرياني والعربي ، او يقاربه في اللفظ ».

ولقد تعرض اللغويون المحدثون للخصائص المشتركة بين هذه المجموعة من اللغات واشبعوها دراسة وتمحيصاً، واستنتجوا ان تلك الدوحة الام كانت منتشرة في منطقة متسعة الاطراف، ثم نجمت عنها لهجات مختلفة، وبدورها تطورت كل منها وتميزت بكيان مستقل قائم بذاته .

الا انها وبسبب احتفاظها بالخصائص الاصيلة للغة الام، فهي لا زالت تكوّن فيما بينهما نمطاً لغوياً واحداً، وهي تفوق في تماسكها وترابطها بقية الاسر اللغوية في العالم اطلاقا .

الخصائص المشتركة بين اللغات السامية

ان اول ما يجذب الانتباه عند مقارنة اللغات السامية هو احتفاظ هذه اللعات بالخصائص الاصلية للغة الاولى الام .

ومن ابرز هذه الخصائص والصفات :

١- تلك الصفة الاساسية التي تخص تركيب الجذر اللغوي في كل اللغات السامية، وبعبارة اخرى تعبر الاصوات الصحيحة عن الدلالة الملموسة او القيمة الاصلية المعجمية للكلمة. اما المد (القصير والطويل) فيقوم بمساعدة بعض البادئات واللاحقات (حروف الزيادة ورموز الضمائر المتصلة) بوظيفة التعبير عن القيم النحوية في اللغة، بالاضافة الى ان الدلالة في الجذر اللغوي الاول تتغير بمجرد تغيّر حركاته الداخلية .

٢- كثرة الاصول الثلاثية او المبنية على تلك الاصول، فاغلب الكلمات يرجعها اللغويون الى اصل ثلاثي، وهذا الاصل فعل او موزون على

الفعل، يضاف الى اوله او الى آخره حرف او اكثر، فتتكون من الكلمة الواحدة صور مختلفة تدل على معانٍ مختلفة، وهذا ما يدعى بالاشتقاق من اصل هو فعل . فكان ان سادت العقلية الفعلية على اللغات السامية . هذا الى جانب رأي الكثيرين من القائلين باصالة واقدمية المصدر المجرد وليس الفعل .

والاشتقاق يمكن ان يُعتبر الحجر الاساسي في بنية اللغات السامية. بعكس الاسر اللغوية الاخرى التي غالبا ما تعتمد على التركيب والنحت في صرفها.

الا اننا نقول ان قانون الجذر الثلاثي الاصل في اللغات السامية قاعدة عامة ، فهذا الجذر قد خضع للتطور ولا يعقل غير ذلك . وليس قاعدة دقيقة تنطبق على كل حالة ، وكمثال فالجذور الثنائية التي اوردها صاحب « معجم مقاييس اللغة » ابو الحسين احمد بن فارس بن زكريا (ت ٣٩٥ هـ) بحسب الاحصائية التي قمنا بها قد بلغ تعدادها (٤٧٧) اصلا ثنائيا (١).

هذا واذا كانت الاصوات الصحيحة في الاصول اللغوية في الساميات هي المعبرة عن الدلالة الاصلية والقيمة المعجمية كما اسلفنا، فبالامكان اعتبار غالبية الاصول المعتلة والمهموزة - وتعدادها اضعاف الاصول الثنائية - من مثال واجوف ولفيف (مقرون ومفروق) و ناقص ومقصور ومهموز من الاصول الثنائية او الاحادية.

علما ان غالبية الاصول الثلاثية المعتلة او المهموزة في اللغات السامية - ان لم نقل كلها - تتفق معانيها في حالة تجريدها من صوت العلة الذي

---

(١) ولكي تخضع هذه الاصول الثنائية للوزن الثلاثي يُعمد الى تضعيف او تكرير الحرف الثاني فيها نحو : (مد) فيصار الى (مدد) و (رش) الى (رشش) ... الخ.

بثلثها والمعاني الجديدة الثنائية او الاحادية. والامثلة على ذلك كثيرة سنجدها في تضاعيف هذا المصنف .

٣- الاتفاق في صيغ الضمائر واسماء الاشارة والاسماء الموصولة وطرق استخدامها، وبخاصة اتصال الضمائر بالافعال والاسماء والحروف . ويذهب اللغويون اليوم الى ان الضمائر كانت اللبنات الاولى في نشوء اللغة لدى الانسان .

٤- المشابهة في الفعل من حيث تجرده وزياداته، صحته واعلاله في عملية الصرف اللغوية .

٥- المشابهة في تكوين الاسم وبنيته من حيث الجنس والافراد والتثنية والجمع ، فللتأنيث علامة هي التاء (او الهاء) او الالف، والتاء بعد مد طويل في الاسم للجمع المؤنث السالم. وللجمع المذكر السالم في السريانية، وياء وميم في العبرية الى اخره .

٦- الاتفاق في صيغ الاوزان اللغوية، كصيغ المصادر بانواعها المجردة منها والمزيدة واسم الفاعل واسم المفعول واسم المرة واسم الآلة ... الخ .

٧- المشابهة في حروف الزيادة والتي تجمعها عبارة (سألتمونيها) مضافا اليها حرف الشين في الارامية والسريانية والاكدية (٢).

٨- وجود الزمنين الرئيسين لحدوث الفعل .

---

(٢) تبدل السين من الشين في السريانية (الآرامية) والاكدية كما في صيغة (شفعل). كما يتحول صوت التاء الى الطاء كما في اضطرب واصطدم ، اذا كانت فاء الاصل (صاداً او ضاداً)، والى الدال كما في ازدهى ، ازدهر، ازدرد. اذا كانت فاء الاصل (زاياً). واما في السريانية فيجري هذا التحول الصوتي مع الزاي نحو : ܙܕܪܥ : زُرع،والصاد نحو ܨܛܠܒ: صُلب. انظر (اللمعة الشهية) ليوسف داود ص ٢٩٨.

٩- المشابهة في بني الاعداد وتراكيبها وتعاملها مع الاسم المعدود، وبخاصة من حيث التذكير والتأنيث.

١٠- الاتفاق في صيغ غالبية حروف المعاني وتراكيبها .

١١- الاشتراك في صوتي الحلق (ح ، ع) .

١٢- ليس في اللغات السامية اثر لادغام كلمة في اخرى اي (النحت) حتى تصير الاثنتان كلمة واحدة تدل على معنى مركب من معنى كلمتين مستقلتين كما هو الحال في غير الساميات ، وذلك لاتباعها نظام الصرف والاشتقاق .

١٣- الاتفاق في ظاهرة التضعيف او التشديد في الحرف .

١٤- الاتفاق في عملية الصيرورة الى صيغة الرباعي وبنائه من الثلاثي بزيادة حرف رابع فيه تصديراً او حشواً او كسعاً، او بتكرير الثنائي .

١٥- المشابهة الكبيرة في تركيب الكلام والبناء الانشائى للغة .

١٦- انحدار اشكال الحروف الهجائية في اللغات السامية من الرسم الآرامي القديم .

١٧- اعتماد نظام الجمّل في التعداد باستخدام الحروف الهجائية كرموز للأرقام الحسابية .

١٨- الكم المعجمي الهائل من المادة اللغوية المشتركة بين اللغات السامية، يؤكد ذلك ما سنقف عليه في تضاعيف هذا المصنف من المتفق معنى ومبنى .

ولتحقيق نطق الاصوات السريانية في مصنفنا ندرج ثبتا باصوات الابجدية السريانية .

تحتوي الابجدية السريانية اثنين وعشرين صوتاً اصلياً، مضافا اليها

ستة اصوات تدعى الروادف، وهي حالات مخففة لينة للحروف التي تجمعها عبارة (ܒܓܕܟܦܬ) ، وتعلم الحالة القاسية في الصوت بنقطة فوق رمزه الكتابي، والحالة اللينة بنقطة تحت الرمز .

ܐ : (ء) همزة ، كما في ܫܘܐܠܐ : سؤال .

ܐ : الف لينة ، كما في ܟܬܒܐ : كتاب .

ܐ : الف لينة ممالة نحو الكسر كما في ܐܝܠ : ايل (اله) .

ܒ݁ : (ب) باء عربية .

ܒ݂ : وتلفظ اليوم بصوت الواو العربية . واصل نطقها صوت (V) الافرنجي

ܓ݁ : (ج) تلفظ ثقيلة قاسية كالجيم القاهرية غير المشبعة .

ܓ݂ : (ج) تلفظ خفيفة لينة بصوت الغين العربية .

ܕ݁ : (د) دال عربية .

ܕ݂ : (ذ) ذال عربية .

ܗ : (هـ) هاء عربية .

ܘ : (و) واو عربية .

ܙ : (ز) زاي عربية .

ܚ : (ح) حاء عربية .

ܛ : (ط) طاء عربية .

ܝ : (ي) ياء عربية .

ܟ݁ ـ ܟ݁ : (ك) كاف عربية .

ܟ݂ ـ ܟ݂ (ك) كاف لينة بصوت الخاء العربية .

ܠ : (ل) لام عربية .

ܡ ـ ܡ (م) ميم عربية .

ܢ ـ ܢ : (ن) نون عربية .

ܣ : (س) سين عربية .

ܥ : (ع) عين عربية .

ܦ : (ف) فاء ثقيلة او صوت (p) الافرنجي .

ܦ̮ : (ف) فاء خفيفة وتلفظ لدى السريان الشرقيين بصوت الواو ، واصل نطقها فاء عربية .

ܨ : (ص) صاد عربية .

ܩ : (ق) قاف عربية .

ܪ : (ر) راء عربية .

ܫ : (ش) شين عربية .

ܬ : (ت) تاء عربية .

ܬ̮ : (ث) ثاء عربية .

الحركات السريانية :

ܒܰ : ـَ فتحة عربية (ܦܬܳܚܳܐ : فتاح).

ܒܳ : ا فتح مشبع ، الف لينة (ܙܩܳܦܳܐ : زقاف) .

ܒܶ : ـِ كسرة عربية (ܙܠܳܡܳܐ ܦܫܺܝܩܳܐ : زلام سهل) .

ܒܶܝ : مد طويل ممال نحو الكسر (ܐܣܳܩܳܐ : اسّاقا) .

ܒܽ : و ، ضم مشبع (ܪܒܳܨܳܐ : رباص) .

ܒܳܘ : و ، ضم مطبق ممال نحو الفتح ، صوت (o) الافرنجي (ܪܘܳܚܳܐ : رواح) .

ܒܺ : ي ، ياء مشبع ثقيل (ܚܒܳܨܳܐ : حباص) .

ولقد اقدمت لجنة اللغة والتراث ، في هيئة اللغة السريانية - المجمع العلمي ، على دراسة للاصول اللغوية في السريانية مقارنة اياها بنظائرها في اللغات الشرقية " السامية " الاخرى : العربية والاكدية والآرامية بلهجاتها (التدمرية والمندائية والحضرية والنبطية وآرامية احيقار والآرامية اليهودية وغيرها ..) والعبرية والفينيقية والسبئية والحبشية وغيرها ، للخروج بمعجم لغوي مقارن أسمته « معجم الاصول اللغوية » .

باشرت اللجنة عملها اعتبارا من الدورة المجمعية (١٩٨٧-١٩٨٨) . وانجزت حتى نهاية الدورة المجمعية (١٩٩٠-١٩٩٢) اثني عشر حرفا من حروف الابجدية السريانية هي (ا ب ج د هـ و ز ح ط ي ك) . ولا زالت اللجنة مستمرة في عملها .

ساهم في جلسات اللجنة على مدى فترة العمل المذكورة :

المطران اندراوس صنا مقررا للجنة والاب د . يوسف حبي والاستاذ كوركيس عواد والاستاذ يوسف خيدو والاستاذ ميخائيل عواد والاستاذ بنيامين حداد و د . خالد اسماعيل علي و د . محمد عبداللطيف والاستاذ منصور روئيل والاستاذ زيا نمرود .

ܒܝܬ ܐܠܦ

باب الالف

- : ٥ : -

ܐ : أ (أَلفْ) اول الحروف الهجائية، وفي حساب الجمل الرقم (١)

ܐܸܢ (إأن) : انظر ܐܲܢ (أنْ) .

ܐܵܐܪ (آآرْ) : من الدخيل اليوناني : ١- الهواء ، وفي العربية : اير، هير : الهواء العاصف. ٢- ظرف، حالة

ܐܵܒ (آبْ) : شهر آب ، اكدية الاصل (آبو)، وفي العبرية (آبْ).

ܐܲܒܵܐ (أبّا) : ضب. وانظر ܥܲܒܵܐ (عبّا)

ܐܵܒ ، ܐܲܒܵܐ (آبْ، أبا) ببائين لينين : اب، والد. مشتركة في كل الساميات، ج ܐܲܒܵܗܹܐ، ܐܲܒܵܗܵܬܵܐ (آباها، آباهاثا) ببائين لينين. وبامالة المد في الصيغة الاولى نحو الكسر .

ܐܸܒܵܐ، ܐܸܢܒܵܐ (إبًا، إنْبا) : أبٌ، زهرة ، ثمرة ، غصن ، كل ماتنتجه الارض من نبت. وفي العبرية (أبْ). وفي الارامية والارامية اليهودية (إنْبا. اصلها من الاكدية (إنبو)، ويقابل ذلك في جميع اللغات السامية (عنب).

ܐܲܒܘܼܒܵܐ (أبّوبا) : انبوب ، قناة ماء . وفي الاكدية (انبوبو . نبوبو) . وفي المندائية (انبوبا) . وفي اللهجات السريانية المحكية ܢܒܘܼܒܵܐ (نبّوبا): قصبة الحائك التي يلف عليها خيوط اللحمة .

ܐܲܒܓܲܕ (أبجذ) بالجيم القاسية(صوت الجيم القاهرية): أبجد ، الاسم المعروف للحروف الابجدية .

ܐܸܒܲܕ (إبَدْ): أبدَ ، بادَ ، وفي الاكدية (اباتو) ، وفي العبرية (ابذ) ، وفي الموآبية

(ا ب د) وفي الآرامية القديمة (ابد) وفي النبطية (ا ب د) وفي المندائية(ا ب د) وفي اليؤودية (ا ب د)، وفي الكنعانية (ابادات) ، وفي الفينيقية (ي ا ب د).

ܐܒܙܪܐ (أبزارا): محراث . انظر ܒܙܪ (بزْرْ)

ܐܒܠ (إبَلْ): أبَلَ ، (أبَنَ) ، وفي الاكدية (أبالو) : حزنَ. وفي العبرية (أبل) وفي الآرامية (آبل) . و ܐܒܠܐ، ܐܒܠܬܐ (إبلا ، أبالتا) ببائيين لينين : قطيع من الابل ، وفي الاكدية (ابلوم) ، وفي التدمرية (ا ب ل ا)، وفي الفينيقية (ا ب ل)، وفي القرطاجية (ا ب ل، ا ي ب ل)، وفي السبئية (ابل) :الجمل او حِمل جمل .

ܐܒܘܠܐ (آبولا): باب كبير، وفي الاكدية (ابولو) وفي الحظرية (ابولا) وفي السورث ܒܠܐ (بِلأ) بمعناه .

ܐܒܢܐ (أبنا) بباء لينة: حجر، وفي الاكدية (أبنو)، وفي العربية: أبان، وفي الآرامية والعبرية (ابن)، وفي الآرامية اليهودية (أبنا)، وفي السبئية (ابن) وفي الحبشية (ابن) .

ܐܒܩܐ (أبقا) بباء لينة: غبار، هباء، رمل، تراب . وأبَقَ في العربية : فرّ ، هرب، وفي العبرية (أبق)، وفي الآرامية (آباق) .

ܐܒܪܐ (إبْرا) بباء لينة: ناهضة ، خافية ، وهي ريشات اذا ضم الطائر عليها جناحيه. وفي العربية الابرة : طرف الذراع . وفي الاكدية (أبرو) ، وفي الآرامية اليهودية (أبرا)، وفي العبرية (ابر) .

ܐܒܪܐ (أبَارا): اسرب، رصاص ابيض، رصاص قلعي، آبار . ويحتمل ان تكون من (ابرا) الاكدية ، وفي الآرامية (ابار) وفي المندائية (ابارا) .

ܐܓܡܐ (أجْما) بالجيم اللينة: أجمة ، ماء أجم : ماء راكد، وفي الاكدية (اجامّو)، وفي العبرية (أجم) بالجيم اللينة، وفي الآرامية (أجما) بالجيم اللينة .

ܐܓܢܐ (أجانا) بالجيم القاسية : أجانة ، وفي العربية الدارجة (انجانه) وفي الاكدية (أجّنو)، وفي الآرامية (أجانه) بالجيم القاسية ، وفي التلمودية (اوجان) بالجيم القاسية وفي العبرية (آجان) بالجيم القاسية . وفي التدمرية (ا ج ن ا) وفي المندائية (اجانيا)

ܐܓܪܐ (إجّارا) بالجيم القاسية : انجار، اجّار وهو السطح، وفي الاكدية (ايجارو) بالجيم القاسية . وفي الآرامية (أجار، أجارا) بجيمين قاسيتين، وفي المندائية (ا ن ج ا ر ا، ع ن ج ا ر ا) بجيمين قاسيتين.

ܐܓܪܬܐ (إجّرتا) بجيم القاسية : رسالة، وفي الاكدية (اجرتو) بجيم قاسية، وقد تكون من الآجرة التي يكتب عليها .وفي العبرية (اجرت) بجيم قاسية، وفي الآرامية (اجرتا) بجيم قاسية.

ܐܕܡܬܐ (أذمثا) : الادم، التراب، الطين الاحمر، مشتركة في كل الساميات. ومنها لفظة الدم ولفظة آدم ابو البشر.

ܐܕܝ (أدي) : ܐܝܕܐ (يِذا) : يد . وانظر ܐܝܕ (يَذْ) في باب الياء

ܐܕܢܐ (إذْنا) : أذن، وفي الاكدية (أُزنو)، وفي العبرية (اوزنا)، وفي الآرامية (ادن)، وفي الحبشية (إِزن)، وفي السبئية (اذن)

ܐܕܪ (آذَرْ) : آذار (شهر)، وفي الاكدية (أدُارو، آدارو)، وفي العبرية (آذر)، وفي المندائية (أدر)، وفي الحظرية (ادر)، وفي النبطية (ادر) .

ܐܕܪܐ (إِدرا) : ومثلها ܒܝܬ ܐܕܪܐ (بيث إِدرا) بامالة المد في آخر لفظة (إدرا) نحو الكسرة : اندر، بيدر، قرى، حقول المدينة، وفي الاكدية (أدرو)، وفي الارامية (ادر، ادرو)، وفي النبطية (ادر) .

ܐܗ (آه) : آه للتوجع .

ܐܘܗ (أوّهْ) : أواه

ܐܘܐ، ܐܘܝ (آوا، آوي) : أوى، وفي المندائية (اوا)، ومنها ܐܘܢܐ (آوانا): مأوى، مثوى، وفي النبطية (ا ون ا).

ܐܘܕܐ (أُوذا) : عود، عصا، وفي الآرامية (اودا)، وفي العبرية (اود)، وفي المندائية (اودا) .

ܒܢܬ ܐܘܐ (بناتْ، آوَي) : بنات آوى، مفرد ابن آوى .

ܐܘܩܝܬܐ (أُوقيثا) : وقاية رأس المرأة .

ܐܘܪܐ (أورا) : (اور) ومنه الاوار، وفي العبرية (اور) .

ܐܙܓܐ (أزْجا) بالجيم القاسية : أزج، قبو، وهي دخيلة من الآرامية، وفي المندائية (ازج ا) بالجيم القاسية .

ܐܙܠ (إزَلْ) : عزلَ، زالَ، ومنها الازل، وفي العبرية (أزَلْ)، وفي الآرامية القديمة وآرامية المملكة (ازل). وفي المندائية (ازل: عزل)، وفي السبئية (ازل) .

ܐܙܪ (أزَرْ) : أزرَ، وفي العبرية (أزَر)، وفي الآرامية (إِزورا): الازار .

ܐܚܐ (أحَا) : أخ، مشتركة في كل الساميات .

ܐܚܕ (إحَدْ) : أخذَ، وفي الآرامية (إحَدْ) وفي العبرية (أحَزْ)، وفي آرامية المملكة (اح د)، وفي النبطية (اح د)، وفي المندائية (اهـ د) بقلب الحاء هاءً وفي القرطاجية (اح د)، وفي التدمرية (ا ح د)، وفي السبئية (أخذ)، وفي الحبشية (أَخَزَ)، وفي الاكدية (أخازو) .

ܐܚܪ (أحَرْ) : أخرَ، وفي الاكدية (أَخَرُ)، وفي الآرامية والعبرية (اح ر)، وفي السبئية (هـ اخ ر، اخ ر) .

ܐܛܕܐ، ܐܛܕܐ (أطاذا، إطَاذا) : أطَد، عوسج (نبت)، وفي العبرية (أطاد) شوك. ومن الصيغ السريانية ايضا (ܗܛܛܐ): (هطاطا)، وفي المندائية (اطاطا، طاطا) .

ܐܛܡ (إطَمْ) : أطمَ، وفي الاكدية (أطمُ)، وفي الآرامية والعبرية (أَطمْ) .

ܐܛܪ (إطَرْ) : أطرَ، وفي العبرية (آطَرْ)، وفي النبطية (اط رو).

ܐܛܪܘܓܐ، ܛܪܘܓܐ، ܬܪܘܓܐ (إطْروجًا، طْروجا، تْروجا) بالجيم القاسية في الالفاظ الثلاثة: الاترُج والترنج، وفي الآرامية (اطروجا، اتروجا) بجيمين

قاسيتين ، وفي المندائية (ط رون ج ا) بالجيم القاسية .

ܐܝܟ (أيْكْ) باسقاط صوت الياء وبالكاف اللينة : (ك)التشبيه، وفي الآرامية والعبرية (اي ك)، وفي المندائية (اي ا ك)، وفي السبئية (اك)، وقارن ذلك مع الاشورية (ايكيام) .

ܐܝܠ، ܐܝ (إيل، إل) : ال، ايل: الله، وفي الآرامية والعبرية (إل)، وفي الاكدية (ايلو، إل)، وفي المندائية (الا): الشيطان. وفي النبطية (ال)، وفي السبئية (ال).

ܐܝܠܐ (أيلا) : أيّل، وفي العبرية (ايل)، وفي الآرامية (أيلا)، وفي الاكدية (ايالو) وفي المندائية (ايالا) .

ܐܝܢ (إينْ) : إنّ، وفي الآرامية (اي ن)، وفي المندائية وفي العبرية (هن). وتنظر الى (أي) العربية بمعنى: نعم .

ܐܝܢܐ (أينا) و ܐܝܕܐ (أيْدا) و ܐܝܠܝܢ (أيلين) للجمع : أيّ .

ܐܝܪ (إيّار) : أيار (شهر)، في الاكدية (ايرو، ايارو)، وفي الآرامية (اي ر)، وفي المندائية (اي ار)، وفي النبطية (اي ر).

ܐܝܬ (إيثْ) : ايس، وجد، وفي آرامية التوراة (ايتي)، وفي العبرية (يش)، وفي الاكدية (ايشو)، وفي المندائية (ايت) .

وفي حالة النفي (ليْتْ) : ليس، وقد ورد في العبرية بصيغتي لاتَ وليتَ ايضا.

ܐܟܬܐ ج ܐܟܬܐ (أكثا ج أكثا) بامالة المد نحو الكسرة في اللفظة الثانية: أكَدَ، ضغينة، حقد، وفي الحبشية (إكاي) بمعنى الشر .

ܐܟܕ (إكّذْ) : وكَدَ، وانظر ܝܟܕ (يكَذْ) .

ܐܟܠ (إكّلْ) بالكاف اللينة : أكلَ، ترد في جميع اللغات السامية عدا الحبشية .

ܐܟܡ (إكَمْ) : وكَمَ، قَمع، اغتمّ، حزنَ، ومجازا إسودّ، و **ܝܟܡ** (يِكِمْ) لغة فيه. ومنه ܐܘܟܡܐ (اوكاما): اسود، وفي الآرامية (اك م)، وفي النبطية (اك م ا)، وفي المندائية (اك م). وينظر الى كمهَ وكميَ العربيين .

ܐܟܦ (إكّفْ) بالفاء القاسية : اعتنى ، اجتهد ، ومنه ܐܘܟܦܐ (أوكافا) بالكاف اللينة والفاء القاسية : اكاف، برذعة، وفي الاكدية (أكف) . ووردت في العربية مادتي أكفَ ، وكفَ ومنها الاكاف والوكاف : البرذعة ، وفي الآرامية اليهودية (اوك ف) .

ܐܟܪ (إكَرْ) : أكرَ (الارض) : حرثها وحفرها. وفي النبطية (اك ور) اكرَ، حرث .

ܐܟܪܐ (أكّارا) : الاكار ، وفي الاكدية (اك ر) : الفلاح وفي العبرية (اكار) ، وفي المندائية (اك ر) .

ܐܠܝܠܐ (أليلا) : عليل ، ضعيف ، و **ܐܠܠ** (إلّلْ) : أل ، ضعف ، مرض ، وفي العبرية (اليل) ، وفي الاكدية (اولالو) ، ألل ومنه الالال . وفي المندائية (ألل) ، وانظر ܐܠܐ (ألاّ) .

ܐܠܘܠ ، **ܐܝܠܘܠ** (إلولْ ، إيلولْ) : أيلول (شهر) ، وفي العبرية (الول) ، وفي الاكدية (إلولو) ، (ألولو) ، وفي النبطية (ال ول)، وفي الحظرية (ال ول).

ܐܠܐ (ألاّ) : ܐܠܝ (أَلّيْ) : أل ، ولول ، وفي العبرية (آلا) ، وفي الآرامية (ألا) .

ܐܠܒܐ (ألْبا) بالباء اللينة : لبأ ، اول اللبن في النتاج .

ܐܠܗ ، **ܐܠܗܐ** (آلاهْ ، آلاها) : اله ، الله ، وفي الآرامية القديمة وآرامية المملكة (اله) ، وفي الآرامية اليهودية (الاه) ، وفي العبرية (الوه) ، وفي النبطية (ال ه) ، وفي اليؤودية (ال ه) ، وفي الحظرية (ال ه ا) ، وفي السبئية (اله)، وفي المندائية (ال اه ا) .

ܐܠܘܐ (ألوا) : انظر ܐܠܒܐ (ألبا) .

ܐܠܝܬܐ، ܐܠܝܬܐ (إليثا ، أليثا): ألية ، إلية : عجيزة الشاة، وفي المندائية (اليتا).

ܐܬܐܠܟ (إثألك) : بكاف لينة : ألقَ، انظر ܠܬܟ (لَتَكْ) بكاف لينة .

ܐܠܡ (إلِمْ) : (ال م) ، شدّ، ضغن ، حقد ، وفي العبرية (ال م): الانشداد ، وكذلك في الآرامية القديمة والآرامية اليهودية والمندائية .

ܐܠܥ (إلِعْ) : ضلع ، نبع ، و ܐܠܥܐ (إلْعا): ضلع، وفي العبرية (صلع)، وفي الاكدية (صلو) .

ܐܝܠܦ (إيْلف) : انظر ܝܠܦ (يِلَف) بالفاء القاسية .

ܐܠܦ، ܐܠܦܐ (آلِفْ)،(ألفا) بفائين قاسيتين ، وكذلك في الارامية الف (عدد) وفي العبرية (الف) وفي النبطية (ا ل ف) وفي المندائية (ا ل ف) وفي المؤآبية (ا ل ف) وفي الفينيقية (ا ل ف) .

ܐܠܦ، ܐܠܦܐ (إلَفْ)،(إلْفا) بفائين قاسيتين : سفينة ، فلك ، كواكب السفينة ، الثريا، وفي الآراميات (ال ف ا)، وفي الاكدية (ال ي ف و) بفاء قاسية .

ܐܠܨ (ألَصْ) : لزّ، لجّ ، تضائق ، وفي الآرامية (ال ص)، وفي العبرية (ال ص)، وفي السامرية (ارص)، وفي الاكدية (شولوصو) : ضلعَ ، عرضَ .

ܐܡ ، ܐܡܐ (إمْ ، إمّا) : أم ، وكذا في جميع الساميات .

ܐܡܬܐ (أمْثا) : أمة (جارية) .

ܐܡܐ، ܐܡܬܐ (أمّا ، أمثا)، وكذا في الآراميات (امت) : ذراع (وحدة قياس)، وفي العبرية (اما)، وفي الحبشية والسبئية (امت)، وفي الاكدية (أمتو) .

ܐܘܡܬܐ (أمثا) : أمّة ، وفي العبرية (أمّا)، وفي الاكدية (أمّتْ) .

ܐܡܕ (إمّدْ) : انظر ܡܕ (مَدْ) .

ܐܡܠܓ (أمْلَجْ) بالجيم اللينة : أملج ، من اللون الاسمر ضرب من العقاقير ، في الاكدية (أمّلجا) بالجيم القاسية .

ܐܡܢ (إمَنْ) : أمِنَ ، وفي العبرية (أمن) ، وفي السبئية (ام ن)، وفي الحبشية (أمْنَ) : ثابت ، وفي المندائية (ام ن) .

ܐܘܡܢܢܐ (أومانا) : صانع ، حاذق ، فنان ، عامل ، آلة . و ܐܡܢܐ (أمْنا) : صناعة ، فن ، عمل، مهنة، صنف، طريقة، حالة ، سيرة ، سجية، خلق . وفي العربية (الامن) : الدين والخلق ، والأمّان : من لا يكتب لانه أميّ . وفي الاكدية (أمّان)، وفي العبرية (أمّان)، وفي النبطية (ام ن ا) .

ܐܡܨܐ (آمْصا) : آمص، طعام من لحم ني وخل، وفي الآرامية اليهودية (آمص)، وفي العبرية (ا م ص) : شجُعَ، قوّى . و ܥܫܢܐ في السريانية : قوّى ، عصر .

ܐܡܪ (إمَرْ) : أمرَ ، قال ، حكم . مشتركة في كل الساميات .

ܐܡܪ، ܐܡܪܐ (إمَرْ ، إمْرا) : إمّر ، حمل ، وتذكّر بـ ܥܡܪܐ (عَمرا) : السريانية : الصوف وفي الاكدية (إمّرو) ، دخلت في كل الساميات من الاكدية ، وفي المندائية (ام ب را) .

ܐܡܬܝ (إمّتي) باسقاط صوت الياء : متى ، وفي الاكدية (إمتي) المركبة من (ينا + مَتي) وكذلك (مَتي)، وفي العبرية (مَتاي) .

ܐܢ (إنْ) : إنْ ، اذا، وفي العبرية (إمْ) والآرامية اليهودية (إين) والحبشية (إيمّ) .

ܐܠܐ (إلاّ) : إلاّ ، لكنّ لفظ مركب من ܐܢ + ܠܐ (إنْ + لا) .

ܐܢ (أنْ) : أنّ ، هنّ ، زفر ، وفي العبرية (ا ن ن)، وفي الاكدية (انينو) .

ܐܢܐ (إنًا) : أنا ، وفي العبرية (أني، أنوكي)، وفي الاكدية (اناكو)، وفي النبطية (ا ن ا)، وفي المندائية (ا ن ا)، وفي الفينيقية (ا ن ي)، وفي السبئية (ا ن).

ܐܢܚ (إنَحْ) : أنحَ، زفر، وفي العبرية (ن ء ن ح)، وفي الاكدية (اناخو) (انخو)، وفي المندائية (ا ن هـ ، ا ن ا) .

ܐܢܟܐ (آنكا) بكاف لينة : آنك ، قصدير ، رصاص ابيض ، وفي الآرامية المندائية (ا ن ك ا)، وفي العبرية (أناك)، وفي الحبشية ناءك وفي الاكدية (اناكو)، ويحتمل ان تكون من السومرية (ا ن ج) .

ܐܢܫ (أنُسْ) : ضجرَ، سئم، رغم، غضب، الزم ، وفي العربية (انس) و(المؤنسات)، السلاح، وفي العبرية (انس): ارغم، وفي الآرامية (انس)، وفي السبئية (انس ؟): رجل مقدم في الحرب .

ܐܢܦܐ (أنفا) بالفاء القاسية : العقاب (طير)، وفي العبرية (آنافا) .

ܐܢܦ، ܐܢܦܐ (أنفْ ، أنفا) بفائين قاسيتين : جذر قد يعني كل ماهو بارز كالانف والوجه . انظر ܐܦܐ (أفّا) .

ܐܢܩ (إنَقْ) : بمعنى (ܐܢܚ = إنَحْ)، وفي الاكدية (ناقو)، وفي العبرية (آنق) .

ܐܢܫ، ܐܢܫܐ (اناشْ ، اناشا) : باسقاط صوت الهمزة في كلتا الصيغتين : في العربية (انس ، انسان)، وفي العبرية (إنوَش) وفي الاكدية (نيشو)، وفي السبئية (ا ن س)، وفي النبطية (ا ن و ش) وفي التدمرية (ا ن و ش)، وفي الحظرية (ا ن ش) .

ܐܢܬ (أنتْ) : باسقاط صوت النون : انتَ ، وفي العبرية (أتّا)، وفي الاكدية (آتّا)، وفي الحبشية (انت) .

ܐܢܬܬܐ (أنتتا) باسقاط صوت النون : انثى، وفي المندائية (انتا) وفي الحبشية (انت)، وفي العبرية (اشا)، وفي الأكدية (أشتو)، وفي الفينيقية (اشت).

ܐܣܐ، ܐܣܬܐ (إسًا ، إسْتا) : اس ، اساس ، وفي السبئية (اس) .

ܐܣܐ (آسا) : آس (نبت)، وفي الاكدية (آسو)، وفي الآرامية اليهودية (آسا) .

ܐܣܝܐ (آسيا) : آسي ، طبيب ، وفي الاكدية (اسو) ، وفي السومرية (آزو).

والصيغة السريانية الاخرى ܐܣܝ (أسًيْ): واسى ، وفي القرطاجية (ا س ي): واسى، شفى. وفي النبطية (ا س ي ا) طبيب، وفي آرامية المملكة (ا س ي ا)، وفي التدمرية (ا س ي ا)، وفي المندائية (ا س ا) .

ܐܣܕܐ (إسّاذا) : وسادة، وساد، وفي العبرية (ايسود).

ܐܣܟܘܦܬܐ (إسْكُفْتا) بالفاء القاسية : اسكفة، عتبة، وفي الآرامية اليهودية (اسقفتا) وفي المندائية (عسفقتا) وفي الاكدية (اسكفت) وتدل اللفظة على اسفل الباب واعلاه .

ܐܘܣܠܐ، ܐܘܣܠܐ (أوسلا ، آوسلا) : أسل (نبت)، وفي الاكدية (اوسَلو) .

ܐܣܢ (إسَّنْ) : في الآرامية اليهودية (أسانا) : جمعَ الغلة، وفي العبرية (آسَمْ)، وفي العربية (حزم)، وفي الاكدية (اسيتو) .

ܐܣܦܪܓܠܐ (إسْفَرجْلا) : بالفاء والجيم القاسيتين : سفرجل ، وفي الآرامية (س ف ر ج ي ل)، وفي الآرامية اليهودية (اسفرجلين)، وفي المندائية (اسفرجلا) بالفاء والجيم القاسيتين .

ܐܣܪ (إسَّرْ) : أسرَ، وفي العبرية (أسَرْ)، وفي الآرامية القديمة (أسَرْ)، وفي المندائية (اس ر)، وفي التدمرية (اسرو)، وفي الاكدية (اسرو)، وفي السبئية (ا س ر).

ܐܣܛܢܐ (إسْتانا) : جهة قطبية ، وفي الآرامية اليهودية (إستانا) وفي المندائية (ستانا)، وفي الاكدية (ايشتان ، ايلتانا).

ܐܣܬܪܐ، ܐܣܬܪܬܐ (إسترا ، إسترَتا) : الزُهرة، كوكب، الهة ، عشتار وفي الاكدية (إشتَر)، وفي السبئية (عشتر)، وفي الحظرية (أترَعتا)، وفي العبرية (عشتاروت)، وفي التدمرية (عشر)، وفي النبطية (عسترِتي)، وفي الفينيقية (ع ش ت ر ت) .

ܐܦ (آفْ) : بالفاء القاسية : فاء العطف، وفي العبرية (اف)، وفي الآرامية (اف)، وفي الفينيقية (اف)، وفي التدمرية (اف)، وفي القرطاجية (اف) .

ܐܦܐ (أفّا) بالفاء القاسية : انف ، وجه ، وانظر ܐܢܦ ، ܐܢܦܐ (أنفْ ، أنفا) بفائين قاسيتين، وفي الاكدية (أفو)، وفي العبرية (أفْ)، وفي الآرامية (أفّا)، وفي آرامية المملكة (اوف)، وفي الحبشية (انف)، وفي المندائية (ا ن ف ي ا): وجه .

ܐܦܐ (أفًا) : بالفاء القاسية : خبز، ܡܐܦܝܐ (مافيا) باماله المد بعد الميم نحو الكسرة وبالفاء القاسية وفي العربية (موفن ، ميفن): مخبز، وفي العبرية (مؤفي)، وفي الاكدية (افو)، وفي الحبشية (موفط)، وفي الآرامية (افا)، وفي العبرية (افا).

ܐܦܕܢܐ، ܐܦܕܢܐ (آفَدْنا ، آفْدانا) : بفائين قاسيتين : فدن ، قصر مشيد ، وفي الاكدية مركبة من كلمتي (آفو - دنُو)، وفي العبرية (أفدِنْ)، وفي الآرامية (آفَدنا) .

ܐܘܢܦܐ (اونفا) بالفاء القاسية : دولاب ماء، وفي الاكدية (افنو) وفي العبرية (اوفان).

ܐܦܣܪܐ ، ܐܦܣܪܐ ، ܐܘܦܣܪܐ (أفسارا ، إفسارا ، أفسارا) بالفاء القاسية في الالفاظ الثلاثة : السفار ، المقود ، وفي الآرامية اليهودية (افسارا)، وفي الاكدية (اشفرو ؟) .

ܐܦܥܐ (أفعا) بالفاء القاسية : ضبع ، بابدال الهمزة ضادا، وفي العبرية الحديثة (صبوع)، وفي الحبشية (صعب) .

ܐܦܝܨܐ، ܥܦܝܨܐ (أفصا ، عفصا) بفائين قاسيتين : عفص، شجر وثمره، وفي التلمود البابلي (افصا)، وفي العبرية (أفاصْ)، (عافاص)، وفي المندائية (ا ف ي ص).

ܐܦܩܐ، ܐܒܩܐ (أفقا) بالفاء القاسية ، (أبقا) بالباء اللينة : ينبوع ، قناة ماء . وفي العربية افاقة : ماء لِبَني يربوع ، وافيق: الفاضلة من الدلاء، وفي المندائية (افيقا ، هفيقا)، وفي العبرية (افيق) .

ܐܦܩܝܐ (افقايا) بالفاء القاسية : افعى ، حية ، وفي الآرامية التلمودية (فعا) .

ܐܨܪ (إصَرْ) : حبس ، خزن ، أصرَ . ومنه ܐܘܨܪܐ (آوصرا) : مخزن ، هري . وفي العبرية (اصر)، وفي الآرامية اليهودية (اواصر) : مخزن ، وفي الآرامية (اصر) ، وفي المندائية (عوصرا) : مخزن ، وفي الاكدية (مصرتو) : مخزن .

ܐܩܪܐ (اقرا) : في الآرامية اليهودية (أقرا)، وفي الآرامية الفلسطينية (هقرا) وفي

المندائية (اقرا)، وترد في اليونانية ايضا بصيغة (ا ك ر ا). و(أقرا) اسماء مواضع وبخاصة في البابلية، وتدل على المكان المرتفع الحصين. وربما يناظرها في العربية (عقر).

ܐܪܐ (ارا) : في الآرامية اليهودية (ارا)، وفي الاكدية (أرو) : طعم الطير .

ܐܪܒܝܐ (أربايا) بالباء اللينة : انظر ܥܪܒܝܐ (عربايا) .

ܐܪܒܢܐ (أربانا) بالباء اللينة : في الاكدية (اوربانر)، وفي الآرامية اليهودية (اوربانو): البردي (نبت) .

ܐܘܪܓܐ (اوراجا) بالجيم اللينة : ربما ناظرها في العربية أرجَ او اورق .

ܐܪܓܘܒܠܐ (أرجوبلا) بالجيم القاسية والباء اللينة : في الاكدية (بركلو)، وفي السريانية المحكية (بركلتا) : ويقصد بها الدعامات الخارجية للجدران والاسوار (البغلة) .

ܐܪܓܘܢܐ (أرجوانا) بالجيم القاسية : أرجوان ، وفي الاكدية الاشورية (أرجمنو) بالجيم القاسية ، وفي الآرامية (ارجوانا) بالجيم القاسية ، وفي العبرية (أرجامانا) بالجيم القاسية، وفي الاكدية البابلية (ارجوانو) بالجيم القاسية وكذلك (ارجمنو)، وفي السنسكريتية (راجانان) .

ܐܪܕܒܐ، ܐܪܛܒܐ (أردبا ، أرطبا) ببائين لينتين : إردَب ، وفي الآرامية (ا ر د ب ، ا ر د ب ا) ، وفي الاكدية (ا رد ب و - ا رط ب و) .

ܐܪܕܟܠܐ، ܐܪܕܝܟܠܐ (أردكلا، أردَيكلا) بكافين لينتين : اردخل ، معمار ، بناء ، مهندس ، وفي آرامية المملكة (أردكل ، أرديكل) بكافين لينتين ، وفي الحظرية (اردكلا)، وفي المندائية (ارديكلا)، وفي العبرية الحديثة (ارديكل) بكاف لينة . من الاكدية (أردِكَلْ ؟) .

ܐܘܪܕܥܐ (أُورِدْعا) : ضفدع ، وفي الآرامية ولهجاتها (اوردعا)، وفي العبرية (صفردع).

ܐܪܙܐ (ارازا) باسقاط صوت الهمزة في اوله : انظر ܪܙ (رَز) .

ܐܪܙܐ (أرْزا) : أرز، صنوبر، وفي الآرامية بلهجاتها (أرزا) وفي الحبشية (أرزْ) وفي العبرية (إرِزْ) .

ܐܪܚ (إرَحْ) : أرَحْ ، ذَهَبَ ، سافر ، ومنه ܐܘܪܚܐ (أورحا): الطريق ، و ܐܪܚܐ (أرحا): الضيف ، وفي العبرية (أرَح)، وفي اليؤودية (ارح)، وفي السبئية (ورخ): شهر، وانظر ܝܪܚܐ (يَرحا) السريانية . وفي الآرامية ولهجاتها (آرح): ذَهَبَ ويذكرنا بالعربي (راحَ)، و(أرحا) في الآراميات : الضيف . وفي الاكدية (اورخو): الطريق . وفي الحبشية (مرحا) : دليل الطريق .

ܐܪܝ (أرِّي) : ربط الحيوان ، هذَّبَ ، ادَّبَ . ومنه ܐܘܪܝܐ (اوريا) : المذود . وفي العربية أريَ الدابة : جعل لها أريةً ، والآري : محل تحبس فيه الدابة ، وفي الآرامية (اوريا) : المذود. وفي العبرية (أوريا). وفي الاكدية (اورو): مذود ، مربط الحيوان .

ܐܪܝܐ (أرْيا) : أروى ، عروة ، اسد ، وفي الآرامية القديمة (أريا) ، وفي المندائية (اريا) ، وفي الاكدية (أريا ، أرو) .

ܐܪܟ (إركْ) بالكاف اللينة : أركَ ، اكرى الشئ : طال ، أطال المكوث في المكان ، وفي الآرامية (ارك) ، وفي الآرامية اليهودية (ارك) بالكاف اللينة ، وفي الحظرية (أريكا) : طويل ، وفي المندائية (ارك) ، وفي العبرية (أركْ) بالكاف اللينة ، وفي اليؤودية (ارك) ، وفي الفينيقية (ارك) بالكاف اللينة ، وفي الاكدية (اراكو) .

ܐܪܡ (آرام) : إرم ، اسم شعب اوقبيلة ، وفي العبرية (ارام) وفي الاكدية (ارامو).

ܐܪܡܠ، ܐܪܡܠܬܐ (أرمَلْ ، أرملا) : ارمل ، وفي العبرية (المان) ، وفي الآرامية (ارملا)، وفي المندائية (ارملا)، وفي الاكدية (المنُو) .

ܐܪܢܐ (أرنا) : وينظر الى الرنة العربية ، وفي الاكدية (ارمو) ، ولعل الرئم من هذا الجذر .

ܐܪܘܢܐ (آرونا) : تابوت ، قبة الشهادة ، وفي الاكدية (أرانو)، وفي العبرية (آرون) وفي العربية (أران) وفي آرامية المملكة (ا ر ن ن) وفي الآرامية اليهودية (آرونا) وفي النبطية (أرنا) وفي الفينيقية (ا ر ن) وفي القرطاجية (ا ر ن) .

ܐܪܢܒܐ (أرْنبا) : بالباء اللينة: أرنب، وفي الآرامية (ارنبا) وفي المندائية (ا رن ب) وفي العبرية (أرْنِبت) وفي الاكدية (أنّبو) .

ܐܪܥ، ܐܪܥܐ (أرْعْ ، أرْعا) : ارض ، وفي السبئية (ارض) وفي الآرامية القديمة (ارق) وفي آرامية الامبراطورية (ارقا)، ووردت في آرامية التوراة بصيغة (ارقا) ، وفي المندائية (ارقا ، اردا)، وفي التدمرية (ارع)، وفي النبطية (ارعا) ، وفي الاكدية (ارصيتو) ، وفي العبرية (إرصْ) ، وفي اليؤودية (ارق)، وفي الفينيقية والقرطاجية (ارص) .

ܐܪܥ (أرَعْ)) : عرض ، حدث ، قابل وفي السبئية (ع ر ض) وفي الآرامية (ع ر ع، ا ر ع)، وفي العبرية (ع ر ص) وفي المندائية (ا ر ا) بقلب العين همزة .

ܐܪܦܐ (آرافا) بالفاء القاسية : أرفي ، من يمسح الارض والحدود ، وارفَ : حدَّدَ، والأرفة : الحدود، وفي السبئية (ا ر ف ت) : اسم علم .

ܐܪܫ (إرَشْ) : أرشَ ، أرسَ ، رضْ ، حطَمَ ، دقَّ ، ومنه ܐܪܘܫܐ (آروشا) : مدقة . مطرقة . والأريس في العربية: الحارث، الاكار ، وأرش = الدية والخدش ، والشجة دية الدم ، وارشَ فلانا شجه ، وفي النبطية (ارشو) وفي اللحيانية (ارش) .

ܐܫܐ (آشا) : عث (حشرة) بابدال الهمزة عينا ، والشين ثاء ، وفي المندائية (اتا)، وفي العبرية (ع ش)، وفي الاكدية (أشاتو) .

ܐܫܬܐ (إشّاتا) : في الاكدية (إشاتو)، وفي العبرية (إش)، وفي الحبشية (إسات)، وفي الآرامية اليهودية (إشّا ، إيشاتا) : الحمّى ، النار ، وفي الفينيقية والآرامية القديمة (اش) : النار ، وربما كانت اللفظة العربية الانيسة بمعنى : النار من هذا الاصل .

ܐܫܕ (إشَدْ) : سكبَ، هرقَ ، بدّدَ. وفي الآرامية التلمودية (إشذ)، وفي العربية أسدَ ، وفي العبرية (أشَدْ)، وفي الاكدية (إشدو) وفي السبئية (ا س د)، وفي آرامية المملكة والمندائية (ا ش د) .

ܐܣܐ (أسّي) : آسى ، داوى ، وفي الحبشية (آسيا) : الطبيب .

ܐܫܟܐ، ܐܫܟܬܐ (إشْكا ، إشْكثا) : خصية ، وفي العبرية (إشِكْ) وفي الحبشية (إسكيتْ) وفي الاكدية (إشكو) والاسكتان (اسكة) : شفر الرحم او جانباه ، او جانباه مما يلي شفريه او قُذّتاه .

ܐܫܛܪܐ، ܫܛܪܐ (إشْطارا ، شْطارا) ، انظره في ܫܛܪܐ (شطارا) .

ܐܫܟܪ ، ܐܫܟܪܐ (إشكار ، إشكارا)، وفي الاكدية (إشكارو)، وفي العربية ، الشكارة : مايزرعه الخولي لنفسه في قطعة صغيرة من ارض المالك ، وما يربيه الخبّاز في فرنه والاولاد في بيوتهم من دود القز ، ويجمعون ورق التوت لاطعامه، ولعل الاصل ܫܟܪ (ش ك ر) .

ܐܫܠܐ، ܐܝܫܠܐ (أشْلا ، ايشْلا) : وفي الآرامية اليهودية والمندائية (أشلا)، وفي الاكدية (أشلو)، وربما يكون الاسل من ذلك .

ܐܫܦ (إشَفْ) بفاء قاسية : ١- رقى ، سحر ، وفي المندائية (ا ش ف)، وفي الاكدية (آشِفو) : السحار ، وفي العبرية (أشاف) : بالمعنى ذاته .

ومنه ܐܫܘܦܐ (آشوفا) بفاء قاسية : الرقّاء ، السحار .

٢- الزحف والدب ، ومن ذلك الاسيف او الاسيفة : الارض الرقيقة التي لا تنبت

شيئا ، وأساف : صنم .

ܐܫܦܙܐ، ܐܫܦܙܐ (إشْفزا ، أشْفازا) بفائين قاسيتين : وفي الآرامية اليهودية (اوشفينزا) ، وفي المندائية (شفينزا) وتعني المسكن ، البيت .

ܐܫ (أشْ) : ومضعّفه ܐܫܫ (أشّشْ): أسّ ، أسّسَ ، وفي العبرية (آشَشْ ؟) ، وفي الآرامية (ا ش ش) .

ܐܬܐ (إثا) : أتى ، وفي الآرامية القديمة ، وآرامية المملكة والآرامية اليهودية والنبطية والتدمرية (أتا) . وفي العبرية (آتا)، وفي السبئية (آت ، اتو)، وفي الحبشية (آتاوا) .

ܐܬܐ (آثا) : آية ، وفي العبرية (أوت)، وفي المندائية (ا ت ا) .

ܐܬܘܢܐ (أتونا) : في الاكدية (أتانو ، اوتانو)، وفي السومرية (اوتونا ، اودونا) والأتون او الأتّون في العربية من الدخيل الآرامي ، وفي الحبشية (إتون) : الفرن وفي المندائية (أتونا) .

ܐܬܢܐ (أتّانا) : أتان ، وفي الآراميات كالسرياني ، وفي العبرية (آتون) ، وفي الاكدية (أتانو) .

ܐܬܪ (أثَرْ) : ومنه ܐܬܪܐ (أثْرا) : المحل ، البلد ، الاثر ، وفي المندائية (ا ت ر ا)، وفي الآرامية (ا ت ر ا)، وفي الاكدية (ا ش ي ر ت ا)، وفي العبرية (إشر) : ارشد الى الطريق .

ܐܬܘܬܐ ܕܒܝܬ

باب الباء

- : ܒ : -

ܒ (ܒܝܬ) : ب (الباء) - الحرف الثاني من حروف الهجاء ، ويساوي الرقم (٢) في حساب الجمل ويلفظ في مواضع خاصة كصوت في (V) الافرنجي، كما في الارامية والعبرية والسريانية الشرقية ولهجاتها .

ܒ : ب (حرف الجر) من حروف المعاني كما في اللغات السامية الاخرى .

ܒܐܪܐ (ܒܝܪܐ) (بيرا): بئر ، بير . وفي الاكدية (بيروُ) وفي الارامية (بئر - بير ، بيرا) وفي السبئية (ب ء ر) .

ܒܐܫ : (بأشْ) : بِئسَ . وفي الاكدية (بيئشو ، بيشو) وفي الارامية (ب د ش) والعبرية (بأش) والحبشية (بئسَ) .

ܒܒ . ܒܒܐ: (باب . بابا) - ببائين لينين - باب صغير ، بؤبؤ . وترد في الاكدية في باب - ايلي (بابل) والارامية (بابا) وفي العبرية (بابا) .

ܒܒܓܐ، ܒܒܟܐ (ببغا ، ببكا) : بجيم لينة (غ) - ببغاء .

ܒܓ (بغ) : بجيم لينة (غ) - بقبق . ܒܓܒܓ (بَغبِغ) . وفي العبرية (بقبوق) بمعنى الزجاجة واللفظة حكاية صوت .

ܒܓܐ (بغا) : بجيم لينة (غ) -- بج ، بغَ . تفجر ، تبع .

ܒܓܠ (بْغل) : بجيم لينة (غ) - بجل .

ܒܓܚ (بْجَحْ) : بجيم لينة - انظر ܦܓܚ (فجحْ) .

ܒܓܢ (بجن) بجيم لينة (غ) : تشكي . استغاث . وفي الارامية الحظرية (ب ج ن) دعا . تشكي . وفي المندائية (ب ج ن) .

ܒܓܢܐ (بِجنا) : بجيم لينة (غ) - البَجَن ، سمك نهري صغير ابيض .

ܒܓܪ (بْجَرْ) - بجيم لينة (غ) : بجَر .

ܒܓܣ (بْجَسْ) : بجيم لينة (غ) - بجسَ . بعجَ .

ܒܕ (بَدْ) : بذى . هذر ، ومنه ܒܕܕ : بدد و ܒܕܒܕ : بذى . هذى . شوش . خلط .

ܒܕܐ (بْذا) : بدأ ، بدع ، بذى ، بده - في الارامية اليهودية والعبرية (بادا) .

ܒܕܐ (بَدًا) : خشبة يعصر بها الزيتون ، بد : معصرة الزيت . وفي العبرية (بد) .

ܒܕܐ (بدًا) - بامالة الالف نحو الكسر : بيض السمك .

ܒܕܚ (بْذَحْ) : تنزه ، تردد في المكان ، فرح . وفي العربية ، البداح : المتسع من الارض. والبدح : الفضاء الواسع. وفي الارامية اليهودية (بداح) : تنزه ، فرح.

ܒܕܠ (بذل) : بدل ، بذل . وفي الارامية (ب د ل) وفي العبرية (بادل) .

ܒܕܩ (بْذَق) : فحص ، اعلم ، شبق ، فجر . والباذق في العربية : العالم الفطن . وفي العبرية (بدق) : فحص . امتحن ، اصلح .

ܒܕܪ (بْذَر) : بذر ، بزر . وفي الارامية (ب د ر)، وفي العبرية (بازر) (فزر) .

ܒܗܠ (بْهِل) : بَهِلَ ، (مهل) . وفي الارامية (بهل) وفي العبرية (بهل) .

ܒܗܡܘܬ ، ܒܗܡܘܬܐ (بِهموث) : بهموث . والاصل في العربية (ب هـ م) وفي العبرية (بِهما) ج بهموت .

ܒܗܩ (بْهَق) : بهق ، لمع ، اشرق ، ابيضُ . وفي العبرية (باهَقْ) : اشرق . وفي

الارامية اليهودية (ب هـ ق) وفي الحبشية (ب و ك) .

ܒܗܪ (بهَر) : بهر ، اضاء . وفي الارامية (ب هـ ر) وفي العبرية (باهَرْ) وفي المندائية (بهار) وفي الحبشية (برها) وفي الاكدية (بوآرو) .

ܒܗܬ (بْهِتْ) : بهت ، بهث . وفي الارامية بلفظها . وفي العبرية (بوش) وفي الاكدية (باشو) . وفي السبئية (ب و س) .

ܒܐܒܘܣܐ (بابوسا) بباء لينة : ومنه في العربية بابوس . وهو الصبي الرضيع في مهده . وولد الناقة.

ܒܐܕ (باذْ) : بادَ .

ܒܐܚ (باخْ) : باخ . نخر ، بلي ، فسد .

ܒܘܡܐ (بوما) : بوم .

ܒܝܢ (بَيِّنْ) : بان ، ظهر . في العبرية (بون) .

ܒܝܢܐ (بينا) : بان . وفي الاكدية (بينو) .

ܒܝܢ (بِين) : بينَ. وفي العبرية (بَيْنْ) وفي الارامية(بين) وهكذا في باقي الساميات.

ܒܝܢܝܬܐ (بينيتا) : بنّي ، ضرب من السمك . وفي الاكدية (بينوتو). وفي الارامية اليهودية (بينيثا) .

ܒܝܥ (بَيِّعْ) : ١- تَبَيَّغَ ، تردد . ٢- يحتمل من العربية (بايعَ) .

ܒܘܨܐ (بوصا) : بوص ، كتان ، حرير ابيض . وفي الارامية (بوص) وفي الاكدية (بوصو)، وفي العبرية (بوص) .

ܒܐܩ (باقْ) : انظر ܒܩ (بَقْ) .

ܒܵܪ (بار) : بارَ . وفي الارامية (بور) .

ܒܵܫ (باش) : بأس . وانظر **ܒܐܫ** (ب ء ش) .

ܒܵܬ (باث) : بات . وفي الارامية (بوث) و(بيث). والاسم (بيث) البيت في العبرية، وفي الاكدية (بيتو) .

ܒܵܙܵܐ (بازا) : الباز (طير) .

ܒܙ (بَزْ) : بَزَّ . نهب ، سلب . وفي العبرية (بَزَزْ) وفي الاراميات (بَزْ) وفي الحبشية (بِزَوْا) وفي المندائية (ب ز ز) .

ܒܙܵܐ (بزًا) : حلمة ، رأس الثدي . بَزبُز : رأس الثدي عند الحيوان . وفي الفلسطينية المسيحية (بَيزًا) والارامية اليهودية (بوزًا) .

ܒܙܕܘܩܬܐ (بزدوقتا) : قلة مدهنة ، وفي العربية الدارجة (بستوقة) .

ܒܙܚ (بْزَحْ) : بزخ ، بذء ، خرب ، سخر ، استهزأ . وفي العبرية (بزه) وفي الارامية (ب ز ا) .

ܒܙܥ (بْزَع) : بزع (بضعَ). وفي الارامية (بزع) وفي العبرية (بصع) .

ܒܙܩ (بزق) : بزق (بصق) ، وفي الارامية (بزق) وفي المندائية (ب ز ق) .

ܒܵܙܝܩܵܐ (ܒܵܙܘܝܩܵܐ) (بازيقا) : الباشق (طير) . ومنه **ܒܵܙܝܩܵܪܵܐ** (بازيقارا) : بازيار ، الذي يصطاد الحيوان باستخدام طير الباز .

ܒܙܪ (بْزَر) : بزر ، بذر في الارامية اليهودية (بزرا) : زيت السمسم ، و(بازَر) في العبرية : نثر .

ܒܚܒܚ (بَحْبَحْ) : وفي العربية البحبوحة : الرفاه والانبساط في العيش .

ܒܚܠ (بْحِلْ) : فسدت معدته . وفي العربية (بخل) بمعنى امسك . وفي العبرية (باحل) .

ܒܚܢ (بْحَنْ) : مَحَنَ . وفي الارامية اليهودية (بحَنْ). وفي الارامية الامبراطورية (ب ح ن) وكذلك في ارامية احيقار . وفي العبرية (باحن) .

ܒܚܪ (بحَرْ) : اختبرَ ، بحث، اختارَ . في اليهودية الارامية والفلسطينية المسيحية (بحَرْ) وفي العبرية (بْحَرْ) . وفي الاشورية والاكدية (بيرو) . وفي العربية (بَحَرَ) بمعنى شقَّ وفي السبئية بَحر .

ܒܚܪܐ (بَحْرا) : بَحْر (لعلها من العربية) .

ܒܚܫ (بحَشْ) : بحثَ، فحصَ، وفي الارامية اليهودية (بْخَشْ) وفي المندائية (بْهشْ) وفي العربية : بحث . بخسَ .

ܒܛܐ - ܒܛܒܛܐ (بِطًا ، بطباطا) : شرارة او قبس نار ، وبالارامية بطَط وبطبط: اشرق وأضاءَ .

ܒܛܝܬܐ (باطيثا) : الباطية . وفي الاكدية (باطو) .

ܒܛܝܟܐ (بَطيخا) : البطيخ (لعلها من العربية) .

ܒܛܠ (بطِل) : (بَطَلَ) وبالاكدية (بَطالو) وبالحبشية (بَطَلَ) وبالارامية (بطِل) وفي العبرية (بَطَلَ) (ربما من الارامية). وبالمندائية (ب طِ ل) .

ܒܛܡܐ (بِطما) : البُطم . بالعبرية (بطنا) وبالاكدية (بطنو وبطنتو) .

ܒܛܢ (بْطِنْ) : بَطن . وبالعبرية (بِطن) وبالاكدية (بطنو) .

ܒܛܫ (بطَشْ) : بطشَ . وبالارامية اليهودية (ب ط ش) وكذلك في المندائية . وفي الامهرية والتجرية (بطَسْ) .

ܒܝܐ (بَيّأ) : عَزّا ، بَيّا .

ܒܝܒܐ (بيبا) : انبوب . وانظر . ܐܒܘܒܐ.

ܒܝܠ (بيل) : بِيل ، إله بابلي . إله المشتري ، بالعبرية (بيل) وبالاكدية (بيلو) وبالحظرية ايضا (بيل) وانظر ايضا ܒܥܠ .

ܒܝܢ (بَيْنْ) : بينَ . وفي العبرية (بين) وفي الارامية (ب ي ن) .

ܒܝܥܬܐ (بيعتا) : بيضة . وبالاكدية لعلها (بيصو) وبالعبرية (بيصا) وبالارامية (بيعا) او (بيعتا) .

ܒܝܩܐ (بيقا) - بامالة الالف نحو الكسر : بالعربية بيقا وهو نبات .

ܒܝܪܬܐ (بيرتا) : الحصن . القلعة . الهيكل (المعبد) . بالارامية اليهودية والنبطية والعبرية (بيرا) وفي الاكدية (بيرتو) . وفي الحظرية (بيرتا) .

ܒܟܐ . ܐܒܟܐ (بَكّا ، آبَكّا) : ديك . وبالارامية (آفاكا) .

ܒܟܐ (بْكا) بالكاف اللينة (خ) : بكى ، وفي الاكدية (بَكو) . وفي الآرامية (بكا). وفي العبرية (ب ك ا).

ܒܘܟܢܐ (بوكانا) بالكاف اللينة (خ) : مدق الميجنة . وبالاكدية (بوكانو ؟) .

ܒܘܟܢܐ (بُكنا) بالكاف اللينة (خ): السيد او الغريب . وبالعربية وبَنَّكَ ، بَنَكَ وبَنُّكَ في المكان : استقر فيه وتَبَنَّكَ في عزه : تمكن . والبُنك : اصل الشئ . وفي الاكدية (بوكانو) .

ܒܘܟܣܐ (بُخسا) بالكاف اللينة (خ) : حصاة ، صَفاة . وفي العبرية البُكسة : خرقة يدوِّر بها الحجر .

ܒܟܪ (بْكَرْ) بكاف لينة (خ) : بَكَّرَ . وفي الارامية اليهودية مثله. وفي العبرية (باكَرْ). وفي الاكدية (بُكرو) والحبشية (بَكْوَر) .

ܒܟܫܐ (بَكْشا) بالكاف اللينة (خ) : بُكْسَةَ ، وهو دعامة او عمود . وفي الارامية اليهودية : (بْخوشا) .

ܒܠ (بَلْ) : بَلَّ ، بَلبَلَ . وفي العبرية (بَلَلْ) . وفي السبئية (بَلَّ) وكذلك في التجري وفي الاكدية (بَلالو) .

ܒܠܒܠ (بَلْبِلْ) : بَلبَلَ . وفي الارامية اليهودية كذلك وفي العبرية (بِلبِل) .

ܒܠܐ (بْلا) : بليَ. بالعبرية والارامية اليهودية (بَلا) وفي الحبشية (بليَ) وفي الاكدية (بَلو).

ܒܳܠܐ (بالا) : البال . بالارامية ، بال .

ܒܠܗ (بْلَهْ) : دهشَ ، حيَّرَ . بالعربية (بَلهَ) . وبالعبرية (بَلَهْ) .

ܒܠܚ (بْلَحْ) : بالعربية (بَلَحَ) بمعنى جَفَّ ، يبسَ ، حمي .

ܒܠܛ (بْلَطْ) : برز. بالعربية بلط . وبلط بالعربية تعني فَرَّ. بالارامية اليهودية (بلَطْ). قارن مع (فلت) العربية . وتأتي ايضا بمعنى نخرَ . ومنها ܒܠܛܝܬܐ (بَلطيثا) : الارضة ، وبالاكدية(بلطيتو) .

ܒܠܘܛܐ (بلوطا) : البلوط (شجر وثمره). وبالارامية (بْلوط او بَلوط) .وبالمندائية (بْلودا) .

ܒܠܡ (بْلَمْ) : بَلِمَ ، أبلَمَ بالعربية اي سكتَ واسكتَ . وفي الارامية اليهودية (بْلَمْ) ، وكذلك في المندائية ، وبالعبرية (بَلَمْ) .

ܒܠܣ (بْلَسْ) : بَلسَ ، أبلسَ أي سكتَ لحيرة أو التوى .

ܒܠܣܡܘܢ (بَلْسَمون) : بَلسان ، بلسَم . بالارامية (بَلْسَمون) .

ܒܠܥ (بلعْ) : ١- بَلعَ . بالعبرية (بَلعَ) وبالحبشية (بَلعا) . ٢- بلغَ وضرب .

ܒܠܨ (بْلص) : بَلصَ ،تبرعمَ ، تفتَّحَ . وفي الامهري ايضا : بَلَصَ .

ܒܠܩ (بْلَقْ) : بَلَقَ ، أبلقَ : أضاءَ ، سطعَ ، وكذلك في المندائية .

ܒܠܘܪܐ (بِلُورا) : قارن مع (ܒܝܠܘܪܐ ܘ ܒܝܪܘܠܚܐ) (بيلورا وبيرولحا) ، بالعربية : بلُور. بالمندائية (ب ي ل و ر) وبالاكدية : (بيرولو) ، بالترجوم (بلوريتا) .

ܒܠܫ (بْلَشْ) : بحث ، فحص ، فتش . سأل ، بالعربية بَلَسَ . وهي كذلك بالارامية اليهودية والسامرية ايضا . وبالاكدية : (بَلاشو) .

ܒܠܬܐ (بَلتا) : القارورة . بالعربية (بالة) : القارورة والجراب .

ܒܠܬܝ (بَلْتي) : الزهرة (كوكب) . بالاكدية ܒܠܬܝ (بَلتي) .

ܒܢܐ (بْنا) : بنى ، وهي نفس اللفظة في كل اللغات السامية عدا الحبشية .

ܒܘܢܕܩܐ (بُنداقا) : البندق .

ܒܢܟ (بنَك) بالكاف اللينة :تَبَنَّكَ (اي اقام في المكان) .

ܒܣܐ (بْسا) : احتقر . وفي العربية ، بَسَأَ : احتقر ، استخفَّ ، بذأ ، في العبرية والارامية (بْزا) .

ܒܣܒܣ (بَسبِس) : فرَّق، ضلَّعَ، شوَّش، افسدَ. و(بَسُّ) في العربية تفيد نفس المعنى.

ܒܣܡ (بسِم) : طابَ ولذَّ ، بالعربية (بَشِمَ) : طابَ . والبشامة شجرة طيبة الرائحة والطعم .

ܒܣܪ (بْسَرْ) : احتقر ، ازدرى ، استخفَّ . وفي العربية (بَسَرَ) : قطَّب جبينه ونظر باحتقار ، ومن ذلك (بسرا) . وفي العبرية (بوسر) . والبُسر في العَربية هو الثمر غير الناضج .

ܒܣܪܐ (بِسرا) : بَشَر ، جسد ، انسان . وهي كذلك في اللهجات الارامية . في العربية (بَشَر) وفي العبرية (بَسار) ، وفي الاكدية (بِشرو) .

ܒܣܘܪܐ (باسورا) : باسور وهو الداء المعروف .

ܒܥܐ (بْعا) : بغى واراد . وكذلك في اللهجات الارامية . وفي العبرية (بَعَ) ، وفي الاكدية (بُوْ) .

ܒܥܕ (بْعَذْ) : بَعِدَ ونأى ، وهي كذلك في العربية ، وفي العبرية (بَعَد) . وفي الحبشية (باعِد) .

ܒܥܛ (بعَطْ) : بَخَزَ ، رَفَسَ ، بَعَجَ ، بالعربية « بَعَطَ » بمعنى شقّ، وبالارامية اليهودية (بعَطْ) وفي العبرية بَعَطْ .

ܒܥܟ (بعَك) بالكاف اللينة (خ) : انظر ܒܥܩ (بعَقْ) .

ܒܥܠܐ (بَعلا) : البَعل ، الزوج ، وهو أصل مشترك في جميع الساميات .

ܒܥܠܕܒܒܐ (بعِلدبابا) بيائين لينين : العدوّ : من الاكدية (بيل دَبابي): العدوّ . انظر العربية ايضاً : دبوب .

ܒܥܠܙܒܘܒ (بعِلزبوب) بيائين لينين : بَعَلزَبوب : اسم صنم ، ملك الجن (دخيل) وهي كذلك في العبرية .

ܒܥܒܥ (بَعْبَعْ) : بعبَعَ .

ܒܥܓ (بعَغْ) : البغبغة (ضرب من الهدير صوته بَغْ بَغْ) .

ܒܥܩ (بعَقْ) : بعَقَ . تبعّقَ ، بعجَ (صوت الشق) .

ܒܥܪ (بعَرْ) : ماشَ، قطف ، تأجّجَ . بالعبرية (بْعَرْ) بمعنى احرقَ وهي كذلك بالعبرية والفينيقية والعربية . ومن هذا الاصل ܒܥܝܪܐ (بْعيرا) : بعير و ܒܥܘܪܐ (بْعورا) : بَعْر .

ܒܥܬ (بعِتْ) : بَغَتَ، بَعَثَ. بالارامية (بعِدْ). وبالحضرية (ب ع ت) وبالعبرية (بَعَتْ).

ܒܨ (بَصْ) : بَصَّ ، بعثَ ، بضَّ . بالارامية اليهودية (بصّه) . ومنها ܒܨܒܘܨܝܬܐ (بصبوصيثا) ، بصيص .

ܒܨܐ (بْصا) : فتّشَ ، بحثَ ، اختبر ، وبالعربية : بصا بمعنى سلب .

ܒܨܠܐ (بِصلا) : البصل. بالارامية اليهودية (بُصلا) وبالعربية: بَصَل. والحبشية (بصل).

ܒܨܪ (بْصَرْ) : بَصَرَ، نقض. بالعربية (بَصَر) وبالاراميات كلها نفس اللفظة والمعنى . وبصر بالعربية : قَطَعَ .

ܒܨܪܐ (بِصْرا) : البنصر (اصبع من اصابع اليد) .

ܒܩ (بَق) : بقبق ، بقّ، هذر، نخر (الخشب وغيره)، بلي، افسد. بالعربية بقّ الشئ : اخرج ما فيه . بالارامية اليهودية (بْقيق) . وبالعبرية (بَقَقْ) . وفي ارامية المملكة(بَق) بمعنى الجرّة ، ومنها : بْقّي .

ܒܩܐ (باقا) : البق . البعوض . وبالارامية اليهودية (بَقّا) .

ܒܩܐ (بْقا) : امتحن . فحص . بحث ، لاحظَ ، وهو موجود في كل الاراميات وفي العربية بَقا .

ܒܩܝܬܐ (بِقَيثا) : البهق . انظر ܒܗܩ (بْهَق) .

ܒܩܠ (بْقَل) : بَقَلَ ، ظهر ، نبت. والبقل اول النبات، بالحبشية (بَقول) . والبقال هو الذي يبيع البقول .

ܒܩܪ (بْقَر) : بَقَرَ بمعنى استقصى، بحث ، فتش ، سأل ، بالعبرية والارامية اليهودية نفس اللفظة . ومنها (ܒܩܪܐ) (بَقْرا) : بَقَر (اسم جنس) .

ܒܪ (بَرْ) : بَرَّ ، صار باراً . وهي كذلك بالاراميات والعبرية والعربية .

ܒܪܐ (بْرا) : الابن ، في الاراميات جميعاً (بْرا) .

ܒܪܐ (بْرا) : بمعنى خلق ، وفي العربية بَرَأَ . وفي الاكدية (بَرو) وفي العبرية والاراميات (بَرَأْ) .

ܒܪܐ (بَرا) : بَرّ ، خارج . وفي العربية والاراميات بَر وبَرا .

ܒܪܕ (بَرَدْ) : برد ، سحل ، سحق ، برد . وبالعربية كذلك وفي العبرية (باراد) وفي الاراميات (بردا) : الثلج او البرد . وفي السبئية (ب ر د م) .

ܒܪܕܐ (باردا) : ابرَد ، ابلقْ . ومن ذلك: ܒܘܪܕܐ (بُردا) وبالعربية البرد: ثوب مخطط وبالعبرية (بارود) بمعنى مخطط ايضاً .

ܒܪܘܕܐ (بارودا) بامالة الالف الاخيرة نحو الكسر : البارود .

ܒܪܕܘܢܐ (بَردونا) : بِرذَون .

ܒܪܕܥܬܐ (ܒܘܪܕܥܬܐ) (بَردَعْتا ، بُردَعْتا) : البَردَعة ، البرذعة . وفي الارامية اليهودية (مَردَعتا) .

ܒܪܚ (برَح) : برح ، اتضح . بالعبرية (برح)، وفي الاراميات برح، وفي الحبشية (براح).

ܒܪܟ (بْرَك) بكاف لينة (خ) : بَرَكَ ، جثا . ومنها ܒܘܪܟܐ (بُركا) : الركبة (بالقلب). في الاكدية (بركو) وفي العبرية (بيرك) بكاف لينة . وفي الارامية اليهودية (بيركا) . وفي الحبشية (بيرك) بكاف لينة (خ) . ومنها ايضاً ܒܪܟ (بارِك) بكاف لينة (خ): بارك .

ܒܝܪܘܠܐ (بيرولا) : البلّور . اللؤلؤة .

ܒܪܡ (برَمْ) : برمَ ، فتلَ، قرضَ، قطعَ .

ܒܪܡ (برَمْ) : منها ܒܘܪܡܐ (بُرما) : البُرم . القدِر .

ܒܪܣܡ (بَرسَمْ) : البرسام (مرض) .

ܒܪܥܛ (بَرعِط) : برعص ، لبط . انظر ܒܥܛ (بعَطْ) .

ܒܪܨ (برَصْ) : برض ، برص ، اصابه البرص . بالعبرية بيرص .

ܒܪܩ (برَق) : برق (اصل سامي مشترك) .

ܒܪܘܬܐ (بروثا) : عرعَر ، الصنوبر (شجرة) . بالمندائية (براثا) ، وبالارامية اليهودية (بروثا وبراثا) ، وبالاكدية (بوراشو) .

ܒܫܠ (بشِلْ) : ابسل ، انضج الشئ. بالاكدية بشالو. وبالعبرية (بشل) وبالحبشية (بسل) وبالسبئية (مبسل) (مذبح) .

ܒܬܝܬܐ (باتيثا) : بَتاتي (الباطية) .

ܒܬܠ (بثَلْ) : بَثَلَ ، الاصل فيه الشق والقطع . ومنها التبتل (ܒܬܘܠܘܬܐ) بثولوثا .

ܒܬܪ (باثَر) : مركبة من با و أثر بمعنى بعد .

وانظر ܐܬܪ (أثَر) وهو لفظ مشترك و ܐܬܪܐ (أثرا) بمعنى أثر .

ܒܬܪܟܢ (باثركِن) : بمعنى بعد ذلك .

ܬܪܥܐ ܕܓܡܠ

باب الجيم

- : ܓ : -

ܓ (جامَل) : الجيم ، وهو الحرف الثالث من حروف الهجاء والثاني من الاحرف الرقيقة والغليظة ووجه تغليظ اللفظة هو ان تلفظ كالگاف الفارسية او جيم المصرية . وترقيقها هو ان تلفظ كالغين العربية ، وفي الحساب (الجامل) ، هي عبارة عن عدد ثلاثة . ويبدو ان اللفظة الغليظة هي النطق القديم للحرف .

ܓܐܝ (جئي) ، ܓܐܝܐ (جايا) : سما ، ارتفع. وبالعبرية (ج ءا) وبالارامية (جـ ئ ى) و(جـ ء ا) . وبالمندائية (ج آ) .

ܓܒ (جَب) : جَبّ بباء لينة ، قَطَعَ ، قبّ ، غبّ . بالمندائية (جَ ب) : اسّسَ على أو تأسّسَ. بالعبرية (جَبْ) . ومنها ܓܘܒܐ (جوبا) : الجُبْ .

ܓܒ (جب) - بباء قاسية - ، ܓܢܒ (جِنب) : جنب، جانب، وانظر ܓܢܒ (جنب)

.ܓܒܐ (جبا) بباء لينة : جَبا ، اختارَ. وفي آرامية الترجوم (جـ ب ا) وكذلك بالتدمرية وبالمندائية. وبالعبرية الحديثة (جـ ا ب ا) و(جـ بـ ي) .

ܓܒܚ (جْبَحْ) : جَلحَ ، جبخَ . وفي العبرية (جـ بِ ح) .

ܓܒܠ (جبَلْ) بباء لينة : جَبَل . بالفينيقية (ج بَ ل) وكذلك في اليؤادية والتدمرية وفي عبرية التلمود .

ܓܒܢ (جبَنْ) بباء لينة : جَبُنَ . وهي موجودة في كل الاراميات ، ومنها (ܓܒܝܢܬܐ (جبنتا) باسقاط صوت النون : الجبن (الحليب الرائب) .

ܓܒܪ (جبَرْ) : جَبَرَ. بالعبرية نفس اللفظة. وكذلك بالارامية القديمة والفينيقية (ج ب ر) وهي نفسها في المندائية وارامية الامبراطورية واليؤادية . وبالعبرية (جابَر) .

والاسم ܓܒܪܐ (جبرا) بمعنى الرجل . اما الجبار فهو ܓܢܒܪܐ (جنبارا) باسقاط النون اي (جبّارا) .

ܓܕ (جَذ) : جدّ. بالعبرية (جادَر). بالتدمرية (ج د) وبالارامية الامبراطورية كذلك. بالمندائية (ج د د) وبالنبطية (جَدا) ومنها ܓܕܐ (جَدًا) : ١- جاد . ٢- السعد الحظ واله الحظ . ومنها ايضا ܓܕܐ (جدًا) او ܓܕܕܐ (جذاذا): ومعناها الخيط

ܓܕܐ (جْذا) : جَدا ، شَبَّ ، حلَقَ .

ܓܕܝܐ (جذيا) : الجدي . وهي كذلك في كل الاراميات . وفي العبرية (جْدي) وفي اليونية (ج د ا) وفي الاكدية (جَدو) وفي الاشورية (جَدو) .

ܓܘܕܝܐ (جوديا) و ܓܘܕܝܐ (جودايا) : جيد ، جودي ، جوذياء ، خوذة .

ܓܕܠ (جْذَل) : جَدَل ، ضَفَرَ ، وهي نفس اللفظة بالاراميات و بالعربية. ومنها ܡܓܕܠܐ - بالجيم الرقيقة - (مَغدلا) المجدل ، البرج ، وفي العبرية (مِجدَل) .

ܓܕܡ (جذَم) : جذمَ ، قطعَ . وهي كذلك في الاراميات . في العبرية (جازَم) .

ܓܕܥ (جْدَع) : جَدَعَ .

ܓܕܡܦܐ (جدامفا) : بالارامية اليهودية (جدانفا) .

ܓܕܥ (جْدَع) : جَدَع وبالعبرية (ج د ع) .

ܓܕܦ (جْذَف) : جَدَفَ . بالارامية اليهودية والفلسطينية والعبرية بتضعيف العين (جَدّف) وفي الحبشية (جَدَفَ) .

ܓܕܪ (جْذَرْ) : جَدَرَ .

ܓܕܫ (جْذَش) : جَدَسَ ، كَدّس (الحصيد) . بالارامية اليهودية (جدش) .

ܓܗ (جَهْ) و ܓܗܓܗ (جهجَهْ) : وهو المؤنوس ، ويقابلها تَجَهحَهَ بالعربية وفي الحبشية (جَهجِهة) .

ܓܗܐ (جْها) : افلت ، نجا . بالعبرية (جَها) .

ܓܗܠ (جهَلْ) : جهلَ .

ܓܗܢ (جهِنْ) : جهنَ ، انحنى ، انعطف ، حدبَ . وفي آرامية احيقار (ج هـ ن) : بمعنى سجد ، انحنى . ܓܝܗܢܐ، ܓܝܗܢܐ (جيهَنّا) : جهنم ، الجحيم .

ܓܗܪ (جهَرْ) : جَهَرَ . وفي المندائية ايضا (جهَرْ) . وفي العبرية (جاهَر) .

ܓܘ - ܓܘܐ (جاو ، جاوا) : جو ، جواء . في العبرية (جو) . في النبطية (جَو) وفي الارامیات (جَو ، جاوا) . وفي العامية العراقية (جواً) : الداخل .

ܓܒ (جاب) - بباء لينة - اجابَ (جوب)، ومنها ܐܓܝܒ (أجيب) - بجيم لينة - ، وفي العبرية (هـ ج ي ب). وفي الآراميات (ا ج ي ب).

ܓܘܒܐ (جوبا) : انظر ܓܒ .

ܓܘܓܝ (جوجي) : ناغى و ناجى (النون فيهما من الحروف الضعيفة) .

ܓܕ (جاذ) : جادَ ، جَوَدَ . ومنها ܓܘܕܐ (جوادا) : الجواد ، الحصان . و ܓܘܕܐ (جودا) : الحائط ، ومنها ايضا ܓܘܕܐ الجواد ، السّقاء . ومنها ايضا ܓܝܕܐ (جياذا) العصب او العِرق .

ܓܙ (جاز) : جازَ ، عَبَرَ .

ܓܘܙܐ (جوزِا) : جوز . بالعبرية والارامية (إجوز) . وبالحبشية ايضا (جوز) .

ܓܚ (جاح) : جاحَ ، جاخَ ، فاضَ . بالارامية والعبرية (جاح) وبالحبشية (جوح) .

ܓܠ (جال) : جالَ ، طافَ . وفي السبئية (جول) وفي الحبشية (جول) .

ܓܘܠܐ (جولا) : الغول .

ܓܘܢ: ܓܘܢܐ (جون ، جونا): الجون، اللون. بالعبرية (جِون). وبالارامية (جَوّن).

ܓܘܢܐ (جونا) : جونة . الجفنة . بالاكدية (جُنّو) .

ܓܣ (جاسْ) : جاسَ . ولعل ܓܝܣܐ (جَيسا) = (الجيش) منها .

ܓܘܥ (جوع) : التهوّع : الغثيان ، القيئ . بالعبري : (جَوعَ) بمعنى هلك . مات (جوعا).

ܓܦ (جاف) : جاف . وبالعبرية جوفا : جثة. وأجافَ: أغلقَ . وفي الارامية اليهودية (جافْ) : اغلقَ .

ܓܪ (جارْ) : ١- جارَ . ٢- تغربَ . بالارامية (جور) وبالعبرية (جار) : جارَ . ومنها (جير) الغريب . وبالحبشية (جور) .

ܓܫ و ܓܫ (جاشْ وجَشْ) : جَسَ . بالعبرية ايضاً (جاشْ) .

ܓܙ (جَز) : جَزّ . قَصّ . بالعبرية جَزَر . وبالارامية ܓܙܙ (جزَزْ). بالاشورية (جزّو) .

ܓܙܐ (جَزَا) : انظر ܓܢܙ (جنَز) .

ܓܙܐ (جزا) : جَزَأ . قَسّمَ . قطع .

ܓܙܐ (جزا) : جَزَأ . قطعَ . منها ايضاً ܓܙܝܬܐ (جزيتا) أي الجزية .

ܓܙܠ (جزلْ) : جَزَلَ ، شقّ ، قطعَ . بالاراميات ܓܙܠ (جزَلْ) . وبالعبرية (جازَل) ، وبالفينيقية (ج ز ل) . ومنها : ܓܘܙܠ (جَوزِل) : اشعلَ ، الهب . و ܓܘܙܠܐ (جَوزالا): جَزل اي الحطب و(جوزلا): جوزل اي فرخ الحمام. وبالعبرية (جوزال).

ܓܙܡ (جزَم) : جزمَ، جذمَ، وبالعبرية (جازَم). بالمندائية (ج ز م) وبالحبشية (ج ز م).

ܓܙܥ (جزَعْ) : جَزعَ، جدعَ، قطعَ، بالعبرية (جازَع). بالحبشية (جَزعة) ومنها ܓܘܙܥܐ (جوزْعا) : جذع الشجرة .

ܓܙܦܐ (جزافا) : جزاف . تخمين .

ܓܙܪ (جزَرْ) : جزرَ ، قطعَ . بالعبرية (جازَر) . بالحبشية جَزَرَ . واللفظة موجودة في كل الاراميات . ومنها ايضا : ܓܙܝܪܬܐ (جزيرْتا) : أي جزيرة . ومنها ايضا : (جازورا و جَزارا): جَزّار، و ܓܙܝܪܬܐ (جزيرتا : الحكم ، القضاء ، قرار الحكم . و ܓܝܙܪܐ (جيزارا) : الجَزَر (نبات) و (جيزَرْتا) : الجيذرة (وهي سمكة كالزنجيّ).

ܓܚܟ (جحَكْ) بكاف لينة (خ) : ضحكَ . بالعبرية (صحَقْ) و (سَحَقْ) .

ܓܚܨ (جحَصْ) : كَحَصَ (فحَصَ برجله) .

ܓܚܪ (جحَرْ) : جَحَرَ . وفي الارامية اليهودية (ج ح ر) : الجحر .

ܓܝܛܐ، ܓܛܐ (جِطا ، جَطّا) : قطّ ، صكْ ، أشرج، ذو خصية واحدة. وفي العبرية (جِ ط) وفي الاكدية (جِطو) .

ܓܛܪܐ (جاطرا) : زوبعة ، عاصفة . وبالعامية البغدادية (گاطرا) : عاصفة .

ܓܝܚܘܢ (جيحون) : نهر جيحون (النيل). في الارامية (جيرا). وفي العبرية (جير) بمعنى طباشير (حجر الكلس) .

ܓܝܪ (جيّر) : غيّر .

ܓܝܪܐ (جيرا) : الغراء .

ܓܠ (جَلْ) : جالَ ، طافَ . ومنها ܓܠܓܘܬܐ (جَلجوثا) : الجُلجلة .

ܓܠܐ (جِلاً) : الكَلأ ، الحشيش .

ܓܠܐ (جالا) : الغيلم (ذكر السلحفاة) .

ܓܠܐ (جْلا) : جلا، كشفَ. بالعبرية (جَلا). بالاكدية (جَلو) وفي الحبشية (جَلوَ) .

ܓܠܒܐ (جَلأبا) بباء لينة : الخنجر أو السيف . وبالاكدية (جَلبو) بنفس المعنى .

ܓܠܓ (جلغْ) : ١- جَلَغَ . قطعَ ، جلعَ . ٢- كشفَ ، تفرّسَ . حدّقَ .

ܓܠܕ (جلذْ) : جَلَدَ . جمدَ . تصلبَ . ومنها ܓܠܝܕܐ (جليدا) : جليد . وهي موجودة في الاراميات كلها . بالعبرية (جِلَدُ) ،ومنها ايضا ܓܠܕܐ (جِلذا) الجِلد .

ܓܠܙ (جلزْ) : جَلَزَ .

ܓܠܘܙܐ (جَلوزا) : جلوز ، بندق .

ܓܠܘܙܐ (جَلوازا) : جلوّز . جَلواز .

ܓܠܚ (جلحْ) : جَلَحَ ، جَلَخَ . بالعبرية (جِلَحْ) ، وبالارامية اليهودية (جلَحْ) .

ܓܠܛܐ (جلطا) : الغلط . الغلطة .

ܓܠܡ (جلمْ) : جَلَمَ (قطعَ) . بالارامية المندائية (ج ل م) .

ܓܠܡܐ (جَلما) : الجلم ، المادة الخام . بالعبرية (جِلِم) . بالاكدية (جولينو) .

ܓܠܝܡܐ (جليما) : كساء صوفي . في العبرية : (جلوم) وكذلك في الاراميات . وايضا يقال (ܓܠܝܡܐ، ܓܠܘܡܐ) (جليما وجلوما) ..

ܓܠܣ (جلَسْ) : جلسَ . عطلَ . عوّقَ .

ܓܠܥ (جلعْ) : جَلَعَ . بالعبرية (جالَعْ) وكذلك بالاثيوبية .

ܓܠܦ (جلفْ) : جَلَفَ، وهي موجودة في الاراميات كلها ، مثل ارامية الامبراطورية، وارامية الحظر والارامية التدمرية وغيرها . ومنها ܓܠܝܦܐ (جليفا) : التمثال او الصنم .

ܓܠܨ (جلصْ) : قَلَصَ .

ܓܘܠܩܐ، ܓܘܠܩܐ (جولاقا، جولقا) : الجوالق وفي الارامية اليهودية (جوالقا وجولقا)

ܓܠܫ (جلَشْ) : : خدشَ. ولعل من ذلك (الجَلْس) : الارض او الصخرة الغليظة او الخشنة .

ܓܡ (جَمْ) : جمّ . كَثُرَ ، امتلأ الى الرأس . بالارامية (جُمّا) ، ومنها ܓܡܐ (جَمّا) الجَمّ (الاناء) . و ܓܘܡܐ (جوما) : الجوم . عين أو بئر غزيرة الماء .

ܓܡܕ (جمَدْ) : جمدَ . بالارامية (جمَدْ) ايضا . ولعل (جامد) العبرية بمعنى (عقدَ) من هذا الباب .

ܓܡܙ (جمَزْ) : تقلّصَ ، تجعد ، عدا . ولعل منها (الجميزة) : شجرة التين البري .

ܓܡܠ (جَمَلْ) : جَمُلَ . بالارامية (جمَلْ) .

ܓܡܠܐ (جَملا) : الجمل ، وهو مشترك . وجَملا : الجُملّ : أي حبل السفينة . منها – بجيم القاسية – ايضا (جميلا) : الجملون .

ܓܡܥ (جمَعْ) : جمعَ وغَمضَ، بالارامية التلمودية (جمَعْ). وبالعربية العامية (جَمعة) تعني جرعة ماء . بالارامية (جماعتة) بنفس المعنى .

ܓܡܨ (جمَصْ) : غَمَضَ ، غاصَ ، غطس . بالارامية ايضا (جمَصْ) . بالكلدانية (جوماص) بمعنى حفرة ، ومنها ܓܘܡܨܐ (جوماصا) : حفرة ، جب . وفي العبرية (جوماص). بالمندائية (كوماصا) . وبالارامية اليهودية : (كوماصا وقوماصا).

ܓܡܪ (جمَرْ) : جَمَرَ . بالاكدية (جَمارو) وبالعبرية (جامَرْ) . بالاثيوبية : أجمَرَ وبالسبئية (ج م ر) ، وبالارامية (جمَرْ) . بالمندائية ايضا (ج م ر) . واللفظة موجودة في الفينيقية واليودية وغيرها من اللغات السامية . ومنها ايضا ܓܘܡܪܐ و ܓܡܘܪܬܐ (جومرا وجمورتا): جمر . شدة الاشتعال . بالارامية ܓܘܡܪܐ (جُمرة): الجمرة . جمرة نار .

ܓܡܘܫܐ، ܓܡܝܫܐ (جاموشا ، جاميشا) : جاموس . بالاكدية (جامش) : الثور الكبير .

ܓܢ (جَنْ) : بالعربية جَنّ . منها **ܓܢܬܐ** (جَنثا) : الجنّة . بالاكدية (جَنّو) او (جَنّتو) في الارامیات كلها مشتركة .

ܓܢܐ (جنا) : جَنَأ ، إتكأ . بالارامية ايضا **ܓܢܝ** (جني) و **ܓܢܐ** (جنا) . ومنها **ܓܢܢܐ** و **ܓܢܢܐ** (جانا و جِنّا): أي ملجأ، حمى . ومنها ايضا: **ܡܓܢܢܐ** (مجَنّا): المِجَنّ . بالعبرية (ماجِن) . بالارامية **ܡܓܢܐ** (مجِنّا) . ومنها كذلك **ܓܢܘܢܐ** (جنونا) : الخِدر .

ܓܢܒ (جنَبْ) : جَنَبَ ، دفعَ ، نحّى ، أخفى. بالعبرية (جانَبْ)، وبالآرامية (جنَبْ) .

ܓܢܕܪ (جَنْدَر) : دحرج ، وفي العربية لفظة جندلَ بمعنى صرع ، وبالارامية (جَندَرْ) بمعنى (دحرجَ) ايضا .

ܓܢܙ (جنَزْ) : جَنَزَ (كَنَزَ)، ومنها **ܓܙܐ** (جَزّا) بادغام النون، بمعنى الكنز. وفي الارامية المندائية (جَنزا) ، بالحبشية (جَنَزَ) ، ومنها ايضا (جنازة) العربية ، أي المحفوظة أو المستورة المغطاة . في العبرية (جانَزْ) .

ܓܢܙܘܪܐ ، ܓܢܙܒܪܐ (جَنزورا، جَنزَبرا) : بمعنى الخازن، بالارامية المندائية (جَنزَفرا).

ܓܢܚ (جنَحْ) : حزنَ : توجّعَ ، شوّقَ ، رغّبَ . بالحبشية (جَنحة) . بالارامية (جنَحْ). بالارامية اليهودية والمندائية (جْنَهْ) .

ܓܢܛ (جنَطْ) : قريبة منها في العربية (كَنَطَ) و (قَنَطَ) .

ܓܢܣܐ (جِنسا) : جنس . ولعلها من اصل يوناني .

ܓܢܨ (جنَصْ) : استهزأ وازدرى . وفي العربية (جنصَ) قريبة من هذا المعنى .

ܓܢܘܨܐ (جَنّوصا) : انظر ܚܢܘܨܐ (حَنّوصا) .

ܓܢܪܐ (جنارا) : الغَبَب . الحلقوم . وفي العربية (الجِران) . وفي العبرية (جارون) وفي الارامية اليهودية (جارونا = الحنجرة) .

ܓܢܫܝܐ (جَنْشيا) : عرق النّسا (المرض المعروف) .

ܓܣܐ (جَسّا) : جنب ، حالب، طرف الفرج . وفي السوادية سريانيا وعربيا بالكاف، وفي الارامية اليهودية (جَسّا) ، ومنها الفعل ܐܓܣ (أجّسْ) : اضطجع .

ܓܣܬܐ (جستا) : جشنة (طائر) .

ܓܫܐ (جسا) : جَشَأ ، وفي الحبشية (جَوشعا) .

ܓܫܪ (جسَرْ) : جَسَرَ ، جأر زأرَ . وفي الاكدية (جَشارو) بمعنى: قويَ تقوى، جسرَ.

ܓܥ (جَعْ) : انظر ܓܥ (جاع) .

ܓܥܐ (جعا) : جعجع ، عج ، ضج . في الارامية (جْعا) وَفي العبرية (جاعا) .

ܓܥܛ (جعَط) : ضغطَ ، وفي المندائية (جيوطا) .

ܓܥܠ (جعَل) : جعل ، وفي العبرية (جاعل) وفي العربية الجنوبية (جَعَل) وفي الارامية (جْعَل) ، ومنها ܓܘܥܠܢܐ (جُعلانا)، الجُعُل، والجَعالة: اجرة العامل .

ܓܥܡ (جعَم) : جَعَمَ .

ܓܥܨ (جعَصْ) : جعض ، وفي العامية جعصَ . و ܓܥܨܐ (جَعصا) : جص . شيد .

ܓܥܩܠܐ، ܓܥܩܝܠܐ (جعقلا أو جَعقيلا) : الجَعقل أو الجَعقيل، وهو خانق الكرسنّة (نبات) .

ܓܥܪ (جعرْ) : جَعَرَ وجأرَ . وهي موجودة في الاراميات كلها . بالعبرية (جاعَرْ).

وبالسبئية جَعَرْ ، وبالحبشية جَعَرَ .

ܓܥܫ (جعَش) : نطحَ (الثور) . لعل (جعصَ) العربية - بابدال السين صادا تقابلها وهي قريبة في المعنى . في العبرية (جاعَش) : هَزّ ، حركَ .

ܓܦ ، **ܓܦܐ** (جَف ، جَفّا) : جَنَفَ .

ܓܦܢ (جفَنْ) : منها ܓܘܦܬܐ ج ܓܘܦܢܐ (جفِتّا ج جُفني) : جفنة او كَرمة . و ܓܦܢ (جفَن) : شذبَ الجفنة او الكرمة . بالآرامية اليهودية : (جُفنا) . بالعبرية (جِفن) ، بالارامية (جُفنا) . بالاكدية جَپنو بالسبئية (جَفنَت) .

ܓܘܦܪܐ (جُفرا) : الكُفُرّى وهي وعاء طلع النخل .

ܓܦܪܐ (جِفّارا) : ظفر ، مِخلَب .

ܓܨܐ (جِصّا) : الجصّ . بالاكدية (جَصّو) .

ܓܪ (جَر) : جَرّ، سحبَ . بالارامية (جرَرْ) . بالعبرية (جَرَر) . بالحبشية : (جَرَرَ) . وبالاكدية (جَرارو) ركضَ .

ܓܪܓܝܪܐ (جَرجيرا) : جرجير (نبات) .

ܓܪܐ (جرا) : غَرا ، اولع بالشئ ، غريَ ، بالآرامية اليهودية (جَرّي) . بالعبرية (جيرا) . بالاكدية (جَرو) ، ومنها ܓܪܝܐ (جَريا) او ܓܪܘܐ (جَروا) و ܓܘܪܝܐ (جُريا): جرو او شبل الاسد . وبالعبرية (جور) ، وبالاكدية (جرِّو) بمعنى اسد او شبل. ومنها ايضا (جَرياثا) : سمك البحري .

ܓܪܒ (جرِب) : جَرِبَ . بالارامية (جرِب) وبالاكدية (جَرابو) : الجرَب . بالعبرية (جَراب) .

ܓܪܒܐ (جرابا) : الجِراب وܓܪܝܒܐ (جريبا) : الجريب (مكيال)، ومنه ايضا : ܓܪܝܒܬܐ

(جَربيا) : جَربياء ، ريح الشمال .

ܓܪܓ (جَرِج) – بجيم لينة – : غريَ أو أغرى . بالعبرية (جاراه) .

ܓܪܓܫܬܐ (جَرجِشتا) : جِرجِس رقِرقِس، وهو الطين الحُر.وكذلك في كل الاراميات.

ܓܪܕ (جرَذ) : جَرَدَ. بالعبرية (جارَد) وبالارامية نفس اللفظة. ومنها: ܓܪܕܐ (جَراذا) الجراد . ومنها ايضا ܓܪܕܝܝܐ (جَردِيايا) : الجَرّاد (حائك) . وبالاراميات ܓܪܕܐ (جَردا) .

ܓܪܕܡ (جَردِمْ) : جَردَمَ . من الاصل الثلاثي (ج ذ م او ج ر م) . باليهودية الآرامية (جَردِم) وبالعربية : (جذام) . وفي العامية العراقية (جَردَم) = أصابه الجذام ، أو تقطعَ (الشئ) .

ܓܪܕܫ (جَردِش) : جَرَدَ (العظم) . وفي العامية العراقية (جَردَش) بالمعنى ذاته .

ܓܘܪܙܐ (جُرزا) : الجُرزم : حزمة من النبات . الاصل الثلاثي العربي (ج ر ز) .

ܓܪܡ (جرَم) : جَرَم (قطعَ). وهو موجود في الاراميات كلها ، وكذلك في العبرية .

ܓܪܡܛ (جَرمِط) : جَرمَزَ ، تقبَضَ ، تقلَصَ .

ܓܪܡܝܕܐ (جَرميذا) : ذراع، ساعد. يقابلها بالآرامية اليهودية (جَرميدا). بالمندائية: جرموز .

ܓܘܪܢܐ (جُرنا) : الجُرن . بالآرامية اليهودية أيضا (جُرنا) .

ܓܪܢܦ (جَرنِف) : حَرَفَ .

ܓܘܪܢܝܐ، ܓܘܪܢܝܨܐ (جُرناصا ، جُرنيصا) : انظر ايضا (ܚܘܪܢܝܐ) (حُرناصا) الخِنَوص، فرخ الخنزير .

ܓܪܣ (جرَسْ) : جرَشَ. وكذلك بالآرامية اليهودية . وبالمندائية ايضا (ج رَ سْ) .

ܓܪܥ (جرَعْ) : حلقَ او قصّ الشعر . ولعل مقابلها بالعربية (قرِعَ) بمعنى سقط شعر رأسه . بالعبرية وبالآراميات (جرَعْ) .

ܓܪܦ (جرَف) : جرَفَ ، غرَفَ ، وهي نفسها في العبرية وفي الآراميات وكذلك في الاثيوبية .

ܓܪܨ (جرَص) : جرَشَ . منها: ܓܪܨܐ (جَرصا) و ܓܪܝܨܬܐ (جريصتا) بمعنى (قُرصة) و ܓܘܪܨܐ (جُورْصا) : جرس ، ناقوس .

ܓܪܫ (جرَش) : جرّ وجرَشَ . وهي كذلك في الآرامية والعبرية . منها ܓܪܘܫܬܐ (جاروشتة) = جاروشة. و ܓܪܝܫܐ (جْريشا) أي الجريش، وبالمؤابية (ج ر ش).

ܓܫ (جَشْ) : جسّ ، وهي كذلك بالعبرية والآرامية والاثيوبية ومنها ܓܫܘܫܐ (جاشوشا) : جاسوس ، ومنها ايضا ܓܫܬܐ (جِشتا) : الجَسّ . حاسة اللمس . وبالمندائية ܓܫܫ (جشَشْ) .

ܓܫܐ (جشا) : غشيَ .

ܓܫܚ (جشَحْ) : سحَجَ (سَلَخَ) .

ܓܫܛ (جشَطْ) : قَشَطَ (قشرَ) .

ܓܫܡ (جشَمْ) : غشمَ (ظلمَ) .

ܓܘܫܡܐ (جُشما) : جسم. ومنها ܓܫܡ (جَشّم): جَسّم. وهي موجودة في الآراميات.

ܓܫܪܐ (جَشرا) : جِسر ، وهي موجودة في الآراميات ، ومنها ܓܫܪ: (جشَرْ) : عقد الجسر. في الاكدية (جَشارو) بمعنى ثبّت، قوّى. في العبرية جشور: الجسر أوالارض التي فيها جسور.

ܓܬܪܐ (جتِرا) : جتَر (ارض سبخة فيها الحجر السبخ) .

ܦܬܓܡܐ ܕܕܠܬ

باب الدال

- : ٥ : -

ܕ (دالَتْ) : د (الدال) وهو الحرف الرابع من الابجدية السريانية ، وفي حساب الجمل رقم ٤ . يقابل في العربية الدال والذال .

ܕ = د : اداة وصل . ويقابلها في العربية ذو وفي العبرية زه، وكذلك في الاراميات كلها .

ܕܐܒܐ (ديبا) - بباء لينة - : ذئب . بالمندائية ديبا . بالعبرية زِئبْ. بالحبشية (زئيب) بمعنى الضبع.

ܕܒ (دَبْ) - بباء لينة - : دَبَّ .

ܕܒܐ (دِبّا) : دُب ، بالارامية دوبا . بالعبرية دُب. وبالمندائية داب، بالاكدية دابو (؟) بالحبشية (دِب) .

ܕܒܒܐ (دبابا) : ذبابة . بالاكدية زُمبو . بالامهرية زِمب .

ܕܒܓܐ (دَبّاجا) - بجيم قاسية - : دَبّاغ ، وفي المندائية (داباجا) - بجيم قاسية .

ܕܒܚ (دبَحْ) - بباء لينة : ذَبَحَ . وهي مشتركة في كل اللغات السامية .

ܕܒܠܬܐ (دبْلتا) : كتلة او قرصة تين . بالاراميات دبيلا . وبالعبرية دبِلا : أطباق . دواخل .

ܕܒܢܐ (دبنا) - بباء لينة - : دبِن . حظيرة .

ܕܒܨ (دبَصْ) - بباء لينة - : غرزَ ، نخسَ ، وقد يقابلها (دبوس) العربية .

ܕܒܩ (دبَقْ) - بباء لينة - : دبقَ ، لصقَ ، وهي مشتركة في الاراميات والعبرية والعربية .

ܕܒܪ (دبَر) بباء لينة : دبرَ، قادَ . واللفظة موجودة في الفينيقية والتدمرية . في الاراميات (د ب ر) وفي العبرية (دابَر) وفي الاكدية (دبارو) وفي الحبشية (تدبّرَ).

ܕܒܪܐ (دَبرا) – بباء لينة – : البر او البرية . ومنها ܡܕܒܪܐ (مَدبرا) : اي البرية . بالعبرية (مدبار) أي الصحراء وبالاكدية (مَدَبرو) : ولعلها من ܒܪ (بَرْ) .

ܕܒܘܪܐ (دبّورا) : دَبّور . زنبور. بالعبرية (دڤورا) بالآرامية (ديبورا)، وفي المندائية (زِنبوا) .

ܕܒܘܪܬܐ (دبّورتا) : نحلة .

ܕܒܫܐ (دبشا) – بباء لينة – : دبس . عسل . بالاكدية (دشبو) .

ܕܓܕܓ (دَجدَج) – بجيم لينة – : دغدغَ (من [ܕܓ] دَجّ) – بجيم لينة – .

ܕܓܠ (دغَلْ) – بجيم لينة – : دَجَلَ . دَغَلَ ، وهي موجودة في الآراميات . في الاكدية (دَجالو) في المندائية (د غ ل) . في العبرية (داجَل) . ومنها ܕܓܠܐ (دَجالا) : دَجّال .

ܕܓܢ (دْجَن) – بجيم لينة – : دَجَنَ . عميَ . أظلمَ .

ܕܓܪ (دْجَرْ) – بجيم لينة – : دَجرَ وزَجَرَ . دغَرَ . دفعَ .

ܕܓܪܐ (داجْرا) بجيم لينة – : دُجُر . لوبياء .

ܕܓܫ (دْجَشْ) – بجيم لينة – : دغشَ . طعنَ . وهي موجودة في الآراميات وبالأمهرية (دَجواسا).

ܕܓܫܐ (دْجاشا) بجيم لينة – : دجَاس . بالاكدية (دَجاشو) .

ܕܕ (داذ) : دادا ، جبيب . عَمّ .

ܕܕܪܐ (دَدارا) : دَدار (شجرة الدر أو النبق) .

ܕܗܒ، ܕܗܒܐ (دهَبا) بباء لينة – : ذهبْ . بالعبرية زَهَب . بالآراميات نفسها بالتدمرية (دَهبا) ܕܗܒܐ .

ܕܗܠ. ܐܬܕܗܠ (دهلْ .أذهِلْ) : ذهلَ . أذهلَ . حيّرَ .

ܕܗܢ (دهِنْ) : دهنَ بالمندائية (دهن) .

ܕܗܩ (دهَقْ) : دهقَ . ملأ .

ܕܘܝ (دْوِي) : دَوِيَ. تعِسَ. شقيَ. بالعبرية (داواه) بالمندائية (دوا). بالحبشية (دويَ).
وهي موجودة في الاراميات ايضا .

ܕܘܒ. ܕܐܒ (دوبْ . دابْ) : ذابَ. بالمندائية (دوب) بالعبرية (زوب) بالاكدية (زابو).
ومنها **ܕܘܒܐ** (دَوبا) : الذّوب .

ܕܘܕܐ (دودا) : مرجَل . قِدر. بالعبرية (دود) بالاكدية (دودو). واللفظة موجودة في الآراميات .

ܕܘ̈ܕܐ (دواذا) : ذود .

ܕ̈ܕܐ (داذا) : انطر (ܕ ܕ) .

ܕܘܟ. ܕܘܟܐ. ܕܘܟܬܐ (دوك ، دوكا ، دوكثا) : دكّة . بالاراميات موجودة عامة .
بالمندائية (دوك) .

ܕܠ (دالْ) : دالَ ، دَوَلَ ، زالَ . بالحبشية (دَوَل) ، وفي المندائية (د ل ل) ، وبالاكدية
(دلالو) بمعنى ضعف .

ܕܘܠܐ (داولا) : الدلو، في الارامية اليهودية (دوَل) في الاكدية (دولو). وفي العبرية
(دْلي) . ومنها **ܕܝܠܐ** (ديالا) : دال (بطنه) .

ܕܢ (دانْ) : دانَ. بالعبرية (دان). منها **ܕܝܢܐ** (دينا): الدين. وفي الاكدية دينو،
والحبشية (دَيْن). في المعينية والقتبانية (دين). ومنها **ܡܕܝܢܐ** و **ܡܕܝܢܬܐ** (مدينا
ومدينتا): مدينة. وهي موجودة في الاراميات عامة، وبالعبرية (مدينا).

ܕܨ (داصْ) : بالعربية داص: عدل عن الطريق. بالعبرية والارامية (دوص). وبالاكدية (داصو) .

ܕܩ (داقْ) : ذاقَ . في الآرامية (دوقا) . وفي العبرية (دَيّق) .

ܕܪ (دارْ) : دارَ، في الاراميات دور، وفي العبرية (دور) ايضا، في الاكدية (دورو).

ܕܝܪܐ (ديرا) : دَير، ومنها ܕܪܐ (دارا) : دَور . قرن . وبالاراميات (دار أو دارا). بالعبرية (دور) . منها ايضا ܕܪܬܐ (دَرتا) : دارة . بالآراميات (دارا) .

ܕܫ (داشْ) : داسَ . بالآراميات والعبرية (دوش) . بالاكدية (داشو). ومنها ܕܘܫܪܐ (دوشرا) : الدوسر (نبات) .

ܕܚ (دَحْ) : دَحّ . بالعبرية (داحح) .

ܕܚܐ (دْحا) : دحا . في الاراميات ايضا . بالعبرية (داحا) .

ܕܚܠ (دْحِلْ) : ١- دحلَ ، خافَ . ٢- دخلَ

ܕܘܚܠܐ (دوحلا) : دَوخَلَة . بالعبرية (توحالا) .

ܕܘܚܢܐ (دُحنا) : دُخن (نبات) بالآرامية اليهودية (دوحينا) . بالعبرية (دوحَن) .

ܕܚܩ (دحَقْ) : دحقَ . طردَ . أبعدَ . بالآرامية اليهودية والعبرية (د ح ق) .

ܕܚܪܐ (دَحْرا) : حجر الرحى ، ولعلها بمعنى (دَحَرَ) العربية .

ܕܕܐ (دَيدا) : ثدي . انظر ܬܕܐ (تذا) .

ܕܝܘܬܐ (ديوثا) : دَواة ، بالآراميات نفسها .

ܕܝܟܐ (ديكا) : ديك .

ܕܝܡܬܐ (ديمتا) : ديمة (ضباب . غمام) .

ܕܝܢܪܐ (دينارا) : دينار .

ܕܝܣܐ (دياسا) : هَريسة . بالآرامية اليهودية (دَيسا) .

ܕܝܬܐ (د َيتا) : الحدأة (طائر) . بالآرامية نفسها .

ܕܟܐ. ܕܟܝ (دكا ، دكي) – بكاف لينة – : بالعربية ذكا. بالعبرية (زكا). بالاكدية (زكو) ، وبالآراميات (زكا) و (دكا) – بكاف لينة .

ܕܟܢ (دكّن) : دكّ ، كسر ، حطم ، بالعبرية : (داكاه وداكه) .

ܕܟܪ (دكَرْ) – بكاف لينة : ذكر ، تذكر ، وهي موجودة في كل الآراميات . بالعبرية (زكار) وبالسبئية : (ذكر) وبالاكدية : (زِكر) وبالفينيقية : (سَكَّر) .

ܕܟܪܐ (دِكرا) – بكاف لينة : ذكَرْ ، وفي الاكدية : زكارُ : بالعبرية زاكار .

ܕܠ (دَل) : ذَلّ ، بالعبرية : (دَلّ) بمعنى الفقير .

ܕܠܐ (دْلا) : دَلا ، استقى الماء . بالعبرية : دالَه ،

ܕܘܠܐ (دَولا) : دَلو . في العبرية: (دْلي)، وفي السريانية والآراميات: (دَولا) (بالقلب). في الاكدية : دَلو ، وفي الحبشية : دَلوَ .

ܕܘܠܒܐ (دُلبا) : الدُلب (شجر معروف) ، بالاكدية : (تُلُبو) : وهي موجودة في كل الآراميات.

ܕܠܚ (دلحْ) : دَلَخَ ، بالاكدية : (دَلاخو) ، بالعبرية : دَلَحْ .

ܕܠܘܟܐ (دالوكا) – بكاف لينة – : دُلكة ، وهي ذويبة .

ܕܠܥ (دْلعْ) : دَلَعَ .

ܕܠܦ (دْلفْ) : دلفَ . بالعبرية : (دالَفْ) . بالآرامية اليهودية (دالَفْ) ايضا .

ܕܠܩ (دْلَقْ) : دَلَقَ . اشتعلَ . تلألأ .

ܕܠܩܐ (دَلاقا) : دَلَق . بصبوص الليل .

ܕܠܩܒ (دَلقِب) – بباء لينة – : انظر ܩܒܠ (قبَلْ) .

ܕܡ (دَمْ) : دَمَّ ، لاحظ ؛ بالعبرية : (دَمَمْ) . بالحبشية : (تَدَمَّ) .

ܕܡ . (ܕܡܐ) (دمِ . دْما) : دَم . وهي موجودة في الآراميات كلها . بالاكدية: (دامو) . بالعبرية : (دَم) .

ܕܡܐ (دْما) : دُمية . بالعبرية (دَمهْ) . بالآراميات (دْما) . بالمندائية (دْما) .

ܕܡܟ (دمَكْ) – بكاف لينة – : نام . بالآرامية اليهودية: (دموك) – بكاف لينة –. بالمندائية (د م ك) .

ܕܡܣ (دمَسْ) : دَمَسَ . غطّى .

ܕܡܥ (دمَعْ) : دَمَعَ . بالآراميات والعبرية نفس اللفظة . بالاكدية : (دِمتو) .

ܕܡܨ (دمَصْ) : دمصَ . و ܕܡܨܐ (دمِصا) : رَمَص العين .

ܕܡܪ (دْمَر) : تعجّبَ . ودَمَر بالعربية بمعنى المفاجأة ؛ بالحبشية : (دَمَرَ) .

ܕܢ . ܕܢܐ (دَنْ . دنا) : دَن . بالآراميات نفسها . بالاكدية : (دَنّو) .

ܕܢܐ (دْنا) : دَنا . اقتربَ . بالمندائية نفس اللفظة .

ܕܢܒ . ܕܢܒܐ (دنَبْ . دَنبا) وكذلك ܕܘܢܒܐ (دُنبا) – بباء لينة – : الذّنب ، وهي موجودة في الآراميات. بالعبرية: (زَنَبْ). بالحبشية: (زَنَبْ) ايضا ، بالاكدية: (زِبّه وزمبه) .

ܕܢܚ (دْنَح) : اشرقَ . ولعلها بالعربية دَنَحَ أو دَنَخَ .

ܕܢܩ (دنَقْ) : دنقَ ، تعذّبَ . تألَمَ . ومنها ܕܢܩܐ (دانْقا) : الدانق (سُدس الدرهم) .

ܕܣܩܪܬܐ (دَسقَرتا) : دَسكرة . قرية كبيرة .

ܕܥܟ (دعَكْ) - بكاف لينة - : دعكَ . بالعبرية والآرامية اليهودية : (داعَك) .

ܕܥܨ (دعَصْ) : دعصَ . طعنَ .

ܕܥܪ (دعَرْ) : دَعَرَ ، ذُعِرَ ، دَغَرَ .

ܕܥܬ (دعِثْ) : وَذَعَ ، نَضَحَ . بالعبرية : (زيعاه) . بالآرامية اليهودية (دَيعاتا) .

ܕܦܐ (دَفّا) : دَفّة ، دَفّ ، بالآرامية نفس اللفظة . بالاكدية (دپو ، دُپو) . بالآرامية المصرية : (طَفّ) ، وكذلك بالسبئية .

ܕܦܢܐ (دَفنا) : دَفّ ، جانب . منه ܡܕܦܢܐ : مَدفَن .

ܕܦܩ (دفَقْ) : دفقَ . تدفّقَ . بالآرامية (د ف ق) .

ܕܦܪܢܐ (دَفرانا) : دَفران (نبات) بالاكدية : (دَپرانو) و(دُپرانو). بالعربية (دَفِرَ) : اشتدت رائحته الطيبة .

ܕܨ (داصْ) : انظر ܕܘܨ .

ܕܩ (دَقْ) : دقّ . بالآراميات ܕܩܩ (دقَقْ) . بالعبرية : دَقَقْ . بالفينيقية : (دق) . بالحبشية: (دَقَ). بالاكدية: (دُقُقو) . منها دَقدِقْ: دَقدَقَ، دَقَّ ، بالعبرية (دِقدِق).

ܕܩܠܐ (دِقلا) : دقل. وهي موجودة في الآراميات. في العبرية (دِقل) . ومنها ܕܩܠܬ (دِقلَث) : دجلة .

ܕܩܢܐ (دَقْنا) : الذقن ، اللحية. بالعبرية: (زَقان). بالآرامية : (دقنا). وفي الاكدية (زِقنو) .

ܕܩܪ (دقَر) : دَغَرَ (نطحَ) ، وهي بنفس المعنى في الآرامية والعبرية وكذلك في المندائية .

ܕܪ (دَرّ) : ذِرار . بالآرامية اليهودية (درارا) .

ܕܪܐ (دْرا) : ذَرا ، ذَرَأَ . بالعبرية (زَراه) . بالآراميات نفس اللفظة . في الحبشية : (زَرَوَ) ، وفي الاكدية : (زَرو) . ومنها ܒܝܬ ܐܕܪܐ (بيث إذرا) : بَيدَر .

ܕܪܒܐ (دِربا) : الدرب، الطريق .

ܕܪܓܐ (دَرجا) – بجيم لينة – : درجة . بالاكدية : (دُرجو أو دَرَجو) . بالعبرية : (مَدريجا) .

ܕܪܓܐ (دَرَاجا) – بجيم لينة – : دراج (طائر) .

ܐܕܪܕ (ܕܪܕ) (أدرِدْ ، دْرَد) : أدرَدَ . أزال اسنانه .

ܕܘܪܕܐ (دُردا) : الدُردي .

ܕܪܕܣ (دَردِسْ) : دَرسَ . اندرسَ .

ܕܪܕܩܐ . ܕܪܕܘܩܐ (دَردقا . دَردوقا) : الدَردَق (الصغير من كل شئ) . بالآرامية : (دردق). بالمندائية : (دردق) ايضا .

ܕܪܕܪܐ (دَردارا) : دَردار (شجر) . بالعبرية : (دَردَر) . بالحبشية : (دَندَر) .

ܕܪܙ (دْرَز) : دَرَزَ . طَرزَ .

ܕܪܟ (د رَك) – بكاف لينة – : أدرك . في السبئية (هَدرَكَ). وفي الحبشية (دَرَكَ).

ܕܪܡ (دْرَم) : أدرمَ. دَرمَ (سقطت اسنانه). و ܡܕܪܡܐ (مْدَرما) في السريانية : حيال، مكّار .

ܕܪܥܐ (دراعا) : ذراع . بالعبرية : (زرْوَع). وهي موجودة في كل الآراميات . بالحبشية (مَزراعَت) . ومنها ܕܪܥ (دْرَع) : ذَرَعَ .

ܕܘܪܥܐ و ܕܘܪܐܥܐ (دُرعا و دوراعا) : دراعة من صوف .

ܕܘܪܩܐ (دورقا) : دَورَق .

ܕܪܫ (دْرَش) : درسَ ، مرّنَ ، دربَ، سحقَ. بالعبرية: (دَرَش)، بالآرامیات (درَش).
بالامحرية (درسَ) ، وبالحبشية نفس اللفظة . بالاكدية (دُرشو) : الاساس .
ومنها (ܡܕܪܫܬܐ) (مَدرَشتا) : مدرسة .

ܕܫ. ܐܕܫ (دَشّ . إدَّشّ) : دَسّ ، وفي العامية : دَشّ . وفي اللهجات العربية
الحديثة ، دَشّ بمعنى : دخلَ .

ܕܫܢܐ (ܕܫܢ) (دَشْنا ، دَشِن) : دَشَنَ .

ܕܘܫܪܐ (دوشرا) : دَوسَر . وفي الاكدية : (دشِرُ) .

ܕܫܬܐ (داثا) : إرادة . حُكم . بالعبرية : ذات . وفي البابلية : داتا .

ܬܪܥܐ ܕܗܐ

باب الهاء

- : ه : -

ܗ (ها) - بامالة الالف نحو الكسر - : الحرف الخامس من الابجدية ويقابله في العربية الحرف هـ. وفي حساب الجمل يساوي الرقم ٥، ويكون ضميرا للغائب.

ܗܳܐ (ها) : حرف تنبيه . بالعربية ها ، وكذلك بالآرامية ، وفي العبرية ، و (ها) ايضا بمعنى خذ .

ܗܰܒ (هَب) - بباء لينة - : هبّ . فاحَ .

ܗܶܒܠܳܐ (هِبلا) - بباء لينة - : هباء وهُبال وباطل . بالعبرية (هِبل) . وبالمندائية (هابلا) بمعنى البخار . بالآرامية (هِبلا) أيضا .

ܗܰܒܳܠܳܐ و ܗܰܒܳܠܬܳܐ (هَبالا و هَبالتا) : لغة في ܐܰܒܳܠܳܐ و ܐܶܒܰܠܬܳܐ (أبالا وإبَلتا) وهي بمعنى الابل أو قافلة الابل .

ܗܰܓ . ܗܰܓܓ (هَج . هَجّجْ) - بجيمين لينين - : تخيّل وتصور . في العربية : (هجّ . هجهجَ) . في العبرية (هَجيج) .

ܗܓܳܐ (هْجا) - بجيم لينة - : هَجا ، هَجّى : في الآراميات كلها نفس اللفظة. في العبرية (هاجاه).

ܗܓܰܕ (هجَدْ) - بجيم لينة - : هجدَ . سهرَ . نامَ (اوردها منّا فقط) .

ܗܓܰܡ (هجَمْ) - بجيم لينة - : هجمَ . هدمَ (البناء) .

ܗܓܰܢ (هجَنْ) بجيم لينة - : هجُن . اصبح هجينا . منها ܗܓܺܝܢܳܐ (هْغينا) : الهجين .

ܗܕܳܐ (هْذا) : هَدى . هذى . بالآرامية اليهودية (هـ د ى ا) .

ܗܳܕܶܐ (هاذِا) – بامالة الالف الاخيرة نحو الكسر : هذه (اسم اشارة للمؤنث القريب).
وانظر ܗܳܢܳܐ (هانا) : هذا .

ܗܰܕܳܡܳܐ (هَدَاما) : عضو. بالمندائية (هاندام). وبالعربية: الهِدم = الثوب المرقّع ومنها في العربية العامية (الهندام والهدوم) .

ܗܕܰܣ (هدَس) : هَدَسَ (زجرَ) . حدسَ .

ܗܕܰܪ (هدَرْ): بجّلَ. عظَمّ . في الارامية اليهودية والمندائية : (هَدرا) . وفي العبرية: (هيدِر وهَدارا) وفي الاكدية: (أدارو). وفي العربية هَدَر العشب بمعنى نما وطال، وهَدَرَ الحمام : صوّتَ .

ܗܘܽ (هُو) : هوَ (ضمير للغائب المفرد) مؤنثه ܗܝ هِيْ (هيَ) . منها: ܗܳܘ (هاو): هوَ، و ܗܶܢܽܘܢ و ܗܳܢܽܘܢ (هِنّون و هانون): هُم .

ܗܘܳܐ (هْوا) : كان . بالعربية : الهويّة .

ܗܳܘܳܐ (هاوى) ج : أهوية (جمع هواء) .

ܗܳܘܳܝ. ܗܶܘܳܝ (هاواي او هِواي) : أواه .

ܗܰܘܬ݂ܳܐ (هَوثا) : هوة . هاوية .

ܗܰܘܢܳܐ (هَونا) : عَقل ، فهم، ذهن . وفي العربية: هان . في الفلسطينية (هون) وفي الارامية المندائية : (هاونا) .

ܗܰܘܦܳܐ (هَوفا) : الهباء والبخار والأوار والأجيج . بالعربية : هوف وهيف .

ܗܰܘܪܳܝܳܐ (هَورايا) : الحَرّ . في العربية لعل (الهرير) من ذلك .

ܗܶܙܒܳܐ (هِزبا) : الهزباء والهازباء (نوع من السمك) .

ܗܶܙܡܳܐ. ܗܺܝܙܡܳܐ. ܐܶܙܡܳܐ (هِزما وهيزما وإزما) : العاقول . الحاج الهزمي (نبات) .

ܗܙܡ (هْزَم) : هَزَم .

ܗܛܛܐ (هَططا) : أطَدْ ، عوسج . بالمندائية : (أطاطا). بالعبرية (أطاد) (نبات). وانظر ܐܛܕܐ (أطاذا) .

ܗܝ . ܗܝ (هِي .هاي) : هي ، تلك . منها في العامية العراقية (هاي) .

ܗܝܟܠܐ (هَيكْلا) : هيكل . بالعبرية : (هيكلا) ، في الارامية اليهودية: (هيكلا).

ܗܝܡܢ (هَيمِن) : آمَنَ ، وثَقَ . ربما أصلها من ܐܡܢ (ا م ن) بالعبرية: (ا م ن). منها بالمندائية (هَيمانوثا) الايمان ، ومنها بالسريانية (هَيمانوثا) الايمان ايضا .

ܗܟܐ (هاك) - بكاف لينة - : هنا. مركبة من ها التنبية وكاف المخاطب ، يقابلها في العربية (هاك).

ܗܟܪ (هْكَر) - بكاف لينة : هَكَرَ .

ܗܠ (هَل) : هَلّ . بالمندائية : (الهيل) . في الآرامية اليهودية (هَلّ). وفي العبرية: (هالآ). في الاكدية (أخُلاً). منها ܗܠܠ (هَلَل): هَلَلَ . بالعبرية (هَلَل)، بالاكدية (ألالو). بالارامية (هَلّل)، ومنها ܗܠܠܘܝܗ (هَللويا) أي سبّحوا لله، (هَلّل + واو الجماعة + يا) وهي مختصر « يهوه » أي (الله) .

ܗܠܐ (هْلا) : عملَ . في الآرامية ܗܠܐ و ܗܠܝ (هَلاً و هِلِي) .

ܗܠܒ (هْلَبْ) - بباء لينة - : هلبَ . شتمَ . هجا . نتفَ الشعر .

ܗܠܝܠܓܐ . ܗܠܝܓܐ (هليقا . هِلقا) - بالفين ممالتين نحو الكسر : اهليلج (نبات) .

ܗܠܟ (هَلَك) - بكاف لينة - : مشى ، سارَ . بالاكدية (ألاك)و. بالآراميات عامة نفس اللفظة. بالعبرية (هـ ل ك) . بالمندائية (هـ ل ك) .

ܗܡ (هَم) : هَمّ . اضطربَ . ومنها ܗܡܗܡ (هَمهِمْ): هَمَهم ، بالعبرية (هامَم).

ܗܡܐ (هْما) : هَما . سالَ .

ܗܡܢܝܟܐ (هَمنيكا)- بكاف لينة - : قلادة. طوق. بالآرامية (همنيك)- بكاف لينة.

ܗܡܣ (هْمَسْ) : هَمَسَ .

ܗܢܐ (هْنا) : بالعربية : الهنو .

ܗܢܐ (هانا) : اسم اشارة بمعنى هذا. بالآرامية المندائية : (هازا). وبالعبرية (هازى).

ܗܢܐ (هْنا) : هنئ . بالسبئية : (هَنأم). بالآرامية نفس اللفظة. وبالآرامية اليهودية : هَنا وهَني .

ܗܢܕܒܐ (هندِبا) : هندباء (نبات) . بالآرامية اليهودية (هندبا) ايضا .

ܗܢܕܩܘܩܐ (هَندَقوقا) : حندقوق . بالارامية اليهودية (هند قوقي) .

ܗܦܟ (هْفَك) - بكاف لينة - : أفَكَ . بالاكدية (أباكو ، وأفاكو) .

ܗܦܪ (هْفَر) : ربما تقابل (حَفَرَ) العربية . بالعبرية (هَفَرَ) بمعنى انتهك .

ܗܪ (هَرّ) : هَرّ (صوت الهِر أو الكلب) . ومن معانيها ايضا : ضَرَّ .

ܗܪܒ (هْرَب) - بباء لينة - : اضطرب . وبالعربية : هَرَبَ .

ܗܪܓ (هْرَجْ) - بجيم لينة - : هَرِجَ وهَرَجَ . بالسبئية وبالعبرية : (هارج) - بجيم قاسية - : قتلَ .

ܗܪܓܠܐ (هَرجالا) - بجيم قاسية - : الهُرجُل (اللقلق) .

ܗܪܣ (هْرَسْ) : هَرَسَ . بالعبرية : (هَرَسْ). ولعلّ (هَرَشْ) منها بالمندائية .

ܗܪܦ (هرَف) : هَرَفَ (هذى) .

ܗܪܩ (هْرَق) : هرقَ (صبَّ . سكبَ) .

ܫܪܒܐ ܕܘܐܘ

باب الواو

- : ܘ : -

ܘ (ܘܐܘ) : و (واو) : الحرف السادس من الابجدية السريانية ، ويساوي ٦ في حساب الجمل .

ܘ (ܘܐܘ) (واو) : الواو حرف عطف كما في العربية . وله معاني اخرى ،

ܘܐܘ (واو) : اسم حرف .

ܘܐܗ (واه) : واها .

ܘܕܝܐ (وَذْيا) : وادي .

ܘܗܕܐ (وَهدا) : الوهدة . المنخفض .

ܘܙܐ (وَزّا) : الوزّ . الاوز . (طير) . بالمندائية (وَزا ، أوازا) . في الاكدية (اوسو)، وفي العبرية : (ايواز) .

ܘܙܒ (وَزْب) : الوَزب . الزوف او الزوفاء (وهو نبات طبي) . ووزبَ بالعربية معناها سالَ .

ܘܙܘܙ (وَزوِزْ) : ١- أزّ (٢) الوزوزة (الخفة والطيش) .

ܘܙܝܪܐ (وزيرا) : الوزير .

ܘܝܐ (وايا) : الويل . ويلاه . (تستعمل للتوجع) .

ܘܝܕܢ (وَيدِن) : الوديون (وهو الجدام) .

ܘܝܘܙ (وَيوِز) : اليويو .

ܘܟܠ (وكَلْ) - بكاف لينة - : وكلَ . كان وكيلا. ومنها ܘܟܝܠܐ (وكيلا) : الوكيل.

ܘܠܐ (والا) - بالف ممالة نحو الكسر - : وليَ . بالآرامية اليهودية (و ل و) . منها اولى بمعنى أحق، أليَق .

ܘܠܘܠ (وَلوِل) : وَلوَلَ . بالعبرية (يالَل) .

ܘܣܩ (وَسِق) : وسقَ . (حمّلَ البعير ونحوه) .

ܘܥܕܐ (وَعدا) : وعد ، موعد . بالآرامية اليهودية (يَعْد) . بالحبشية (موعلت) . بالعبرية (ي ع د) .

ܘܨܐ (وَصّا) : الوج (ضرب من الادوية) .

ܘܩܦ (وَقَفْ) : وَقف .

ܘܪܕܐ (و َردا) : وَرد . بالاكدية : (أمورد). بالآرامية : (وَردا) ، وبالعبرية (وِرد) .

ܘܪܘܪܐ (وَروارا) : الوروار . (طائر) .

ܘܪܝܕܐ (وَريدا) : وريد، بالاكدية (أرُؤدو). وبالعبرية (وريد) ايضا.

ܘܪܠܐ (وَرالا) : الوَرَل .

ܘܪܡ (ورم) : ورمَ .

ܘܪܢܐ (وَرانا) : الوَرن . في الاكدية (أرنو) . وبالعبرية ، (تورّن) بمعنى التدّهن .

ܘܪܩܐ (وَرقا) : الورق .

ܘܪܫܐ (وَرشا) : الورس (نبات) .

ܘܪܫܢܐ (وَرشانا) : الورشان ، وهو طائر . في الاكدية (اورشانو) .

ܫܰܪܒܳܐ ܕܙܰܝܢ

باب الزاي

- : ٥ : -

ܙ ـ ܙܝܢ (زين) : ز . الزاي . وهو الحرف السابع من حروف الهجاء ، وفي حساب الجمل يساوي سبعة .

ܙܝܦܐ (زيفا) : انظر ܙܝܦ (زيف) .

ܙܒ (زَبْ) - بباء لينة - : زَبّ (كثف شعره) .

ܙܒܒܐ (زْبابا) - ببائين لينتين - : ذُفاف (ماء قليل) .

ܙܒܐ (زابا) - بباء لينة - : زاب (من روافد دجلة) .

ܙܒܕ ـ ܙܒܕܐ (زبْد - زْباذا) - ببائين لينتين - : مهر المرأة. بالعربية - الزّبد بمعنى العطاء بالآرامية: (زبْد) . بالعبرية : (زابَد) .

ܙܘܒܕܐ (زوبدا) - بباء لينة - : الزبدة (مايستخرج من اللبن بالمخض) .

ܙܒܘܒ (زبوب) - ببائين لينتين - : ذباب . بالعبرية : زبوب . وانظر ايضا : ܕܒܒܐ (دَبابا).

ܙܒܠ (زبَل) - بباء لينة - : زَبَلَ . اصلح الارض بالزبل .

ܙܒܝܠܐ (زَبيلا) - بباء لينة - : زبيل . زنبيل . بالاكدية : (زَبيلو) . بالآرامية : (زَبيلا) . ولعلها من ܙܒܠ (زبَل) .

ܙܒܢ (زبَن) - بباء لينة - : اشترى . ومنها ܙܒܘܢܐ (زَبنونا) - بباء لينة - : زبون . بالاكدية : (زبانيتو) .

ܙܰܒܶܢ (زَ بّن) : باعَ .

ܙܒܢܐ (زَبنا) - بباء لينة - : زمن . وأصلها ܙܡܢܐ (زمْنا) . بالعبرية : (زمْان) . بالمندائية : (زيبنا) .

بالتدمرية : (زبْنا) . بالاكدية :(سيمانو) . بالآرامية المندائية :(زِمنا) .

منها: ܙܒܢܬܐ ج ܙܒܢܬܐ (زبَنتا ج زبناتا) - ببائين لينتين واسقاط صوت النون من اللفظة الاولى - : دفعة . مرة .

ܙܒܘܪܐ (زابورا) - بباء لينة - : زَبّرَة . (القطعة او الصفحة المزبورة) .

ܙܒܬܐ (زبتا) - بباء لينة - : زِفت . (انظر ܙܦܬܐ زفتا) .

ܙܓܐ (زَجّا) - بجيم قاسية - : جَرَس. بالآرامية نفس اللفظة. منها: ܙܘܓܐ (زوجا) : الزُجّ (حديدة السنان) .

ܙܓܐ (زاجا) - بجيم لينة - : زاغ (طائر) .

ܙܓܘܓܐ (زجوجا) - بجيمين لينتين - : ١- زاج . ٢- زجاج .

ܙܓܘܓܝܬܐ (زجوجيثا) - بجيمين لينتين - : زجاج. بالآرامية اليهودية:(زكوكيتا). بالعبرية: زكوكيت. بالتلمودية : (ز وو ج ي ت ا) .

ܙܓܠܐ (زاجلا) - بجيم لينة - : الزاجَل (عود في طرف الحبل يشد به الوطب) .

ܙܘܓܠܐ (زُجلا) - بجيم لينة - : فرخ الحمام .

ܙܓܪ (زْجَرْ) - بجيم لينة - : زجَرَ .

ܙܓܪܐ (زاجرا) بجيم لينة - : الزّجر (نوع من السمك) .

ܙܕܩ (زدَقْ) : صدقَ . برّ . زكّا . بالتدمرية: (زدقتا). بالآرامية : (صدق)، وكذلك بالحبشية والفينيقية . ومنها :

ܙܕܝܩܐ (زَديّقا) : الصدّيق . البارّ .

ܙܗܝ (زْهي) : زَها . بالمندائية : زْها .

ܙܗܡ (زْهِم) : زَهُمَ . بالآراميات نفس اللفظة . بالعبرية : (زهَم) .

ܙܗܩܐ (زَهقا) : زاهِق .

ܙܗܪ (زْهَر) : ١- زَهَرَ ، أضاءَ . بالآراميات موجودة . بالعبرية : (زاهَرْ) .

(٢) - حَذَرَ . نبّهَ . منها : ܙܗܪܐ، ܙܗܝܪܐ (زهرا ، زْهيرا) : الشهر .

و ܙܘܗܪܐ (زُهرا) : زهرة (الكوكب المعروف .

ܙܘܐ (زْوا) : زَوى . ومنها ܙܘܝܬܐ (زاويثا) : زاوية .

ܙܓܐ (زاجا) - بجيم لينة - : زاغَ . مالَ .

ܙܘܓܐ (زَوجا) - بجيم قاسية - : زوج . نقيض الفرد .

ܙܘܕܐ (زواذا) : زاد . مايزوّد به المرء . بالعبرية (ص ي د) . بالمنداية (زُود) . منها

ܡܙܝܕܐ (مازيذا) : مِزادة . مِزوَد .

ܙܘܙ (زْوَز) : زوزى ، ورم ، افتخرَ . منها ܙܘܙܝ (زَوزي) : افتخرَ ، تعالى .

ܙܘܙܐ (زوزا) : نقد . بالمندائية : (زوزا) . بالاكدية : (زوزو) . بالآراميات عامة : (زوزا).

ܙܘܙܐ (زوزا) : زيز وهي : (١)- دويبة تطير . بالعبرية : (زيز) أيضا .

(٢)- بصل الزيز (وهو بصل بري) .

ܙܘܙܦܐ (زُوزْفا) : زَفزوف (عنّاب) .

ܙܚ (زاحْ) : زاحَ . منها ܙܚܙܚ (زَحْزَحْ) : زحزحَ .

ܙܘܛܐ (زَوطا) : صبي صغير (بالعامية : زعطوط) . وانظر ايضا: ܙܛܪܐ (زاطرا).

ܙܠ (زالْ) : زالَ ، ارتفع . بالعبرية : (زولاه) : دفْع ، استثناء .

ܙܡ (زام) : انظر ܙܡ (زَم) .

ܙܢ، ܙܘܢ (زانْ ، زون) : موّن ، جهّزَ . منها (زانَ : جَمَّلَ وتسلّحَ) العربية . ومنها

أيضا شجرة الزان . ومنها أيضا : ܙܰܝܶܢ (زَيّن) : زيّنَ . بالاكدية :(زَنانو) .
بالعبرية : (ز ي ن) . وزنّن في العربية : اكل الزِنّ أي الماش .

ܙܳܥ (زاعْ) : زاعَ ، زاحَ ، زاغَ . بالآرامية : (زاعْ). بالعبرية: (زوّع). ومنها: ܙܰܥܙܰܥ (زَعزَع) زعزعَ . بالاكدية : (زو) بمعنى : الزوبعة العاصفة .

ܙܰܝܶܦ (زَيّف) : زيّفَ . بالعبرية (ز ي ف) . بالآرامية : (زيّف). بالمندائية: (زيفا). بالاكدية : (زِئفو أو زيفو) .

ܙܽܘܦܳܐ (زوفا) : الزوف (نبات) . بالعبرية : (ازوب) . بالاكدية : (زوفو) .

ܙܳܘܶܩ (زوَقْ) : اشتاق (الزاي قلبت شينا) . منها: ܙܰܝܶܩ (زَيّق) : زوق . زيّق . ومنها: ܙܺܝܩܳܐ (زيقا) : زيق القميص .

ܙܳܪ (زارْ) : زارَ . شدّ . بالعبرية : (زور) بالاكدية : (زرِو) ؟ بالسريانية ܙܺܝܪܳܐ (زيرا) بالارامية اليهودية : (زيرا) أيضا .

ܙܚܰܠ (زْحَلْ) : زَحَلَ . زَحفَ . بالآراميات: (زَحل) . في العبرية : (زاحَل) . منها : ܙܳܚܠܳܐ (زاحْلا) الزاحِل (أي الجراد الزحاف) .

ܙܽܘܚܰܠ (زوحَل) : زُحل (كوكب) .

ܙܚܰܦ (زْحَف) : زحفَ . دَبَّ .

ܙܚܰܪ (زْحَر) : انظر ܙܗܰܪ (زْهَر) .

ܙܚܽܘܪܺܝܬܳܐ (زحوريثا) : قرمز . بالاراميات نفسها .

ܙܺܝܘܳܐ (زيوا) : ضوء ، بهاء . بالآراميات نفس الشئ . بالعبرية: (زْهيو). بالمندائية: (زيوا) . بالاكدية : (زيمو) .

ܙܒܘܓ (زيوَج) – بجيم قاسية – : زيبق .

ܙܝܙܐ (زيزا) : حَدّ العقدة في البناء . بالآرامية : زيز .

ܙܝܙܢܐ (زيزانا) : زؤان .

ܙܝܢܐ (زيانا) : أذى، ضرر. وهي موجودة في الآراميات، وكذلك في العبرية الدارجة.

ܙܰܝܬܐ (زَيتا) : زَيت ، زيتون . بالآرامية : زيتا . بالعبرية : زَيّت . بالحبشية : زيت. بالفينيقية : (زت) .

ܙܟܐ (زكا) – بكاف لينة – : زكا . بالاكدية : (زاكو) . وبالآراميات كلها موجودة. بالعبرية (ز ك ا).

ܙܟܪ (زكَر) – بكاف لينة – : دَعا الجان . بالاكدية: (زكارو). وتستعمل ܕܟܪ (دكَر) بنفس المعنى .بالمندائية مذكورة بالصيغتين (زكرَ و دخَر) .

ܙܰܠ (زَل) : زَلّ. بالعبرية: (زَلل). بالمندائية: (زَلل) . بالآراميات : (زَل) . بالأكدية: (زَلالو ، أنزِلو) . ومنه ܙܰܠܙܶܠ و ܙܘܠܙܳܠܐ (زلزِلْ و زُلزالا) : زَلزلَ .

ܙܠܓ (زلَجْ) – بجيم لينة – : زلغَ . أضاءَ .

ܙܰܠܗܶܙ (زَلهِز) : زَلزَ (لعل الهاء مقحمة) .

ܙܠܚ (زلَحْ) : زلحَ. زلخَ. واللفظة موجودة في الآرامية. بالحبشية: (زَلحا). بالأكدية: (سلاخو) . بالآرامية اليهودية : (زلَخْ) . بالمندائية : (زلَهْ) .

ܙܠܡ (زلم) : زَلَمَ ، أخطأ .

ܙܠܥ (زلع) : زلعَ . غرفَ . استقى .

ܙܠܦ (زلَفْ) : زلفَ ، دَنا ، وهي موجودة في الآراميات ، بالتدمرية :(زَلَف) . بالعبرية:(دالَف) . منها : ܙܠܦܬܐ (زلَفتا) : صدَفة ، زُلفة (مكيال) .

ܙܠܩ (زَلَقْ) : زلقَ ، زلغَ ، بالعبرية والآرامية : (دَلَق) .

ܙܡ (زَم) : ١- زَمّ . ٢- طَنّ . بالمندائية :(زمَم) . وبالعبرية (زَمَمْ) ومنه : ܙܡܙܡ (زَمزِم) : زَمزَمَ ، و ܙܡܡܐ (زْماما) : الزمام . بالحبشية : (زِمام)، وكذلك بالآرامية اليهودية .و ܙܡܝܡܐ (زميما) : زمام (حلقة توضع في انف الناقة) .

ܙܡܐ (زْما) : زَمّ . بالعبرية (زِمّا) .

ܙܡܠܝܐ: ܙܡܝܠܝܐ (زمِليا و زميليا) : ازميل . بالآراميات ܐܙܡܝܠ (إزميل) .

ܙܡܢ (زْمَنْ) : زَمَن ، وهي موجودة في الآراميات . وفي المندائية (ز م ن) .

ܙܡܥ (زْمَع) : زَمِعَ .

ܙܡܪ (زْمَر) : زَمَرَ . بالاكدية (زَمارو) . بالعبرية (زمِر) . بالمندائية : (زمَر) ، وبالحبشية : (أزمَرَ) . ومنها ܡܙܡܘܪܐ مزموز (المزامير) .

ܙܡܪܓܕܐ (زمَرجدا) – بجيم قاسية – : زُمُرُّد . بالآراميات : ܙܡܪܓܕ (زمَرجَد) .

ܙܢܐ (زْنا) : زَنى . بالعبرية ܙܢܗ (زْناه) . بالآراميات نفس اللفظة .

ܙܢܒܘܪܐ (زَنبورا) : زنبور .

ܙܢܒܝܠܐ (زنبيلا) : انظر ܙܒܝܠܐ (زَبّيلا) .

ܙܢܕܐ (زَندا) : الزّند .

ܙܢܙܠ (زَنزِل) : زلزلَ . ولعلها مبدلة من ܙܠܙܠ (زَلزِلْ) . وفي المندائية : (زَلزِل) .

ܙܢܩ (زَنَق) : زَنَقَ. ١- (شدّ) . ٢- (رمى) . بالعبرية : (زِنَق) .

ܙܢܪܐ . ܙܘܢܪܐ (زنارا . زونارا) : زُنّار (نِطاق) .

ܙܥܐ (زْعا) : لغة في ܣܥܐ (سْعا) : سعى .

ܙܥܡ (زْعَم) : زَغَمَ . غَضبَ . بالعبرية : (زاعَم) .

ܙܥܦ (زعَف) : زعفَ . عَنُفَ . بالآراميات نفس اللفظة .

ܙܥܦܪܢܐ (زَعفرانا) : زعفران .

ܙܥܩ (زْعَق) : زعقَ . صاحَ . وهي موجودة في الاراميات والعبرية منها :

ܙܥܘܩܬܐ (زاعُقتا) : صاعقة .

ܙܥܪ (زعَر) : زَعَرَ . صَغُرَ . وهي موجودة في الاراميات . وفي العبرية : (زاعَر) .

ومنها ܙܥܪܪܐ و ܙܥܪܘܪܐ (زَعرارا وزعرورا) : زعرور .

ܙܦܐ . ܙܦܬܐ (زِفّا . زِفتا) : شعرة ، هدبة ، وهي موجودة في الاراميات .

ܙܦܠܢ (زَفلان) : اسفَلَة (جَماعة) . وهي موجودة في الاراميات .

ܙܦܪ . ܙܘܦܪܐ (زفَر . زُفرا) : زَفَرَ . بالمندائية (ز ف ر) .

ܙܦܬܐ (زِفتا) : زِفت ، اسفلت . وهي موجودة في الاراميات . بالعبرية : زِفت .

بالحبشية ، زفت .

ܙܩܐ (زِقّا) : زِقّ . بالاراميات : (زيق وزيقا) . بالحبشية : زِقّا .

ܙܩܙܩ (زَقزِق) : زَقَّ . زقزقَ .

ܙܩܢܐ (زَقنا) : الذقن . بالعبرية: (زاقان). بالاكدية: (زِقنو). بالارامية ܕܩܢ (دْقَن).

ܙܩܦ (زقَف) : سَقَفَ ، لعل كَلمة (السقف) العربية منها. وبالاكدية: (زَقافو). وهي

موجودة في الارامية والعبرية. منها ܙܩܦܐ (زقافا): حركة الزقاف (الفتح الطويل)

ܙܩܬ . ܙܩܬܐ (زقَث . زِقتا) : سهم ، مهماز .

ܙܪܒ (زرَبْ) – بباء لينة – : زَرَبَ . بالاكدية : (زرُبو) .

ܙܪܒܐ (زَرْبا) : زريبة من ܙܪܒ {زرَب} .

ܙܪܓ (زْرَج) – بجيم لينة – : زَرَجَ . زرقَ (صار ازرق) .

ܙܪܓܢܐ. ܙܪܓܘܢܐ (زَرجانا = زَرجونا) – بجيمين قاسيتين – : زرجونة جمعها زرجون (قضبان الكرم) .

ܙܪܕ (زرَدْ) : زَرَدَ ، خنقَ . بالمندائية: (زرادا). منها: ܙܪܕܐ (زَردا) الزَرْد (درع) وهي موجودة في الارامية .

ܙܪܙ. ܙܪܝܙܐ (زرزَ . زريزا) : الزَريز ، القَطِن . وفي الآرامية اليهودية : « زرِز » و « زاريز ». وفي العبرية (زَرَز) بمعنى اسرعَ، نَشِطَ. وفي الآرامية (زريز): النشيط . في العربية تزرزَرَ : تحرك ، بالمندائية : زْرَزْ .

ܙܪܙܘܪܐ و ܙܪܙܝܪܐ (زَرزورا و زَرزيرا) : الزرزور (طير) .

ܙܪܚ (زْرَحْ) : زَرحَ . بالعبرية (زارحَ) : أشرقَ .

ܙܪܛ (زْرَطْ) : سرط ، مزَق ، شرطَ .

ܙܪܡ (زْرَم) : زوم ، هابَ ، خاف ، فزع .

ܙܪܢܒ (زَرنَب) : زرنب (رجل الجراد ، شجر طيب الرائحة) .

ܙܪܢܘܩܐ (زَرنوقا) : زرنوق ، دلو الاستقاء . وفي الآرامية : زرنوقا .

ܙܪܢܦܐ (زَرنافا) : زرافة .

ܫܘܪܝܐ ܕܚܝܬ

باب الحاء

- : ٥ : -

ܚ (حيث) : الحرف ح في اللغة السريانية ، وهو الحرف الثامن من الحروف الابجدية والحرف الثالث من الحروف الحلقية ، وفي حساب الجمل هو العدد ٨ .

ܚܝܘܪܐ (حيورا) : الحور (شجر) ، وانظر ايضا ܚܘܪܐ (حِورا) .

ܚܝܘܬܐ (حيوثا) : الحَمَأ ، بالاكدية : (خيويتو او خيميتو) .

ܚܝܡܐ (حيما) : الخامة ، الفجلة . بالارامية اليهودية : حيما .

ܚܢܐ. ܚܝܢܐ (حانا ، حينا) : خلالة التمر ، بالاكدية (خينو): التمر غير الناضج.

ܚܝܦܐ (حِيفا) : الحَيف ، بالاراميات عموما نفس الشئ .

ܚܫܐ (حاشا) : الحاش (الصعتر) .

ܚܒ (حب) بباء لينة - : ١- أحَبَ . ٢- التهبَ، يبسَ. بالاكدية: (خابو). بالحبشية (خَبْأ) . في المندائية : (هـ ب ا) . منها :

ܚܘܒܝܐ (حوبيا) - بباء لينة - : العتمة . الظلمة . ܚܒܝܬܐ (خابيثا) : خابية .

ܚܒܛ (حبَط) - بباء لينة - : (خَبَطَ) . بالعبرية : حَبَطْ . وهي كذلك بالارامية اليهودية . بالحبشية (خَفَطْ) . بالاكدية : (خَباطو) .

ܚܒܟ (حبكْ) - بباء لينة - : حَبَكَ . عَبَكَ .

ܚܒܠ (حبَلْ) - بباء لينة - : (١) حَبَلَ . (٢) خَبَلَ . خَبِلَ . بالاكدية : (خَبالو) . باليهودية الارامية والمسيحية الفلسطينية نفس اللفظة وبالعبرية (ح ب ل). وهي نفس اللفظة كذلك في المعينية والقتبانية . بالحبشية (تخبَّلَ) . منها :

ܚܒܠ ܠ (حبال ل) بباء لينة – : أسفا على . و(خَبالو) : أذى . بالاكدية : (خَبَلْ): وا اسفاه . ومنها ايضا :

ܚܒܠܐ (خَبلا) – بباء لينة – : حَبل . بالعبرية : (حِبل). بالحبشية : (حَبَلَ) .

ܚܘܒܠܐ (حوبلا) – بباء لينة – : رهن . تعويض . بالارامية اليهودية : (حابوليا وحِبولا). بالمندائية :(ح ب و ل) بالعبرية : (حبول) . بالاكدية : (خُبولّو) .

ܚܒܠܒܠܐ (حْبِلبلا) : لبلاب .

ܚܒܢܐ (حَبنا) – بباء لينة – : حَبَنَ . حَبِنَ .

ܚܒܨ (حبَصْ) – بباء لينة – : حَبَصَ، خَبَصَ. وهي موجودة في الاراميات. بالمندائية (هـ ب ص) بالعبرية الحديثة: (حِبيّص) . بالسبئية : (خِبصَ) . ومنها : ܚܒܝܨܐ (خَبيصا): خَبيص .و ܚܒܝܨܐ : (حَبيصا) – بباء لينة – : مثل سابقه .

ܚܒܩ (حبَق) – بباء لينة – : حَبَقَ . بالآراميات نفس الشئ . بالعبرية : (حَبَقْ) .

ܚܒܪ (حْبَر) – بباء لينة – : حَبَرَ، جمعَ. وهي موجودة في الآراميات. منها : ܚܒܪܝܐ (حبيرايا): الحباري (طائر). ومنها ايضا : ܚܒܪܐ (حَبّارا): الحفرة . ومنها: ܚܒܪܐ (حَبْرا):الصاحب . الرفيق . وربما منها : الحواريون .. (الصحابة) .

ܚܒܪܘܩܐ (حَبروقا) – بباء لينة – : حُبرُج (طائر) .

ܚܒܫ (حبَش) – بباء لينة – : حبسَ . وهي موجودة في الآراميات . في العبرية : (حَبَشْ). في الاكدية :(أپشان) بمعنى لجام .

ܚܒܫܐ (حباشا) – بباء لينة – : الخشب . وبالاكدية : (خبيشتي) .

ܚܒܫܘܫܬܐ (حَبشوشتا) – بباء لينة – : الخنفساء .

ܚܓ (حَجْ) – بجيم لينة – : حَجّ . وهي موجودة في الآراميات والعبرية والسبئية . وفي السبئية الحگ بمعنى الرقص المقدس .

ܚܓܒ (حجَب) – بجيم وباء لينتين – : حَجَبَ . منها ܚܘܓܒܐ (حوجابا) : بيت الصنم و ܚܓܒܢܐ (حَجبانا) : الحاجب .

ܚܓܠ (حجَل) – بجيم لينة – : حَجلَ او حِجلَ . بالحبشية (حَ گ ل) . بالآرامية اليهودية (ح ج ل) وكذلك باليهودية الفلسطينية . منها ܚܓܠܐ (حَجلا) – بجيم لينة – : الحجل (طائر) .

ܚܓܣ (حجَسْ) – بجيم لينة –: لعلها حَجَزَ في العربية .

ܚܓܪ (حجَرْ) – بجيم لينة – : حَجَرَ. بالاكدية أگارو. بالسبئية (ح گ ر). بالآرامية والعبرية (حجر) – بجيم لينة – .

ܚܕ (حَذْ) : أحَد . وهي مشتركة في كل اللغات ... ومن ܚܕ (حَذ) جاءت لفظة ܐܝܚܕ (ايحذ) بمعنى وَحَدَ ، و ܐܝܚܝܕܝܐ (ايحيدايا) بمعنى المتوحّد .

ܚܕܐ (حذا) : حَدا ، خَديَ بمعنى الفرح، بالاكدية : (خاذو). وبالمندائية: هدا، واللفظة موجودة في الآراميات والعبرية والحظرية .

ܚܕܐ (حذا) : حَثا ، جمعَ . ومنها : ܚܕܝܐ (حَذيا) : الصدر، بالعربية (حذاء): بمعنى امام . بالعبرية (حازيه) وهي موجودة في الآراميات .

ܚܕܒܐ (حَذبا) : الهندباء .

ܚܘܕܚܘܕ (حُذحُذ) : حَضَض (نبات) .

ܚܕܣ (خدَس) : حَدَس .

ܚܕܪ (خدَر) : حَدَرَ. خَدَرَ، دارَ، احاطَ، بالعبرية (حادَرْ) = احاطَ، طوقَ، بالآراميات نفسها ، بالاكدية : (أدرو ، أدورو) . بالمندائية : (هـ د ر) .

ܚܕܬ (حَدّث) : حَدَثَ ، بالآراميات نفس اللفظة، في العبرية. (حَدّش)، في الاكدية، (ايديشو) . بالحبشية : (حَدَسَ) ، وبالمندائية ، (هَدَتْ) .

ܚܘܐ (حْوا) : وَحيَ ، بالعبرية ، (حِوّه) ، وفي الاكدية (أواتو) : خبر ، عِلم ، في المندائية (هـ و ا)، ومنها ܚܘܝܐ (حِويا) : حَيّة ، افعى .

ܚܳܒ݂ܳܐ (حابا) – بباء لينة – : ١- حابَ ، أثمَ ، أذنبَ. ٢- خابَ ، فشلَ. بالارامية : (حابْ وحوبْ) . بالعبرية (ح و ب) . بالمندائية (هـ و ب) .

ܚܘܒܐ (حوبا) : حب ماء .

ܚܘܓ. ܚܳܓ (حوج – حاج) – بجيمين لينتين –: لعل مايقابلها في العربية: الحاجة والحَوج .

ܚܘܙܐ (حوزا) : الخوزة (ܚܘܙܐ) .

ܚܘܚ ـ ܚܘܚܐ (حْوَح – حوحة) : خوخة ، الخوخ . وهي موجودة في الآرامية . بالعبرية : (حُوَح) = شوكة . بالحبشية (خوخت) .

ܚܳܛ (حاط) : خاطَ . بالعبرية : (حوط) وكذلك بالاراميات . بالمندائية (هـ و ط) .

ܚܳܟ (حاك) – بالكاف اللينة – : ١- حاكَ . ٢- حكَّ .

ܚܘܟܐ (حَوكا) : الحوك (نبات . حَبَق) .

ܚܘܟ ܚܘܟܝܐ (حوك – حويا) – بالكاف اللينة – : حكّة . جَرَب .

ܚܳܠܳܐ (حالا) : (١) حالَ . بالعبرية (حول) . (٢) خال ، أخو الام .

ܚܳܢ (حان) : انظر ܚܢ (حَنْ) .

ܚܳܣ (حاس) : ١- حَسَّ، اشفقَ. وبالعبرية: (حاسَ) (حوس). وبالمندائية (هو س).
٢- حاشا ، تحاشى . بالحبشية : حاسا .

ܚܦ (حافْ) : حَفَّ ، حافة . بالاكدية : (خاپو) . بالعبرية : (حافِف). ومنها حوف (ساحل) . بالآرامية : (حَفَف) .

ܚܨ (حاصْ) : حاصَ ، خاصَ . بالعبرية : (حوص) . بالمندائية : (هوص) . منها : ܚܘܨܐ (حوصا) - بامالة الالف نحو الكسر - : خوص .

ܚܩ (حاقْ) : حاقَ . بالارامية : ܚܘܩ (حوق) بالاكدية : (خيقو). بالعبرية : (حوَق) بمعنى ܚܘܩܐ (حوقا) اي درجة في السلّم . حلقة .

ܚܪ (حارْ) : ١- حارَ : نظر الى الشئ. بالمندائية: (هـ و ر) . بالاكدية : (آرو) ، و (ارو) بمعنى ينظر . ٢- حار (حُور) : البياض . واللفظة موجودة في العبرية والاراميات . و ܚܘܪܐ (حَورا) شجرة الحور .

ܚܙܐ (حْزا) : حَزَى ، رأى . واللفظة موجودة في الآراميات . بالعبرية : (حازاه) . وبالعربية: الحازي = الرائي . بالمندائية : (هزا). بالحظرية : مَحزْيا .

ܚܙ (حَز) : الحز والحزيز . وفي الحبشية : (حَزحَزْ) .

ܚܙܒ (حزَبْ) - بباء لينة - : الحَزَب . الحَزَف .

... ومن كلمة ܚܙܒ ، ܚܙܒܐ و ܚܙܒܐ (حازبا وحَزبا): الهازباء (نوع من السمك).

ܚܙܡ (حزَم) : حَزَمَ ، خَزَمَ . بالاكدية : (خَزامو)، وبالارامية : (حَزَم) . في العبرية الحديثة:(ح ز م) ، وفي المندائية : (هـ ز م) .

ܚܙܦ (حزَف) : خَشُنَ . غلظ . ولعل ما يقابلها في العربية : (ح ز ب) و (خ ز ب) و (خ ز ف) .

ܚܙܩ (حزَق) : حَزَقَ . شَدّ . تقوى . واللفظة موجودة في الآراميات والعبرية. وترد في السريانية بمعنى : سافرَ

ܚܙܪܐ (حزِرا) : الحازِر ، الغليظ العابس . وحَزَر : ضاقت عينه أو نظر بمؤخرة عينه.

ܚܙܝܪܐ (حزيرا) : الخنزير . بالاكدية : (خُمصيرو و خبصيرو) . بالعبرية : (حَزير) وبالارامية: (حَزيرا)، وبالحبشية: (حَنزير). والخنزيرة: من اجزاء المعصرة.

ܚܙܝܪܢ (حزيران) : حزيران (شهر) .

ܚܚܐ (حاحا) و **ܚܚܐ** (حَحّا) : الخوخ . بالعبرية: (حوح) وكذلك بالارامية اليهودية . بالاكدية : (خاخو) و (خَخّو) .

ܚܚܢܬܐ (حاحِنتا) : الحنك .

ܚܛ (حَطّ) : خَطّ . وفي الآرامية (حطط) . وفي الاكدية : (خطاطو) .

ܚܛܐ (حطا) : خطئ ، أخطأ . وفي العبرية : (حاطا) . وفي الاكدية : (خاطو) . وفي السبئية : (خطا) .

ܚܛܒ (حطَب) بباء لينة - : خَطَبَ .

ܚܛܡ (حطَم) : حَطَمَ . كَسَرَ .

ܚܛܦ (حطَف) : خطفَ . وهي مشتركة في الآراميات والعبرية والعربية . بالاكدية: (تحطيپو) .

ܚܛܪ (حطَر) : خَطَرَ . ضربَ بالعصا. بالاكدية: (خُطُرُ) و (خَطارنو)، منها ܚܘܛܪܐ (خُطرا) : الخاطور .

ܚܝܐ (حْيا) : حَيِيَ ، عاشَ ، وهو اصل مشترك .

ܚܝܠܐ (حَيلا) : حَيل، حَول . بالاكدية : (إلّة) . بالعبرية: (خَيل) و(خَيلاني): قوات عسكرية. بالمندائية (هـ ي ل)، بالتدمرية: (حيلا). بالسبئية: (خَيل). وكذلك

بالحبشية.

ܚܟ (حَك) – بكاف لينة : حَكّ . بالعبرية (حك) . بالاكدية : (إكّو) . بالمندائية : (هـ و ك) . بالعربية الجنوبية والحبشية : (ح ك ك) ومنه ܚܟܬܐ (حِكتا) : الحُكاك (مرض جلدي).

ܚܟܡ (حْكَم) – بكاف لينة – : حَكَمَ . بالاكدية : (خاكامو) . بالعبرية : (حاكَم) . بالمندائية: (هْكَم).بالنبطية: (حَكمو). بالسبئية: (م ح ك م). في الحبشية : (تَحكّم) .

ܚܩܘܪܐ (حَكورا) : حاكورة (أرض زراعية) . وفي الآرامية : (حَكَر) .

ܚܠ (حَل) : ١- حَلّ . ٢- خَلّ ، ثقبَ . وهي موجودة في الآرامية ، وفي العبرية : (ح و ل) . بالقتبانية : (حَلَل) .

ܚܠܐ (حَلاّ) : خَلّ . منها ܚܠܐ (حِلاّ) : التراب الناعم .

ܚܠܒ (حلَبْ) – بباء لينة – : حلبَ . بالعبرية : (ح ل ب) . بالحبشية : (حليب) ، بالاكدية : (آلبّانو).بالفينيقية والسبئية (ح ل ب) . بالمندائية : (هـ ل ب) . بالاشورية (اليبُ) . منها ܡܚܠܒܐ (مَحلْبا) : المحلب (شجر) .

ܚܠܒܐ (حِلْبا) : الخِلب (غشاء ، حجاب) ، ويطلق ايضا على غشاء القلب والحجاب الحاجز .

ܚܠܒܝܨܐ (حَلبيصا) : الخلبيص . (نبات) .

ܚܠܒܢܝܬܐ (حلبانيثا) : قُنّة (نبات عطري) . بالعبرية : حِلبانا. بالآرامية: حِلبانيتا.

ܚܠܓ (حلَج) – بجيم لينة – : حَلَجَ .

ܚܠܕ (حلَد) : خَلدَ. بالعبرية: (حالَد). بالآرامية : (حَلَد). منها ܚܘܠܕܐ (حُلدا) الخُلد (حيوان) . وهي موجودة في العبرية والآراميات .

ܚܠܙܘܢܐ (حَلازونا) : حلزون . بالعبرية : (حِلزون).

ܚܠܛ (حلط) : خَلَطَ . بالعبرية : (حالط) . وهي موجودة في الآراميات .

ܚܠܝ (حْلي) : حَليَ، حَلُوَ. في الحبشية: (حَليَ). في الاكدية: (حالو). وهي موجودة في الآراميات أيضا . منها : ܚܠܘܐ (حَلوا) : حَلواء .

ܚܠܡ (حْلم) : ١- حَلُمَ ، صَحَّ ، نَضَجَ ، ثخنَ. بالآرامية والعبرية والحبشية: (حَلَم). في السبئية (ح ل م) . ٢- حَلَمَ . رأى حُلماً. بالآرامية: (حلميث). وبالعبرية: (حَلموت) . منها ܚܠܡܬܐ (حلمتا) : الحَلَمة .

ܚܘܠܡܛܐ (حولماطا) : سام ابرص . وهي موجودة في الآراميات . في العبرية : (حوميط) و (حومطا) بالآرامية .

ܚܠܣܐ (حِلسا) : الحِلس (كساء وبساط) .

ܚܠܥܬ (حلعَت) : خلِعة .

ܚܠܦ (حْلف) : خَلَفَ ، في العبرية (خ ل ف). في الفينيقية (ح ل ب ت) . بالمندائية (هـ ل ف) بالتدمرية (ح ل ف ا) وكذلك في القرطاجية. وفي السبئية (ها خلف). منها ܚܘܠܦܐ ܘ ܚܠܦܐ ܘ ܚܝܠܦܐ (حولافا وحِلافا وحيلافا): الخُلاَف، الصفصاف (شجرة) . و ܚܝܠܦܐ (حِيلافا) : الحلفاء . بالاكدية : (أَلِبتُ) . منها :ܚܠܦܐ . ܬܚܠܘܦܐ (حِلفا – تَحلوفا) . خليفة . نائب .

ܚܠܨ (حْلص) : خَلَسَ. بالعبرية: (حالص). بالاكدية (حلصو) في الاراميات(حلص) في الفينيقية (ح ل ص) وكذلك في القرطاجية والسبئية . منها ܚܠܝܨܐ (خِلصا) خالص . خليص .

ܚܠܩ (حْلق) : خلقَ . قدّرَ . بالعبرية: (حَلَقْ). بالاكدية، (إقلو): (حقل) بالآرامية: (ح ل ق) . بالمندائية (هـ ل ق) ، بالسبئية (خ ل ق) .

ܚܠܫ (حلش) : حَلَسَ ، حَسَلَ ، حَشَلَ . بالعبرية : (حالَش)، بالاكدية: (حالاشو) ، بالمندائية : (هـ ل ش) منها ܚܠܫܐ : حِلس ، بساط ، طنفة .

ܚܠܬܝܬܐ (حَلتيثا) : حلتيت (صمغ الانجدان) .

ܚܡ (حَمْ) : ١- حَمّ (حميَ) ، أنتنَ . خَمّ . ٢- كنسَ . واللفظة مشتركة في كافة اللغات السامية . بالحبشية : (خَمّ) . بالاكدية : (إمُ) .

ܚܡܡܐ (حْماما) : حمامي. صعتر. منها الكلمة اليونانية: أمومُن والكلمة اللاتينية: أموموم .

ܚܡܐ (حْما) : حميَ . ذبلَ . بالمندائية (ح م ا) : اهتاجَ ، كنسَ .

ܚܡ ، ܚܡܐ ، ܚܡܘܬܐ (حِم ، حْما ، حْماها) : حمو .

ܚܡܕ (حْمَد) : حمدَ ، رغبَ، اشتهى، بالآرامية: (حَمَد)، بالعبرية: (حامَد) بالسبئية (ح م دِم) = المديح .

ܚܡܛ (حْمَط) : حصفَ ، ابتلى بالحصف او البثور .

ܚܘܡܚܐ (حُمخا) : شجر يتظلل به وهو غير مثمر ، ومنه في العربية : حمَخ .

ܚܡܠ (حْمَل) : حملَ ، نقلَ ، خزنَ ، وهي بالعبرية بمعنى السفقة . منها ܚܡܝܠܬܐ (حميلتا) : الخميلة ، القطيفة .

ܚܡܣ (حْمَس) : حَمِسَ ، صلبَ واشتدّ .

ܚܡܣܢ (حَمسِن) : حمسَ ، احتمل الشدة وصبر عليها .

ܚܡܥ (حْمَع) : حَمُضَ، اختمرَ، بالعبرية (ح م ص) منها ܚܡܘܥܬܐ (حَمُعتا): حمّاض (بقلة) .

ܚܡܨ (حمَص) : حمضَ . بالعبرية : (حامِصْ) .

ܚܡܨܐ (حِمصا) : حِمّص (نبات) .

ܚܡܨܠܝܬܐ (حَمصَلَيتا) : السورنجان ، الخزامى . بالعبرية (ح ب ص ل ت) .

ܚܡܪ (حمَر) : خمَر . اختمرَ . منها : ܚܡܝܪܐ (خميرا) : خميرة . بالآراميات نفس الشيء ، وايضا ܚܡܪܐ (خَمرا) : الخمر . ولفظة ܚܡܪ (حمَر) مشتركة في اللغات السامية .

ܚܡܪܐ (حمارا) : حمار. منها: ܚܡܪܐ (حمارا) – بامالة الالف الاخيرة نحو الكسر–: حماران. كوكبان في برج السرطان.

ܝܚܡܘܪܐ (يَحمورا) : يحمور (حمار وحشي) . بالعبرية : (يحمور) .

ܚܡܘܪܬܐ ج ܚܘܡܪܐ (حمُرتا ج حُمرا) – بامالة الالف نحو الكسر – : الخَرز . بالمندائية : (هومَرتا) . وبآرامية التلمود : (حُمري) .

ܚܡܫܐ (حَمشا) : خمسة . منها : ܚܡܫ (حَمْش) : خَمّسَ . ومنها ايضا: ܚܘܡܫܐ (حُمشا) : الخُمس . وهي موجودة في الآرامية والعبرية .

ܚܘܡܫܐ (حُمشا) : البطن ما دون السرة ، وهي موجودة في الآراميات والعبرية. بالاكدية (ايميشو) . في الآرامية : (حمش) .

ܚܡܬ (حمَث) : حَمَسَ ، حميَ . بالعبرية: (حِما). بالحبشية : (حَموت) . بالاكدية (ايمتو) .

ܚܢ (حَن) : حَنّ ، اشفقَ . وهي نفسها في العبرية والآراميات .

ܚܢܢܐ (حنّا) : خَنّ . نتن .

ܚܢܐ (حنّا) : الحناء (نبات صبغة) .

ܚܢܢܐ (حَنّا) : حضن ، هِنّ ، في العبرية : (ح ص ن) . بالحبشية : (حِصن) . بالآرامية اليهودية: (ح ي ن ا) .

ܚܢܐ (حنّا) : حَنا . مالَ . بالعبرية (ح ن ا) وكذلك بالارامية اليهودية. بالاكدية : (مانو) و (مونو) .

ܚܢܘܬܐ (حانوثا) : حانوت .

ܚܢܓ (حنجْ) - بجيم لينة - : حَنَجَ . مالَ .شجيَ .

ܚܢܛ (حنَط) : حَنَطَ . بالعبرية : حنَطْ . بالاكدية ، (اينطي) : توابل . منها :

ܚܢܛܬܐ و ܚܛܬܐ (حِنطثا - حِطثا) : حنطة. وهي مشتركة في اللغات السامية.

ܚܢܟܐ و ܚܟܐ (حِنكا وحِكّا) : حَنَك . بالعبرية : (حيك) . بالارامية ܚܟܐ (حِكّا) . بالاكدية :(إكّ) .

ܚܢܦ (حنَف) : حَنَفَ . مالَ . في العبرية ، (حانيف) : تلوث .

ܚܢܘܨܐ (حَنوصا) : خنّوص ، ولد الخنزير . الصغير من كل شئ .

ܚܢܩ (حْنَق) : حَنَقَ . خَنَقَ . في العبرية: (حانَق) . منها : ܚܘܢܩܐ : (حوناقا): الخناق . داء في الحلق .

ܚܣܐ (حَسّا) : الخَس (نبات) . بالاكدية : خَسّو . منها : ܚܣ ܚܡܪܐ ܘ ܚܣ ܡܪܪܐ (حَس حمارا وحَس مرارا): خَسّ الحمار .

ܚܣܕ (حسَد) : ١- حَسَدَ . ٢- عَيّرَ . ٣- أحبّ . بالعبرية (ح س د) . بالارامية ܚܣܕ (حَسّد) : اشفقَ على . بالمندائية (هـ س د) .

ܚܣܚܘܣܐ (حسحوسا) : غضروف . بالارامية : (حسحوس). بالاكدية: (خسيسو).

ܚܣܝ (حْسي) : حشيَ ، طَهّرَ . بَرّرَ . بالعبرية (ح ا س ا ه) .

ܚܣܟ (حْسَكْ) – بكاف لينة – : حَشُكَ . حفظ . ردعَ . منعَ ، امسك . بالعبرية : (حَسَك) . بالارامية: (حَسَك) . بالمندائية : (هـ س ك) . منها : ܚܣܟܐ : (حْساكا) : الحَجْر .

ܚܣܠ (حْسَل) : فطمَ . بالعبرية : الحَسيل : اولاد البقر واحدها حَسيلة . بالعبرية: (حَسَلَ) : انهى ، أزالَ . وبالارامية (ح س ل) .

ܚܣܡ (حْسَم) : حَسَدَ . وبالعربية ، حشمَ بمعنى : استحيا .

ܚܣܢ (حْسَن) : حَسُنَ ، حَصُنَ ، خَشُنَ، قويَ ، اشتدّ. بالارامية (ح س ن). بالمندائية (هـ س ن). وفي العبرية، (حُسن): الثراء و(حاسُن) : القوي . منها ܚܣܢܐ (حِسْنا) : الحصن . القلعة .

ܚܣܪ (حْسَر) : خسرَ ، حَسَرَ . في العبرية : (حاسِر) . في المندائية (هـ س ر) . في الحبشية : (خَسْرَ) .

ܚܦ (حَف) : حَفَّ ، نظّفَ ، نقّى. بالعبرية: (حَف) بمعنى النقي، الطاهر . والعربية: حَفَّ : أزالَ الشعر من الوجه .

ܚܦܐ - ܚܦܐ (حْفي ، حْفا): خفيَ . بالارامية : (حَفا) بالعبرية : (حافَ) . بالمندائية : (هـ ف ا)، منها : ܚܦܝܝܐ (حِفيايا) : حافي ... منها :

ܚܦܐ، ܚܘܦܝܐ (حْفي ، حوفايا) : كسوف الشمس والقمر .

ܚܦܛ (حْفَط) : حَفظَ . بالعبرية (حَفَصْ) .

ܚܦܢ (حفَن) : حَفَنَ . و ܚܘܦܢܐ (حُفنا) : حفنة . وهي موجودة في الآرامية . بالعبرية الحديثة : (حافَن) . بالاكدية : (حُپْنُو) . وبالاثيوبية : (حِفن) .

ܚܦܪ (حفَر) : ١- حَفَرَ . ٢- خفر (استقيا). بالعبرية: (حَفَرْ)، وكذلك في الارامية. في الاكدية : خَپارو . منها : ܚܦܘܪܐ (حَفورا) : الحِفرى (وهو نبات) .

ܚܨܐ (خْصا) : خَصى . بالآرامية : (حصا) . بالعبرية ، (خاصاه) : حَسَمَ ، اقتلعَ ، بالحبشية : (خَصَوَ) .

ܚܨܐ (حَصّا) وأصلها ܚܪܨܐ (حَرصا) : الخَصر (بالقلب المكاني) في الاكدية : (حِمصو).

ܚܨܒܐ (حِصبا) ، لغة في ܚܨܦܐ (حِصفا) : خَزَف . بالاكدية: (خَصبو). بالحبشية : (صَ ح ب) .

ܚܨܕ (خْصَدْ) : حَصَدَ . بالاكدية : (إصيدو) . بالآراميات : (ح ص د) .

ܚܨܝܢܐ (خَصينا) : خَصين (قدّوم) . بالاكدية : خَصينّ . بالحبشية : (خَصينو) . بالارامية: (خَصينا) .

ܚܨܢܐ (حِصْنا) : حِصن . انظر ܚܣܢ (حْسَنْ) .

ܚܨܦ (حصَف) : خَصُفَ . وهي موجودة في الآراميات كلها ، وكذلك في العبرية الحديثة ومنها ܚܨܦܐ (خِصفا): خزف، فخار . يقابلها في الآرامية اليهودية : (حَسفه) ، والمعينية : خَسَف . والمسيحية الفلسطينية : (حسفه) .

ܚܨܨܐ (خْصاصا) : حصى ، بالآرامية اليهودية: (حَصاصا)، والعبرية : (حَصاص).

ܚܨܝܨܐ (خْصيصا) : مثل سابقتها .

ܚܨܪܐ (خِصرا) : الخنصر، الاصبع الصغيرة. بالمندائية (حِصرا). بالحبشية: (خَصَرَ).

ܚܘܨܪܐ (خُصرا) : الخرص ، موضع السوار من الزند .

ܚܨܪ (حَصَّرْ) : حَصَرَ . منها : ܚܨܪܐ (خْصارا) : حِصار . بالاثيوبية : (خَصَر) . بالفينيقية (ح ص ر) . وفي العبرية : (حَصِر) .

ܚܩܐ (حاقا) : الحقّ .

ܚܩܙ (حقز) : قَفَزَ . وفي العربية : قَحَزَ (بالقلب المكاني) .

ܚܩܠܐ (حَقلا) : حَقل . بالعبرية الحديثة : (حَقلا) . بالعبرية : (حلِق) . بالآرامية: (حَقلا) ، وهي موجودة في السبئية والحبشية . بالاكدية : (إقلو) .

ܚܩܪ (حقَرٌ) : ١- مَدَحَ ، وقَرَ . ٢- حَقَرَ . في الحبشية: (استحقر). وفي العبرية : (حاقَر) . وفي الآرامية : (حَقَرْ) .

ܚܪ (حَر) : ١- حَرّ ، سخنَ . ٢- حَرّ ، عَتُقَ . منها ܚܐܪܐ (حيرا) : حُرّ . بالعبرية : (حور) . بالمندائية : (هارْ) . بالحبشية : (حَراوي) .

ܚܪ (خَر) : خَرّ ، خرير .

ܚܪܐ (حْرا) : ١- خرئ. وهي مشتركة في اللغات السامية. ٢- حَرى وتحري الشئ.

ܚܪܒ (حرَب) - بباء لينة - : حَرَبَ ، خَرِبَ . وهي مشتركة . منها : ܚܪܒܐ (حَربا) . حربة . بالارامية: (حَرْبا) ، وبالعبرية : (حرِب) .

ܚܪܒܐ (حَربا) : خَراب ، قفز . بالاكدية : (خرابو). منها: ܚܪܘܒܐ (حَرّوبا). خرّوب ، خرنوب. في عبرية المشنا : حاروب = خروب. بالاكدية : (خروبو). بالعبرية : (حارول).

ܚܪܒܩ (حَربِق) : وهي من الثلاثي ܚܒܩ (حبَق) . انظرها في مكانها .

ܚܪܒܩܐ (حَربقاقا) : حَبّ القلقل . بالاكدية : (خنبقوقو). في العبرية: (حبقوق) .

ܚܘܪܒܟܢܐ (حوربكنا) - بكاف لينة - : خَربَق (نبات) .

ܚܪܓ (حرَج) - بجيم لينة - : حَرَجَ ، خَرَجَ .

ܚܪܓܠܐ و ܚܪܓܠܠܐ (حَرجلا وحَرجالا) - بجيمين لينتين -: الحَرجَل (جرادة كبيرة)، بالعبرية : (حُرجل) - بجيم قاسية - . بالآرامية : (حَرجولا) - بجيم قاسية .

ܚܪܕ (حرَذ) : حَرَذَ ، خافَ . بالاكدية : (خَرادو) .

ܐܬܚܪܕ (إثحْرِذ) : خَرِدَ ، استحيى .

ܚܪܕܠܐ (حَردلا) : خَردَل .

ܚܪܕܢܐ (حَردانا) : حردون ، تمساح . بالآرامية اليهودية (حَردونا) .

ܚܪܙ (حرَز) : خَرَزَ . بالارامية والعبرية (ح ر ز) . منها : ܚܘܪܙܐ (حُرزا) : منهاج ، برنامج . ومنها ܚܪܙܐ (حِرزا) : الحِرز ، التعويذة ، التميمة .

ܚܪܚܪ (حَرحَر) : خَرخَرَ .

ܚܪܛ (حرَطَ) : خرطَ . بالعبرية (ح ر ط) .

ܚܪܛܘܡܐ (حَرطوما) : خرطوم ، خطم . بالارامية اليهودية (حُطما) . بالاكدية : خَطِمّو . بالعبرية (حُطم) : الانف .

ܚܪܟ (حرَك) – بكاف لينة – : حركَ (النار)، حَرُكَ . بالعبرية: (حارَك). بالارامية (ح رك) .

ܚܘܪܠܐ (حُرلا) : خُلَّر (حب الماش) . بالعبرية : (حارول) . بالاكدية : (خَلُرّو) .

ܚܪܡ (حرِم) : حَرُمَ . بالسبئية (ح ر م) . بالارامية والاثيوبية (ح ر م) . بالحبشية : (حرمَ) . بالاكدية : (ايريمو) و(إرمو) .

ܚܪܢܘܨܐ (حرنوصا) : (خنوص) (ولد الخنزير) .

ܚܪܣܐ و ܚܪܣܐ (حِرسا و حْراسا): حرش ، خرش. بالعبرية والارامية: (ح ر س).

ܚܪܣܘܡܐ (حَرسوما) : خيشوم .

ܚܪܥ (حرَع) : ١- خَرَعَ . ٢- حَرَضَ . ومنه : ܚܪܝܥܐ و ܚܪܝܥܐ : (حريعا وحَريعا) :

الخريّع (نبات) . ومنه : ܚܪܘܥܐ : (حَروعا) : أصفر رقيق ، وايضا ܚܪܘܥܬܐ (حَروعتا) : صفراء (طب) .

ܚܪܦ. ܚܪܦ (حرَفْ ، حرِفْ) : ١- حَرَفَ (وهي موجودة في الآرامية والآرامية اليهودية والعبرية . ٢- خَرِفَ . ٣- ܚܘܪܦܐ (خُرفا) خروف حولي ، وهي كذلك في الآرامية .

ܚܘܪܦܟܢܐ (حُرفكنا) - بكاف اللينة - : انظر ܚܘܪܒܟܢܐ (حُربَكنا) - بكاف لينة - .

ܚܪܦܘܫܬܐ (حَرفُشتا) : خنفساء .

ܚܪܨܐ (حرصا) : خَرَص .

ܚܪܨܢܐ (حَرصانا) : الحِرسَنة (نبات له أصل يؤكل) .

ܚܪܩ (حرَقْ) : ١- حرقَ . ٢- خرقَ . بالعبرية (ح ر ق) .

ܚܪܫ (حرَش) : ١- خرسَ ، وهي موجودة في الآرامية والعبرية . ٢- خرش ، خدشَ ٣- حرشَ (ذبح) .

ܚܪܫܐ (حرِشا) : سحر . ܚܪܫܐ (حَرَاشا) : ساحر .

ܚܪܬ (حرَثْ) : حرثَ . بالعبرية حارَش. بالفينيقية (ح ر ش) بالاثيوبية : (حَرَسَ) .
بالاكدية : (ايريشو) . بالارامية : (ح ر ث) . بالمندائية : (هـ ر ث) .

ܚܫ (حَش) : حَسَّ . وهي موجودة في الآراميات كلها ، وكذلك في المندائية .

ܚܫܐ، ܚܫܐ (ܚܫܫܐ) (حَشًا ، حاشا) : حاشا (صعتر ، تومع ، قزّوح) ، وكذلك في الارامية اليهودية .

ܚܫܒ (حشَب) - بباء لينة - : حسبَ. بالعبرية : (حَشاب) . بالحبشية : (حَسَب) ، بالاكدية :(إبيشو) ،

(بالقلب والابدال) ، وهي موجودة في الآراميات عموما .

ܚܫܚ (حشَح) : صَلُحَ ، ناسبَ ، لزمَ . بالاكدية : (خشاخو) .

ܚܫܟ (حشِكْ) - بكاف لينة - : حَسِكَ . بالاكدية : (أسَكُو). وبالعبرية: (حَشَك).

ܚܫܠ (حشَلْ) : ١- حَسَلَ . ٢- خَشَلَ . بالآرامية : (حَشَل). بالاكدية: (خَشالو).
بالعبرية : حَشَل .

ܚܝܬ، ܚܝܬܐ (حِث ، حِتّا) : ١- انظر ܚܕܬ (حدَثْ). ٢- ܚܝܬܐ (حِتّا)، في الاكدية :
(خِتّو) . بمعنى ضلع ، وتيرة ، دعامة .

ܚܳܬܳܐ (حاثا) : أخت . انظر ܐܚ (أخ) .

ܚܬ (حَث) : حَتَّ . حَتِدَ .

ܚܬܚܬ (حَتحِت) : حَتَّ ، حَثحَثَ .

ܚܬܡ (حتَمْ) : خَتَمَ . بالاثيوبية (ح ت م) ، وبالحبشية (خ ت م) وهي موجودة في
الارامية والعبرية .

ܚܬܢܐ (حَتنا) : خَتَنَ (صهر) ، وهي موجودة في الاراميات والعبرية . بالاكدية :
ختنو ، وفي العربية الجنوبية : مَختَن .

ܚܬܦ (حتَف) : حَتَفَ ، كسرَ . بالاكدية : (أختَتِب). باليهودية الآرامية: (حاتَف).

ܚܬܪ (حتر) : خَتَرَ ، خَطَرَ .

ܣܕܪܐ ܕܛܝܬ

باب الطاء

- : ٥ : -

ܛ (ط) : طيث (الطاء) : وهو الحرف التاسع من حروف الهجاء وحسابه الجملى: ٩.

ܛܐܒ (طإب) – بباء لينة – : طابَ ، وهي موجودة في الآراميات والعبرية .
بالاكدية : (طابو) .

ܛܐܠܝܣܐ (طاليسا) : طيلسان ، والأصل يوناني .

ܛܐܡܬܐ (طامتا) : طامّة : انظر ܛܡ (طم) .

ܛܒ (طَب) – بباء لينة : طَبّ ، أخبرَ . بالحبشية : (طَبّ) .

ܛܒ. ܛܒܐ (طَبْ ، طَبّا) : الضب . بالآرامية : (طِبّا) . وبالعبرية : (دِبّة).

ܛܒܐܫܝܪ (طَباشير) : طباشير .

ܛܒܙܪܐ (طبزارا) : طَبَرزين .

ܛܒܚ (طَبَخْ) : طَبَخَ . في الآرامية (طَبَح) ، وفي العبرية : (طَبَحْ)، وفي الاكدية:
(طَباخو) ، وفي الحبشية : طَبحة . وفي السبئية : طبخَم .

ܛܒܝܐ (طبيا) – بباء لينة – : ظبي ، بالآراميات : (طَبيا) . بالعبرية : (صْبي) .
بالاكدية : (صَبيتُم) .

ܛܒܟܫܝܪ (طَبَكْشير) : وانظر ايضا : ܛܒܐܫܝܪ .

ܛܒܠܐ (طبْلا) – بباء لينة – : طَبل . وفي الاكدية : (تَپالو ، تَبالو) .

ܛܒܠܝܬܐ، ܛܒܠܐܝܬܐ (طبليتا ، طبِلايتا) : طَبلة ، صوان ، مائدة . وبالآرامية
اليهودية : (طَبله) .

ܛܒܥ (طَبعْ) – بباء لينة – : طَبَعَ ، وهي موجودة في الآراميات . في العبرية :
(طَبَع) . في الاكدية : (طِبو) . في الحبشية : (طمَق) .

ܛܒܩܐ (طبْقا) – بباء لينة – : طبَق . طابِق .

ܛܒܪܙܐ (طبَرزا) : انظر ܛܒܙܪܐ (طبزارا) .

ܛܒܪܙܕ (طبَرزَد) : طبَرزَد .

ܛܓܢܐ (طِجنا) – بجيم لينة – : طاجن ، طابق . بالارامية اليهودية نفس الشئ .

ܛܘܓܪܐ (طُجرا) – بجيم لينة – : الطغراء .

ܛܗܐ (طها) : تاه .

ܛܗܛܝܟܝܣ ، ܛܝܛܝܗܝܣ (طهطيكيس ، طيطيهيس) : طيطوى .

ܛܘܗܡܐ (طُهما) : الطهم والطُهم : الناس .

ܛܗܪܐ (طهْرا) : الظهر . منتصف النهار . في الآرامية : (طيهارا). وفي العبرية: (صُغرايم) .

ܛܘܐ (طوا) : ١– طوى وصام . بالعبرية : (طوا) ، بالاثيوبية: (طوَيا). بالاكدية: (طايو) . ٢– شوى .

ܛܒ (طابْ) – بباء لينة – : طابَ . وهي موجودة في كافة اللغات السامية عدا الحبشية . في الاكدية : (طابو) .

ܛܘܕܪܝܓ (طُدريج) : تدرج ، تودري (نبات) .

ܛܘܚ (طوَح) : طاحَ ، بَعُدَ .

ܛܘܛܝܐ (طوطيا) : توتيا (حجر يُكتحل بمسحوقه) .

ܛܘܛܝܬܐ (طوطيثا) : عنقود ، فرع الكرم ، بالآرامية اليهودية : (طوطلواثا) (صيغة جمع).

ܛܘܝܠܐ (طويالا) : طالَ ، وهي موجودة في الآراميات، بالعبرية (طيّل). بالسبئية: (م ط و ل) . بالاكدية : (طالو) .

ܛܳܣ (طاسْ) : طاشَ . طارَ ، بالعبرية : (طوسْ) ، بالاراميات : (طاس) ، ومنها ܛܳܘܣܳܐ (طاوسا) : الطاؤوس .

ܛܳܦ (طافْ) : طافَ . بالعبرية : (صافْ). بالارامية والمندائية والمسيحية التدمرية : طاف . منها ܛܘܦܬܐ (طُفثا) : النطفة من الماء . قطرة .

ܛܘܪܐ (طورا) : ألظِر (نوع من الصخر). بالعبرية : (صور)، بالارامية : (طورا). بالتدمرية : (طوريا) . وانظر ايضا : ܛܪܢܐ (طَرانا) .

ܛܘܪܐ (طورا) : (طَور) . بالعبرية : (طُور) .

ܛܳܪ (طارْ) : طارَ .

ܛܝܪܐ (طيارا) : طوار ، حظيرة . في العبرية : (طِيرا) .

ܛܳܫ (طاشْ) : طاشَ ، شتّتَ . وهي موجودة في اللهجات الآرامية .

ܛܚ (طحْ) : طحطحَ ، اضطربَ ، منها : ܛܚܝܚ (طحّيح) : طخوخ .

ܛܚܐ (طحا) : التصقَ ، التأم . في العربية : طَحا ، يَطحو . طحا ، يطحي: بَعُدَ .

ܛܚܠܐ (طحالا) : طحال ، بالعبرية الحديثة : (ط ح و ل) .

ܛܚܢ: ܛܚܸܢ (طحَن : طحِن) : طحنَ . بالاراميات (ط ح ن) . بالعبرية (طحن) . بالاكدية : (تِنو) و (طِنو) . بالحبشية (طحْ ن) وكذلك بالسبئية .

ܛܚܪ (طحَرْ) : طحَرَ ، زَحَرَ. ومنها: ܛܚܘܪܐ و ܛܚܪܐ (طحورا وطحارا) بالارامية: (طحوريًا) . بالعبرية : (طحوريم) . ܛܚܘܪܐ (طحورا) : زَحير .

ܛܝܗܘܓ (طَيهوج) : طيهوج ، دراج ، يمام .

ܛܝܛܐ (طيطا) : العَمش، الرمص (ضعف العين او قذى العين). بالعبرية: (طيط).
بالاكدية : (طيطو ، وطِطو) .

ܛܝܝܐ (طيّايا) : طائي ، عربي ، مسلم .

ܛܝܢܐ (طينا) : طين . بالعبرية : (طيط) . بالاكدية : (طيطو) و (طِتو) .

ܛܝܪܐ (طيرا) : طير . بالارامية اليهودية : (طيّار) . بالحبشية : (تَطيّرا) .

ܛܟܛܟ (طكطك) بكافين لينتين - : طقطقَ ، غلي القدر .

ܛܟܣܐ (طكْسا) - بكاف لينة -: طِخس ، طقس . بالعبرية (طِكس) . بالآرامية
(ط ك س) .

ܛܠܐ (طلاّ) : طلّ (ندى) . بالعبرية : (طل) وكذلك بالاثيوبية . منها : ܛܠܠܐ
(طِلألا) : الظل . في الآرامية اليهودية والمندائية : (طولا) . بالحبشية :
(صِلالوت) . بالاكدية : (صِللو وصُلولو) .

ܛܠܚ (طلَحْ) : سَطحَ ، و ܛܠܝܚܐ (طليحا) : الطليح ، المسطّح .

ܛܠܝ، ܛܠܝܐ (طلي ، طليا) : الطلا ، الحَدَث ، الصغير من الناس والحيوان .
بالآرامية: (طليا). بالسبئية: (ط ل ي) وهي كذلك بالحبشية. بالعبرية: (ط ل ه).

ܛܠܐ (طلا) : طلا (من الطلاء) .

ܛܠܡ (طلم) : ظَلمَ . ظَلِمَ . بالآرامية : (طلم) . بالحبشية (ط ل م) .

ܛܘܠܡܐ (طُلما) : الطلمة (قرصة خبز) ، اللطمة .

ܛܠܥ (طلعْ) : ظلعَ . بالآراميات (ط ل ع) . بالعبرية : (ص ل ع) .

ܛܠܦܚܐ (طلفحا) : طلافح . بالآرامية اليهودية : (طلافحا) ، (طلوفحا) .

ܛܠܩ، ܛܠܩ (طلِق ، طلق) : طلقَ . بالارامية اليهودية : (طلَق) . بالحبشية : (طلَقَ). بالامهرية : (طلَق) . منها ܛܘܠܝܩܐ (طوليقا) : طلِق، حاذق، ماهر.

ܛܠܩ (طلق) : طلق (مسحوق ابيض يدرّ على الجسم) .

ܛܠܪܐ ج ܛܠܪ̈ܐ (طِلاّرا ج طِلاّري) : الخف ، النعال . بالارامية اليهودية : (طلاريتا). وفي اللاتينية : (تلاريا) .

ܛܠܫ (طلش) : طلسَ ، وسّخَ ، لوثَ ، طلي بمادة لزجة . بالارامية اليهودية : (طُلشي). والاطلس : الاسود .

ܛܠܫܢܐ (طَلْشانا) : الطيلسان ، الطالسان (وشاح) .

ܛܡ (طم) : طمّ . بالآراميات (طمْ) . بالاكدية (طومو) . منها ܛܐܡܬܐ ܪܒܬܐ (طامتا ربّتا) : الطامة الكبرى . و ܛܡܝܡ ܠܒܐ (طميم لِبّا): اعمى القلب .

ܛܡܛܡ (طمطِم) : طمطمَ (اعجمَ في كلامه) .

ܛܡܐ (طما) : طمئٌ متدنّسٌ . بالعبرية : (طامٍ) . بالآرامية : (طمي) .

ܛܡܓܐ (طمجا) : طمغة (الختم ، العلامة) .

ܛܡܪ (طمَر) : طمَرَ . بالاكدية : (طمارو) . بالعبرية : (طمَن). منها : ܛܡܝܪܬܐ (طميرتا) : مطمورة . في الاكدية : (طُمرو) .

ܛܡܫ (طمَش) : طمسَ. بالمندائية (ط م ش) وكذلك بالآراميات. بالحبشية: طمْعة.

ܛܢ (طنْ) : طنّ . بالحبشية : ضَنّ . بالارامية : ܛܢ (طَن) .

ܛܢܒ (طنَب) – بباء لينة – : طنَبَ . منها: ܛܘܢܒܐ (طُنبا): طُنب (حبل الخيمة) .

ܛܢܦ (طنِفْ) : طنِفَ، فسدَ. في العبرية (ط ن ف) وكذلك في الآرامية . بالاكدية:

(طَنوپو) و (طنَاپو) .

ܛܢܦܣܬܐ (طَنفِستا) : طنفسة .

ܛܢܫ (طَنَشْ) : دنسَ .

ܛܣܐ (طَسّا) : طاسة . بالاكدية : (طَشّو أو دَشّو) .

ܛܣܘܓܐ (طَسوجا) : طَسّوج . في الفارسية : (تَسو) .

ܛܣܩܐ (طَسقا) : الطسق (الجزية والخراج) .

ܛܥܐ (طْعا) : طَغا ، ضَلّ . وهي موجودة في الآراميات . في العبرية : « تَعا » و « طَعا » . في الاكدية : (طَعتو) .

ܛܥܛܥ (طَعْطَعْ) : طَغا . وفي العامية العراقية (عَطعَطَ) و(عَطّ) : فاحَ .

ܛܥܡ (طعِمْ) : طعمَ. بالاكدية: (طيمو). بالاراميات (ط ع م). بالعبرية: (طَعم). بالحبشية : (طَعِمَ) .

ܛܥܢ، ܛܥܢ (طعِن ، طعَن) : طعَنَ . بالارامية (ط ع ن) . بالعبرية : (صَعَنْ) . بالحبشية : (صَعَنَ) . بالاكدية : (صينو) .

ܛܥܘܢ (طاعون) : الطاعون .

ܛܥܫ، ܛܥܫ (طعِش ، طعَش) : تعسَ ، طاشَ .

ܛܦ، ܛܐܦ (طَف ، طاف) : طافَ . منها : ܛܦܛܦ (طَفْطِفْ) : انطفأ . ومنها : ܛܦܛܦܐ (طپطاپا) : طَبْطَبٌ .

ܛܦܐ (طْفا) : طفئ . بالحبشية . (طَفْأ) . بالآرامية اليهودية : (طْفا) .

ܛܦܚ (طْفَحْ) : طَفَحَ ، فَطَحَ ، بالعبرية : (طافَح) . بالارامية (طْفَحْ). بالحبشية :

(طفحة) . بالاكدية : (طپو) .

ܛܦܠ (طفَلْ) : طفِلَ . بالعبرية: (طفَلْ) . بالارامية: (طفَل) . بالاكدية: (طپالو).
منها: **ܛܦܠܐ** (طِفلا) : الطفل .

ܛܦܣ (طفَس) : طفشَ .

ܛܦܩܐ (طِفقا) : الطابَق .

ܛܦܪܐ ، ܛܘܦܪܐ (طِفرا ، طُفرا): الظُفر. بالعبرية: (صيپون)، بالاكدية: (صِپرو) و(صَپارو) . بالحبشية : (صِفر) .

ܛܦܫ (طفَشْ) : طفسَ . بالارامية (ط ف ش) . بالعبرية : (طفَشْ) .

ܛܨܥܪܐ ، ܛܨܓܪܐ (طصعارا ، طصجارة) : الصقع ، القفر ، الصقر .

ܛܩܐ (طاقا) : طاق ، رواق .

ܛܪ (طَرْ) : انظر ܛܪ (طارْ) .

ܛܪܐ (طرًا) : طرّ ، جانب حاشية ، إطار .

ܛܪܐ (طرا) : ١- طرّ ، رمى . ٢- طرأ ، حدثَ . بالآراميات : (طرا وطري) .

ܛܪܘܓܐ (طرْجا) - بجيم قاسية - : انظر ܐܛܪܘܓܐ (إطرُجا) .

ܛܪܝܢܐ (طِريانا) : الطبق والخوان .

ܛܪܕ (طرَدْ) : طردَ . بالعبرية : (طردْ). بالاكدية: (طرادو) . بالارامية (ط ر د).

ܡܛܪܚܐ (مَطرحا) : مَطرَح (من العربية) .

ܛܪܛܡ (طرطِمْ) : طمْطمَ (حكاية صوت بمعنى الدمدمة والتمتمة) .

ܛܪܛܥ (طرطعْ) : طعطعَ (حكاية صوت) .

ܛܪܛܩ (طرطِقْ) : طقطقَ (حكاية صوت) .

ܛܪܛܪ (طرطرْ) : طرطر ، فخرَ بما ليس فيه .

ܛܪܛܫ (طرطِشْ) : انظر **ܛܪܫ** (طرَشْ) .

ܛܪܝܢܩܐ (طرِينقا) : طرنيج . مصل .

ܛܘܪܝܩܐ (طُرياقا) : ترياق .

ܛܐܪܝܟܐ (طاريكا) - بكاف لينة : طريَخ (سمك صغير يُعالج بالملح ويُحفظ) .

ܛܪܟܝܢܐ (طركينا) - بكاف لينة - : طرخني ، طرخون (نبات) .

ܛܪܘܢܐ (طرونا) : طريّ . وفي العبرية : (طريّ) .

ܛܪܢܓܒܝܠ، **ܛܪܢܓܒܝܢ** (طرَنجبيل ، طرنجبين) : ترانجبيني (مادة طبية) .

ܛܪܦ (طرَفْ) : طرَفَ ، طرُفَ ، ضربَ، وفي الارامية اليهودية والعبرية (ط ر ف).

ܛܪܦܐ (طرفا) : طرفُ الشئ، ورقة خضراء. باليهودية الآرامية: (طرفا) و(أطرفا) بالمندائية : (أطيربا) . بالعبرية (ط ر ف) .

ܛܪܦܫܬܐ - **ܛܦܫ** (طرَفَشتا - طفَشْ) : طفِسَ، طفْطَفة (لحم الخاصرة او الناعم من لحم البطن) . بالعبرية : (طپَش) . بالاكدية : (طپاشو) .

ܛܪܩ (طرَق) : ١- طرقَ، ضربَ. ٢- **ܛܪܩ** (طرِق): جادَ، فضلَ، حسنَ، بالآرامية اليهودية : (طرُقْ) .

ܛܪܫ (طرَش) : طرَسَ ،طرَشَ (رشّ)، ربما تكون من الآرامية. وانظر ايضا **ܛܪܛܫ** (طرطِش) . بالمندائية : (طريش) .

ܛܪܫܐ (طرَاشا) : الطراَش (نوع من شجر البلوط) .

ܛܪܘܫܐ (طروشا) : اطروش ، الاطرش ، الاصم . بالمندائية : (طريش) .

ܛܪܫܩܘܩܐ (طَرشقوقا) : الطرشقوق ، الهندباء البرية .

ܛܪ̈ܬܝܪ ، ܛܪ̈ܐܛܝܪ (طَراتير ، طَراطير) : طراثيث .

ܛܫܐ (طَشا) : طَسّ . بالارامية : (طَشْ) . في الحبشية : (طَسّيا) .

ܛܫܬ (طَشت) : الطشت ، الطست .

ܐܬܘܬܐ ܕܝܘܕ

باب الياء

- : ٥ : -

ܝ (يوذ) : ي . الياء ، وهو الحرف العاشر من الابجدية ، وفي حساب الجمل يساوي العدد ١٠ (عشرة)

ܝܐ (يا) : يا (من حروف النداء) .

ܝܐܝܐ (يايا) : ١- يأيأ (حكاية صوت) . ٢- دَعا ، حَسُنَ. لأمَ. بالعبرية: (يائاتا).
بالعبرية الحديثة : (يائي) = حسَنٌ ، مناسبٌ ، بالفينيقية: (يا) = حَسَن .
بالحبشية : (يَوْهَ) .

ܝܐܒ (يئب) - بباء لينة : أبّ ، تاقَ . بالعبرية : (يأب) .

ܝܒܒ (يَبّب) - الباء الثانية لينة - : أبّبَ ، هبّب ، نفحَ ، هتفَ ، صرخ . بالعبرية : (يبّب، وبَبَ). بالحبشية: (يَبَب).

ܝܒܕ (ايبِذْ) : انظر ܐܒܕ (أبَدْ) .

ܝܒܠ (يَبّل) : وَبَلَ ، أمطرَ ، نسَلَ ، سَلسَلَ. بالعبرية: (هوبيل). بالاكدية: (أبالو).
بالسبئية (ب ل ت) . بالآراميات (ي ب ل) . منها ܝܘܒܠܐ (يوبالا) : سلالة ، وذرية .

ܝܒܠܐ (يَبْلا) : ١- الثيل (نبات). ٢- الشاطئ، النهر. بالعبرية: (يا بال و يوبَل).

ܝܒܡܐ (يَبْما) : سلف المرأة (أخو زوجها) . بالعبرية : (يا ڤام) .

ܝܒܪܘܚܐ (يَبروحا) : اليَبروح (نبات يشبه الباذنجان). بالارامية البابلية: يَبروحا .

ܝܒܫ (يبس) - بباء لينة - : يبسَ . في العبرية : (ي ب ش). في الارامية :

(ي ب ش) . منها: ܝܒܝܫܬܐ (يَبّيشتا): اليابسة. بالعبرية: (يبشه) .

ܝܓܐ (ايجا) : وَجَأَ ، اوجأ ، طردَ ، رفضَ ، بالاثيوبية: (وَجَأة)، بالامهرية : (وَجا).

ܝܓܪ (ايجَر) – بجيم لينة – : وَجَرَ. وهي موجودة في الآراميات. بالحبشية: (وَجْر). بالعبرية: (ياجر) بمعنى خافَ .

ܝܕ (يَذ) : وَدّ . بالسبئية : (وَدّ) . بالاكدية : (مَدادو و نَمَدو) .

ܝܕ (يَذ) : يد . انظر التالي :

ܐܝܕܐ (ايدا) : يَد، وهي كلمة مشتركة في اللغات السامية. بالاكدية: ايدو. بالعبرية: (ي د) . بالارامية : ايدا . بالسبئية : (يَ د) .

ܝܕܐ (يدا) : استودى ، شكرَ ، أمرَ . بالاثيوبية : (استَوَديا) . بالعبرية : (هودا) .

ܝܕܥ (يذع) : وَدَعَ ، أعلمَ . وهي موجودة في العبرية والآراميات . في الاكدية : (ايدو). في الحبشية : (ايدَعْ) ، في السبئية : (ي د ع) .

ܝܗ (ياه) : ١- يا ، واه ، اه، اواه (النداء) . ٢- زجر بمعنى حسبك . وهي موجودة في الساميات .

ܝܗܒ (يَهب) – بباء لينة – : وهبَ . بالسبئية والحبشية (وَهَبَ). بالعبرية: (يَهَبْ).

ܐܬܝܗܕ (إتيَهَذْ) : تهودَ ، بالعبرية : (هيتيَهَدْ) .

ܝܗܝ (ياهاي) : يا هَي ، كلمة تستعمل في الطرب .

ܝܘܚܢܢ (يوحنان) : يوحنا (حنان الله) (عبرية) . بالمندائية : يُحنا (يحى) .

ܝܘܡܐ (يوما) : يوم، وهي موجودة في الآراميات. في العبرية: (يوم). في الاكدية: (إمّو) .

ܝܘܢܐ (يَونا) : الحمامة . وهي موجودة في الآراميات . في العبرية : (يونه) .

ܝܘܩܢܐ (يوقنا) : ايقونة . باليونانية : (ايكون) . بالآرامية اليهودية : (يوقونه) .

ܝܙܒ (ايزب) – بباء لينة – : وزَبَ ، زابَ ، سالَ ، بالعبرية : (زوب) .

ܝܙܦ (ايزِف) : وَزَفَ ، تغيرَ ، افترضَ . وهي موجودة في الاراميات .

ܝܚܒܘܪܐ (يَحبورا) : غبار .

ܝܚܕ (ايحذ) : وَحِدَ. وانظر ܚܕ (حَذ). بالعبرية (يَ ح د) بالحبشية (و ح د). بالاكدية:
(ويدُب) يعني واحد . وهي موجودة في الآراميات . منها :

ܝܚܝܕܝܐ (ايحيذايا) : متوحّد .

ܝܚܛ (ايحَط) : وَخَطَ ، اسرعَ ، اسقطَ .

ܝܚܠ (ايحِل) : وَحَلَ ، أخرَ . بالعبرية (ي ح ل) بمعنى فَصَلَ ، وحلا بمعنى ارتخى ،
انظر ايضا (ح ل) – ܚܠ .

ܝܚܡܘܪܐ (يَحمورا) : اليحمور ، جاموس بّري . بالعبرية : (يحمور) . بالآراميات :
(يحمورا) . وانظر ܚܡܪ (ح م ر) .

ܐܬܐܘܛܒ (إتأوطبْ) (ܝܛܒ) – ببائين لينتين – : انظر ܛܒ (طاب) .

ܝܝ (ياي) : ياه . بالعبرية (اوي) .

ܝܟܕ (يكذْ) – بكاف لينة – : وكدَ ، اكَدَ ، وانظر ܐܟܕ .

ܝܟܠ (ايكِل) – بكاف لينة – : وكَلَ ، بالعبرية (ي ك ل) بالاكدية (أكالو) .
بالآرامية : (ܝܟܠ) وانظر ܟܝܠ.

ܝܟܡ (ايكَم) – بكاف لينة – : انظر ܐܟܡ (إكَمْ) . بالعبرية : (موكوم) = الشديد
الحزن .

ܝܠܐ (يَلاّ) : انظر ܝܪܠܐ (يَرْلا) و ܘܪܠܐ (وَرْلا) .

ܝܠܠ (ايلِل) : ولولَ ، ألّ . وانظر ايضا ܐܠܐ (ألّ) . بالعبرية : (هيليل) . بالآرامية
اليهودية : (هيليل) . بالمندائية : (هاوليل) .

ܝܠܕ (ايلِدْ) : ولَدَ ، بالاكدية : (ألادو) . بالآرامية والعبرية (ي ل د) .

ܝܠܦ (ايلِفْ) : ألِفَ ، تعلمَ . بالعبرية (ا ل ف) . بالآراميات (ا ل ف) . بالاكدية : اولابو . وانظر ايضا ܐܠܦ (إلفْ) .

ܝܠܫܐ (يَلْشا) : الولاز (الذئب) ؟ .

ܝܡܐ (يَمّا) : اليَمّ . بالاكدية : (يامو و آمو) . وهي موجودة في الآراميات والعبرية . منها ܝܡܡ (يَمّمْ) : يَمّ .

ܝܘܡܡܐ (ايماما) : يوم . عيام . بالعبرية نفس اللفظة . بالارامية اليهودية: (إيمامة). بالعبرية القديمة : يومام .

ܝܡܐ (يما) : وَمَأ، أشارَ. بالسبئية (و م ا) بالاكدية: (تامو) و(ماميتو) و (إتّمي).

ܝܡܝܢܐ (يَمينا) : اليمين. بالعبرية: (يامين). بالسبئية (ي م ن) بالحبشية: (يَمان). منها ܬܝܡܢܐ (تيمنا) : تَيمَن ، جنوب . بالعبرية (تيمان). بالسبئية: (يَمْنَتْ).

ܝܢܩ (إينِق) : رضعَ ، وهي نفسها في العبرية والآراميات . بالاكدية: (اينيقو) منها الناقة .

ܝܣܡܐ و ܝܣܡܝܢ (يَسما و يَسمين) : ياسمين (نبات) .

ܝܣܦ (ايسِفْ) : زادَ . بالسبئية (و س ف) . بالعبرية (ي س ف) . بالعربية توسّف بمعنى : أخصبَ ، بالاكدية (اوصِپو وصبتو)، وكذلك (اوسپو) . بالفينيقية : (ي س ف).

ܝܡܡܐ (يَماما) : اليمام (جنس من الطير او السمك) .

ܝܥܐ (ايعا) : وَضؤ (نبتَ ، طلعَ) بالعبرية : (ياصا) . بالحبشية (وضء) بالاكدية : (أصو أو وَصو) .

ܝܥܠܐ (يَعلا) : الوعل. بالعبرية: (يَعّيل). بالحبشية: (وعل). بالاكدية: (يَئيلُ) .

ܝܥܢܐ (يَعنا) : وعنَ ، وفن ، بالعبرية : (يعنا) .

ܝܥܪܐ (يَعرا) : وَعَرَ . بالعبرية : (يَعَر). بالأكدية : (أ أرو). بالحبشية : (وَعر) .
بالفينيقية : (ي ع ر) .

ܝܦܐ (ايفا) : وَفى ، تمّ ، كمُلَ . بالحبشية : (أوَفَيَ). يَفا : حَسُنَ، جَمُلَ وانظر ܐܦܐ
(ا ف ا) .

ܝܨܝܠܐ (يَصّيلا) : وَصْلٌ . بالعبرية : (أصيل) . بالفينيقية : (يَصْلَتْ) . بالاكدية :
(يصيلو).

ܝܨܦ (ايصِفْ) : وَصَفَ ، وَصَبَ . وهي موجودة في الآراميات .

ܝܨܪܐ (يَصْرا) : الآصِرة ، الميل ، الطوية . واللفظة موجودة في الآراميات والعبرية.

ܝܩܕ (ايقِذ) : وَقَدَ. وهي موجودة في الآراميات والعبرية. في العربية الجنوبية (م ق د)
وفي الاكدية : (قالو) .

ܝܩܘܢܕܐ و ܝܩܘܢܬܐ (يَقوندا و يَقونتا) : ياقوت .

ܝܩܢ (يَقَنْ) : انظر ܩܢܐ (قْنا) .

ܝܘܩܢܐ (يوقنا) : ايقونة (تمثال ، صورة) بالارامية اليهودية : (ايقونا) .

ܝܩܘܢܕܐ (ياقوندا) : الياقوت .

ܝܩܪ (ايقَرْ) : وَقَرَ . وهي موجودة في الآراميات . بالعبرية : (يَقَرْ) . بالسبئية :
(وَقَرَ) . بالاكدية : (وَقارو) .

ܝܩܪܘܪܐ (يَقرورا) : القُر (دويبة صغيرة) .

ܝܪܒ (ايرِب) – بباء لينة – : رَبا ، نَما . وانظر ܪܒ (رب) .

ܝܪܒܘܥܐ (يَربوعا) : اليربوع .

ܝܪܕܐ (يَردا) : الوِرد (بركة ماء) بالعبرية : (يَرَدْ) . بالحبشية والسبئية: (وَرَدَ) .
بالاكدية : (اورِد) . منها : ܝܘܪܕܢܢ (يُردنَن) : الاردن (نهر) .

ܝܪܚܐ (يَرحا) : الشهر، القمر (أرَخَ و وَرَخَ) وهي موجودة في الارامیات. بالاكدية:
(وَرخو) . بالسبئية : (وَرْخ) . وبالحبشية ايضا : (وَرْخ) .

ܝܪܟ (ايرِك) – بكاف لينة – : انظر ܐܪܟ (أرك) .

ܝܪܠ - ܝܪܠܐ (ايرِل ، يَرلا) : وَرَلْ . وانظر ܘܪܠܐ (وَرَلاً) .

ܝܪܡ (ايرِم) : وَرَمَ ، ارتفعَ ، علا . وانظر ايضا ܪܡ (رام) .

ܝܪܥܐ (يَرعا) : يراعة (ذبابة تضئ ليلا) .

ܝܪܝܥܬܐ (ياريعتا) : خيمة . بالعبرية : (ايريعا) .

ܝܪܩܐ (يَرقا) : وَرَق . بالعبرية : (يِرِق) . بالحبشية : (وَرْق) . بالاكدية: (وَراقو) .
منها: ܝܪܩ (ايرِق) : ورقَ ، اخضرَّ .

ܝܪܩܢܐ (يَرقانا) : اليرقان (مرض) .

ܝܪܬ (ايرِثْ) : ورثَ ، وهو اصل مشترك في كل الساميات عدا الاكدية .

ܝܫܐ (يَشّا) : عثّة ، إرضة .

ܐܘܫܒ (ܝܫܒ) (أوشِب ، يشِب) – ببائين لينتين – : الوسْبُ (خشب يوضع في
اسفل البئر لئلا تنهال) .

ܐܘܫܛ (ܝܫܛ) (أوشِط ، يشِطْ) : بسط . انظر ܦܫܛ (فْشَطْ) .

ܝܫܛܐ (يَشْطا) : واسط (المرئ) .

ܝܫܢ (ايشِنْ) : وسنَ. منها ܫܢܬܐ (شِنتا): سِنة، النوم، بالاكدية : (شِتّو) .

ܝܫܘܥ (ايشوع) : يسوع .

ܐܘܫܦ ـ ܝܫܦ (اوشِف – ايشِف) : اسعفَ ، ساعدَ .

ܝܲܫܦܐ (يَشپا) : اليَشب (حجر كريم) . بالاكدية : (يَشپو) . بالعبرية : (ياشفا)، بالامهرية : (يَشپو) .

ܝܵܬ݂ܵܐ (ياثا) : ذات. وانظر ܐܝܬ (إيث) منها ܝܵܬ݂ (ياث) حرف يدخل المفعول به، ومثل ذلك ضمير النصب المنفصل في العربية: اياي، اياكَ، اياه ... بالعبرية: (إثْ).

ܝܬܒ (ايثِب) : وثبَ، جلسَ. بالعبرية : (يَشَبْ) . بالحبشية : (اوسَبَ) . بالاكدية : (أشاڤو) .

ܝܲܬ݂ܡܐ (يَثما) : يتيم . بالعبرية : (ياتوم) . بالفينيقية (ي ت م) منها ܝܬܡ (يَتّم) يَتَمَ .

ܝܲܬܘܥܐ (يَتوعا) : يَتّوع (كل نبت له لبن) .

ܝܬܪ (إيتَر) : أثَرَ (وَثَرَ) – مع الابدال – فَضُلَ . بالاكدية: (أتارو) = الكثرة . في الحبشية : (وَثَرَ) . في العبرية (ي ت ر) .

ܝܲܬ݂ܪܐ (يَثرا) : وَتَرْ . بالعبرية : (يَتْرو) . بالحبشية : (وَتْر) .

ܣܕܪܐ ܕܟܦ

باب الكاف

- : ٥ : -

ܟܦ (ك) : الكاف ، الحرف الحادي عشر من الحروف الابجدية السريانية والرابع في حروف (ܒܓܕܟܦܬ) ذات الصوتين . ويلين بوضع النقطة تحته . فيلفظ (خاءً) وهو في حساب الجمل عبارة عن عشرين من العدد .

ܟܐ (كا) : ظرف مكان . وتصاغ منه الفاظ مختلفة ، مثل ܐܝܟܐ (ايكا): أين ، ܗܪܟܐ (هَركا) : هُنا و ܡܟܐ (مِكّا) : من هنا و ܠܟܐ (لْكا) - بكاف لينة - : هنا .

ܟܐܐ، ܟܐܝ (كْأا ، كئي) : كأكأ ، زجرَ . بالعبرية نفسها . بالمندائية : (ك هـ ا) .

ܟܐܒ (كْئِبْ) - بباء لينة - : كَئِبَ ، توجّعَ ، وهي موجودة في الآراميات والعبرية .

ܟܐܘܢ (كِيوان) : كيوان (زُحَل) - كوكب - وهي موجودة في الآراميات والعبرية . بالاكدية : كيوانو .

ܟܐܡܬ (كيمَثْ) : كَما ، وهي موجودة في الآراميات . في العبرية : (كأوا) .

ܟܒܒܐ (كْبابا) : الكَبابة (نبتة شبيهة بالفلفل) .

ܟܒܐ (كْبا) - بباء لينة - : كَبا . منها ܟܘܒܬܐ (كْبوتا) : كُبة . في البابلية: (كْبوتا) . في الاكدية : (كَبوتو او قبوتو) .

ܟܒܕܐ (كَبدا) - بباء لينة - : الكبد . بالعبرية : (كابيد) . بالآرامية : (كبدا) . بالحبشية : (كَبْد). بالاكدية: كَبِتو او كَبَتو. منها: ܟܘܒܕܐ (كُبدا): (وجع الكبد) ومنها ايضا ܟܒܕܢܐ (كَبدانا) - بباء لينة - : مكبود .

ܟܒܠܐ (كبِلا) - بباء لينة - : الكبْل. بالحبشية: (كَبَلُ)، بالعبرية : (كبِل). بالارامية: (كَبلا)، بالاكدية ، (كَبالو).

ܟܒܢ (كْبِن) : كَبَنَ ، تأزّرَ ، توشّحَ . بالعبرية (ك ب ن) .

ܟܘܒܥܐ (كُبعا) : انظر ܩܘܒܥܐ (قُبعا) .

ܟܒܪ (كْبَرْ) – بباء لينة – : كبرَ ونما . وهي مشتركة في الساميات . بالاكدية : (كَبارو) . بالعبرية : (كابَرْ) . بالسبئية : (ك ب ر) .

ܟܒܪܐ (كْبارا) – بباء لينة – : كوارة (للعسل) .

ܟܒܪܝܬܐ (كبريتا) – بباء لينة – : كبريت . بالارامية اليهودية: (گُفريتا او گبريتا) . بالعبرية : (گوفريت) . بالاكدية : (كُبريتو) .

ܟܒܫ (كْبَشْ) – بباء لينة – : كَبَسَ . بالاكدية : كَباسو . بالعبرية : كْبَشْ . وهي موجودة في الاراميات. منها :

ܟܒܘܫܐ (كابوشا) – بباء لينة – : كابوس . و ܫܢܬܐ ܟܒܝܫܬܐ (شَنتا كبيشتا) : سنة كبيسة .

ܟܕ (كَذْ) : إذ (قد) .

ܟܕܒ (كْذَبْ) – بباء لينة – : كذبَ . وهي مشتركة في الساميات. بالعبرية: كَزَبْ .

ܟܕܘ (كدّو) : كادَ (يكاد) . بالعبرية : (كدْي) .

ܟܕܢ (كْذَنْ) : كَدَنَ ، شَدّ ، وهي موجودة في الاراميات . في الاكدية : (كِدانو و كِدَنّو).في الحبشية : (كَدَنَ) .

ܟܘܕܢܐ و ܟܘܕܢܝܬܐ (كَودنا و كوذَنيا) : كودَن (بغل) . وفي الاكدية : (كودانو ، كُدَنّو، كُدينو و كُدونو) . بالمندائية : (كودَنيا) .

ܟܕܪ (كْذَر) : كَدرَ (قلقَ) . بالعربية : كُدُوّر بمعنى سمين . وبالاكدية (كُدُرّو) بمعنى خِدمة. بالآرامية: (كَدّورا) بمعنى الكُرة ومثل ذلك: (گندورا و كَندورا وكَندرا) بمعنى الجرة (بفك الادغام) .

ܟܗ (كَهْ) : كَهّ ولهلهَ. ولفظة ܐܟܗ (أكّه) بمعنى : نَفَخَ، زَفَرَ. وانظر ܢ ܟ ܗ (ن ك هـ) ومنها ايضا ܟܗܬܐ (كَهتا) : نكهة ، نَفَس .

ܟܗܢܐ (كاهنا) : كاهن . وهي موجودة في الآراميات . بالحبشية كاهن . بالعبرية : كوهين. وقريب منها ܟܘܢ (كْوَنْ): وعظَ، هذّبَ، وبّخَ منها: ܟܗܢܘܬܐ (كهنوتا): كهنوت .

ܟܗܪܒܐ (كَهرابَا) : كهرباء .

ܟܗܪ (كْهَرْ) : كَهَرَ ، زَجَرَ . انظر ايضا ܟܐܪ (كْأرْ) .

ܟܘܐ (كَوآ) : كوّة . وهي موجودة في الآراميات ايضا .

ܟܘܐ (كْوا) : كَوى ، حرقَ. بالاكدية (كواؤُ). بالارامية : (كْوا). بالعبرية : كاوى .

ܟܒ (كابْ) – بباء لينة – : كئبَ . انظر ܟܐܒ (كْئِبْ) .

ܟܘܒܐ (كوبا) : كوب ، كوز .

ܟܘܕܐ (كوذا) : دم يخرج بعد الولادة ، وهي موجودة في الآرامية .

ܟܘܙ (كوزْ) : كَزّ ، خافَ ، انقبضَ . انظر ܟܙ (كَزْ) .

ܟܘܙܐ (كوزا) : كوز .

ܟܘܚ (كْوَحْ) : شَتَرَ . بالعربية كَوّخَ بمعنى رَدّ ، ذلّلَ .

ܟܘܟܐ (كَوكا) : كعك . وهي موجودة في الآراميات .

ܟܘܟܐ (كوكا) – الكاف الاخيرة لينة – : خوخ .

ܟܘܟܒܐ (كوكبا) – بباء لينة – : كوكب ، نجم . بالآراميات نفس الشئ . بالحبشية : (كوكب). بالاكدية: (كَكّبو) . بالعبرية : (كوكاب) .

ܟܘܟܒܝ (كوكبَي) : طيطوى (طائر) .

ܟܠ (كالْ) : كالَ. بالآراميات كول. وكذلك في العبرية. منها ܟܝܠܐ (كَيلا) : كَيل .

ܟܝܘܠܐ (كيويلا) : سفينة نوح. بالمندائية (كاولاً) . بالاكدية (كيپوآلو) (كيپيلو) .

ܟܘܠܢܓܢ (كولنگان) : خولنجان (نبات) .

ܟܡ (كامْ) : كَمّ ، كتمَ ، سترَ .

ܟܡܐ (كيما) : كمأة .

ܟܘܡܘܣ (كوموس) : كيموس (خلط من اخلاط البدن) .

ܟܢ (كانْ) : ١- كانَ. وهي موجودة في الارامية اليهودية والعبرية والاثيوبية والاكدية. منها: ܟܝܢܐ (كْيانا) : كيان ، طبيعة. جوهر. ٢- عدلَ، استقامَ، منها ܟܐܢܐ (كينا) : العادل ، البار .

ܟܘܢܕܘܣ (كُندُس) : كندس (طائر) .

ܟܐܘܢ (كيوان) : (زحل) . بالاكدية كَيوان .

ܟܣ (كاس) : انظر ܟܣ (كَسْ) .

ܟܣܐ (كاسا) : كأس . بالاكدية (كاسو) . بالعبرية (كوس). بالفينيقية (ك س ت).

ܟܘܣܐ (كوسا) - بالف ممالة نحو الكسر - : كوسات (طنبور او كتلة مدورة). منها: ܟܘܣܝܬܐ (كوسيتا): كاسة.

ܟܘܥܐ (كوعا) : كوع .

ܟܦ (كاف) : انظر ܟܦ (كَف) .

ܟܪ (كار) : كورَ .

ܟܘܪܐ (كورا) : كور، كير . بالعبرية : (كور، كير) . بالاكدية : (كورو، كيرو) ، بالحبشية : (كَوَرْ) .

ܟܘܪܐ (كورا) : الكُرّ (مكيال) .

ܟܘܪܐ (كورا) : الناحية ، الرستاق .

ܟܘܪܐ (كوارا) : كوارة النحل .

ܟܪܬܐ (كارتا) : الكارة (ما يُحمل على الظهر من الثياب) .

ܟܫ (كاش) : كاسَ ، هدأ ، سكنَ .

ܟܘܫܐ (كوشا) : مغزل الكوش .

ܟܘܫ (كوش) : حبشة ، في العبرية (كوش) . وهي كذلك في المصرية القديمة . في الاكدية (كوسو) . منها ܟܘܫܝܐ (كوشايا) : حبشي .

ܟܙܙܐ أو ܟܘܙܙܐ (كْزازا . كوزازا) : الكُزاز (مرض) .

ܟܘܙܒܪܬܐ أو ܟܘܣܒܪܬܐ (كُزبَرتا أو كُسبَرتا) : كُزبرة .

ܟܙܝܪܐ و ܟܙܝܙܪܐ (كزيرا و كزيزارا) : البطل ، الباسل . بالعبرية : (أكزارا) معناها القاسي الشديد .

ܟܚ (كَحْ) : كَهَّ ، كَحَّ . في الارامية اليهودية : (گحَحْ) .

ܟܚܕ (كْحَذ) : جَحَدَ، احتشم. بالعبرية كَحِد. بالحبشية (ك ح د). بالارامية اليهودية: (إتكَحَدْ) .

ܟܘܚܠܐ (كُحلا) : كُحل . بالاكدية (گُخلو) .

ܟܝܣܐ (كيسا) : كيس، بالاكدية (كيسو وكيشو)، بالحبشية والحظرية، كيس .

ܟܟܐ أو **ܟܟܐ** (كاكا أو كَكّا) : سِن ، ضِرس . بالارامية اليهودية (كَكّا) . بالاكدية (كَكّو) .

ܟܘܟܐ (كوكا) : كعك ، قرصة . بالعربية كوك وكاك . بالاكدية (كَكّو) .

ܟܟܪܐ (كَكرا) : وزنة . بالعبرية (كِكّار) .

ܟܟܪܝܬܐ (كَكّاريتا) : الشّهد . وهي موجودة في الآراميات .

ܟܘܟܫܟܐ (كُكشاكا) - بكاف لينة - : حزام، نطاق . وهي موجودة في الآراميات .

ܟܠ (كَلْ) : كَلّلَ ، كَمّلَ . انجزَ . منها **ܟܠܝܠܐ** (كْليلا) - إكليل .

ܟܠܬܐ (كَلثا) : كَنّة . وهي موجودة في الآراميات ، في العبرية (كَلاّ) .

ܟܠܬܐ (كِلتا) : كُلة ، ستر رقيق .

ܟܠ (كُل) : كُل . جميع ، منها **ܟܠܝܘܬܐ** (كُلأيوتا) كُلية ، عموم .

ܟܠܐ (كْلا) : كَلأ ، منعَ . بالحبشية (كَلأة) . بالاكدية (كَلو) .

ܟܠܒܐ (كَلبا) : الكلب ، منها : **ܟܠܒ** (كْلِبْ) : كَلِبَ .

ܟܠܒܬܐ (كَلْبْتا) : الكَلبتان (آلة من حديد) .

ܟܠܒܐ (كَلأبا) : كُلاب . منها **ܟܠܒܐ** (كَلأبا) : صائد الكلاب . ومنها ايضا **ܟܘܠܒܐ** (كُلبا) و **ܟܠܒܐ** (كِلبا) : كُلاب . فأسٍ . بالاكدية : (كَلبَاتي) .

ܟܘܠܒܫܐ (كُاباشا) : المِكتَل . الزنبيل . في العبرية (كْلوب) . في كنعانية تل العمارنة : (كْلوبي) .

ܟܠܕܝܐ (كَلدايا) : كلداني . في العبرية (كَسْديم) . في العربية كَلَدَ = جَمَعَ .

ܟܠܘܐ (كَلوا) : قلنسوة . بالعربية كَلّوتة أو كَلفتاه .

ܟܘܠܝܬܐ (كوليثا) : انظر **ܟܠܐ** (كْلا) .

ܟܠܙܘܢܐ (كلازونا) : حلزون .

ܟܠܟܐ (كَلكا) : كَلَك . بالاكدية : (كَلاكو) .

ܟܠܡܐ (كَلما) : كَلَمْ . رَسَن .

ܟܠܫܐ (كِلشا) : كلس .

ܟܡܐ (كْما) : كَم .

ܟܡܕ (كْمَدْ) : كَمَدَ .

ܟܡܗ (كْمَهْ) : كَمِهَ ، عميَ . بالعبرية (كَمَهْ) . وهي موجودة في السامرية وفي المسيحية الفلسطينية .

ܟܡܟܐ (كامخا) : الكامخ .

ܟܡܢ (كْمنْ) : كَمَنَ . وهي موجودة في الآراميات والعبرية . منها **ܟܡܝܢܐ** (كْمينا) : كمين . وفي الآرامية اليهودية (كْمانا) .

ܟܡܘܢܐ (كَمونا) : كَمون . بالسومرية (كَمونا) . بالاكدية (كَمونو) .

ܟܡܣ (كْمَسْ) : كَمَشَ ، ذبلَ . وهي موجودة في العبرية .

ܟܡܥ (كْمَعْ) : كَمعَ ، كرَعَ .

ܟܡܪ (كْمَر) : كَمَرَ ، اغتمّ . في الاكدية (كَمارو) ، وهي موجودة في المندائية .

ܟܡܫ (كْمَشْ) : كَمَشَ ، ذبلَ . وانظر **ܟܡܣ** (كْمَسْ) .

ܟܡܬܐ (كَمْتا) : كَمأ .

ܟܡܬܪܐ (**ܟܘܡܬܪܐ**) (كامَترا [كومترا]) : الكُمَّثري ، بالاكدية (كُمَّشرو) .

ܟܢ (كَنْ) : كَنّ، سَتَرَ. بالآرامية والعبرية (كَنْ) . بالاكدية (كَنّو) . منها: ܟܢܐ (كَنّا): الكِنّ،السِتر، الاساس، القاعدة . منها ايضا ܟܢܐ و ܟܢܬܐ (كَنّا) و (كَنتا) : كِنانة (جعبة من الجلد لوضع السهام) .

ܟܢܘܢܐ (كانونا) : ١-كانون (موقد). ٢- اسم شهر. بالاكدية: (كانونو و كينونو).

ܟܢܝܐ (كْنا) : كَنّى ، لقبَ ، بالعبرية (كْنا) . بالآرامية (كَنّي) . منها: ܟܢܬܐ (كْناتا): كَنيّ، سَميّ ، رفيق .

ܟܢܕܩ (كَندَق) : خندق .

ܟܢܦܐ (كِنْفا) : الكَنَف . بالعبرية (كاناف) . بالآرامية (كْنَف) . بالاكدية (كَپو) . بالاثيوبية (كَنَف) . منها الفعل ܟܢܦ (كْنَفْ) : كَنَفَ ، سترَ .

ܟܢܪܐ (كِنّارا) : كُنار . النبق ، الزعرور .

ܟܢܪܐ (كِنّارا) : كنارة ، قيثارة (آلة موسيقية). بالعبرية (كِنور). بالآرامية: (كِنّارا) او(كِنّورا) . بالحيثية (كِنِرلِّش) .

ܟܢܫ (كْنَشْ) : كَنَسَ . بالعبرية (كانَسْ) . بالارامية (كْنَسْ وكْنَشْ) . بالحبشية (تَكَنسا) . منها :

ܟܢܘܫܬܐ (كْنوشتا) : محفل ، كنيسة .

ܟܢܘܫܪܐ (كْنوشِرا) : السُرّة .

ܟܘܢܬܐ (كوناثا) : كنبث (نبات): بالارامية اليهودية (كُنّاثا).بالاكدية: (كوناشو).

ܟܣܐ (كَسّا) : كَسَرَ ، دَقّ . بالآرامية اليهودية (كَساسو) . ومنها ܟܣܟܣ (كَسْكِس): كَسْكَسَ .

ܟܣܐ (كْسا) : كَسا. بالعبرية (كاساه). بالآرامية (كْسا). منها: ܟܘܣܝܬܐ (كوسيثا): كساء، قبعة ، قلنسوة. بالآراميات (كيسيتا) . بالاكدية (كوسيتو) .

ܟܣܐܐ (كِسئا) : قمر ، بدر، وفي الآرامية والعبرية (ك س ا) . بالعبرية (كشيئَ) بمعنى امتلاءَ . بالارامية (كوسو) .

ܟܣܚ (كْسَحْ) : كَسَحَ . بالعبرية (كَساح) ، بالارامية (كْسَحْ) .

ܟܣܚܐ (كِسحا) : الكَسْح ، القزح . البصل الصغير .

ܟܘܣܠܬܐ (كوسَلتا) : الكوسَلة ، الكاهل أو المحجمة .

ܟܣܢܐ (كِسْنا) - بالف ممالة نحو الكسر - : النَقل (فاكهة يابسة) بالآرامية ܟܣܢܝܢ (كسنَين) .

ܟܣܦܐ (كِسفا) : ١- الخزف. ٢- الكَسَبْ (النقود) بالعبرية (كِسْپ) ، بالآراميات (كِسپا). بالاكدية (كَسپو) ، بالعربية كِسفة = قطعة من الشئ .

ܟܘܣܦܐ (كُسپا) : الرامِك والسّك (طِيب) .

ܟܣܪ (كْسَرْ) : كَسَرَ ، كَسَلَ (كَلّ ، ضَجرَ) .

ܟܣܝܪܐ (كْسيرا) : اكسير .

ܟܘܣܛܝܓܐ (كوستيجا) - بجيم لينة - : كوستيج ، هميان ، حزام .

ܟܥܒܬܐ (كَعبتا) : الكعب .

ܟܥܟܐ (كَعكا) : الكعك ، وبالآرامية اليهودية (كَعْكا) .

ܟܦ (كَف) : كَفّ ، انحنى ، طوى . بالاكدية (كَپاپو)، منها ܟܦܐ (كَفّا): كَف، كَفّة. بالاكدية (كپو) = الكَف . ومنها ايضا ܟܦܬܐ (كَپتا) : قبة .

ܟܦܐ (كْفا) : كَفأ، خفيَ، كَبّ، بالعبرية (كَفاه). منها ܐܫܬܟܦܝ (إشتكفي) - بكاف لينة - : استخفى .

ܟܦܠ (كْفَل) : كَفَلَ . وهي موجودة في الآرامية والعبرية وغيرها من الساميات .

ܟܦܠܐ و **ܟܘܦܠܐ** (كَفْلا و كُفْلا) : كِفلُ (ضعف الاجر). بالعبرية (كِفل) = الضعف.

ܟܦܝܙܐ (كْفيزا) : انظر **ܩܦܝܙܐ** (قفيزا) .

ܟܦܢ (كْفن) : كفنَ. بالعبرية (كَفَنْ) . وهي موجودة في الآراميات . الكَفن والكِفن : طعام لا ملح فيه .

ܟܦܣ (كْفَسْ) : اختصرَ ، بالعبرية (كَفاسْ) ، وانظر **ܩܦܣ** (قْفَس) .

ܟܦܪ (كْفَرْ) : كَفَرَ، بالعبرية (كافَر)، بالاكدية (كپورو). بالارامية (كْفَر). ومن ذلك **ܟܘܦܪܐ** (كُفرا): كُفر، القير. ومنها: **ܟܦܪ** (كَفَرْ) : كَفَرَ، نَقّى. وهي موجودة في العبرية والآراميات. بالاكدية (كُپرو). ومنها **ܟܦܪܐ** (كَفْرا): كَفر ، كورة .

ܟܦܬ (كفَث) : كَفَتَ، وهي موجودة في الآراميات . في الاكدية (كَپوتو) .

ܟܪܐ (كارا) : كُرَة ، قِدر مدور . بالاكدية (كَرّو) .

ܟܪܐ (كْرا) : انظر **ܟܪܝ** (كرْي) .

ܟܪܒ (كْرَبْ) – بباء لينة – : ١- كربَ ، حرثَ ، شقّ . ٢- كربَ ، حزنَ . وهي موجودة في الآراميات.

ܟܪܒܐ (كْرَبّا) : كرنب ، قرنابيط .

ܟܪܘܒܐ (كْروبا) – بباء لينة – : كاروب ، كاروبيم ، كروبي . بالعبرية : كَروب .

ܟܪܒܠܬܐ (كَرْبَلْتا) : عرف الديك (نبات). بالاكدية البابلية (كَرْبَلاً و كَرْبَلاي). ولعل مدينة كربلاء من ذلك .

ܟܪܒܣܐ (كَرباسا) : الكِرباس (ثوب من القطن الابيض) .

ܟܘܪܓܐ (كُرجا) : الخُرج .

ܟܪܗ (كَرْهْ) : كَرِهَ، مرضَ، ضعفَ. بالحبشية (كورْها). وهي موجودة في الآراميات.

ܟܪܙ (كَرْزْ) : كَرَزَ ، وَعَظَ .

ܟܪܙ (كَرْزْ) : ١- كراز ، تيس الغنم . ٢- الكُراز (كوز ضيق الرأس) .

ܟܘܪܙܐ (كُرزا) : كَرز ، خُرج .

ܟܘܪܚܐ (كورحا) : كِرْح ، كوخ ، صومعة الراعي .

ܟܪܛܝܣܐ، ܟܪܛܣܐ (كَرطيسا ، كَرطاسا) : قرطاس .

ܟܪܐ (كْرا) : كريَ ، نقصَ .

ܟܪܝܐ - ܟܪܝܐ (كَرْيا ، كرِيا) : كري ، كلس ، كَومة .

ܟܪܟ (كَرْكْ) - بكاف لينة - : كَرَخَ ، دارَ ، جالَ ، احاطَ . ومنها ܟܪܟܐ (كَرْكا) - بكاف لينة - : كرخ (المدينة المسوّرة) . ومن ذلك : الكَرَكْ (اسم مدينة) .

ܟܪܟܕܢܐ (كَرْكْذانا) : كركدن . وفي الاكدية (كوركنرنو).

ܟܘܪܟܡܐ (كوركما) : كُركم، زعفران. وهي موجودة في الآرامية والعبرية. بالاكدية : (كُركانو) .

ܟܪܡ (كَرْمْ) : كَرَمَ ، ومنه ܟܪܡܐ (كَرما) : كرم العنب . وهي موجودة في الآراميات . وبالعبرية : (كرِم) . وبالحبشية (كرِم) .

ܟܪܣܐ (كَرْسا) : كرش . بالعبرية (كرِسْ) . بالحبشية (كرش) . بالاكدية (كَرشو ، كَرسو). بالمندائية (كَراس ، كارسا) .

ܟܪܥ (كْرَعْ) : كرعَ .

ܟܪܥܐ (كْراعا) : كُراع. بالعبرية (كراعيم) بالاكدية (كوريتو). بالحبشية (كُورِناع).

ܟܪܦܣܐ (كرِفسا) : كرفس . في الاكدية (كورفسّو) .

ܟܘܪܨܐ (كورصا) - بالف مماله نحو الكسر - : خرص .

ܟܪܳܬܳܐ (كَرَاثا) : كراث . في الآرامية اليهودية (البابلية) : (كراتي) . في العبرية الحديثة : (كريشا) . في الاكدية : (كَراشو) .

ܟܫܠ (كَشَل) : كسلَ. في العبرية (كاشل) . ومنه ܟܫܠܐ (كِشلا): كسل . عوق .

ܟܘܫܦܐ - ܐܬܟܫܦ (كوشفا ، اتكَشَف): كسفَ. في الآرامية اليهودية: (كوشفا). في الحبشية (كَسَبَ) .

ܟܫܪ (كَشَرْ) : في العبرية (كاشر) . في الارامية (كْشَرْ) . في الاكدية (كوشير) .

ܟܬ (كَث) : كَثَ . كَت . في المندائية (كيتا) . في الارامية اليهودية (كَثَتْ) .

ܟܬܒ (كْتَبْ) - بباء لينة - : كتبَ. وفي الارامية: (كتب) . في الحبشية: (كتبَ). في العبرية : (كاتب) . في الفينيقية (ك ت ب) .

ܟܬܟܘܬܐ (كَتكوتا) : « كتكوت » بالعربية العامية . ٢- غضروف .

ܟܘܬܠܐ (كَوثلا) : كَوثَل (مؤخر السفينة) . بالاكدية (كوتَلّو) . بالمندائية (كوتلا) .

ܟܬܡ (كْثَمْ) : كَتَمَ ، حفظَ (الشئ)، غطى . بالعبرية (ك ت م) . بالارامية اليهودية (كثيم وكِشمه) . وبالاكدية (كَتامو) .

ܟܬܢܐ (كتّانا) : كتّان ، قطن . بالارامية اليهودية (كِتنا) . بالآرامية (كيتانا) . بالاكدية (كِتنو) .

ܟܘܬܝܢܐ (كوتينا) : قميص كتّان ، بالاكدية (كُتينو) . بالمندائية (كِتّو) . بالعبرية (كتُونيت).

ܟܬܦܐ (كَتفا) : كتف . وهي موجودة في الآرامية . في العبرية (كاتيف) . في الحبشية (مَدكَفْت) .

ܟܬܪ (كَتّر) : كِترُ أو كَترُ (أعلى السنام). بالعبرية (كِتير) بمعنى أحاطَ في الاكدية (كِرو) بمعنى مجتمع .

ܟܘܬܪܐ (كَوثْرا) : وجبة الغداء . ٢- الكوثر . بالاوغارتية (ك ث ر) .

ܟܬܫ (كْتَشْ) : كَتَشَ ، قاتلَ، حاربَ. بالاكدية (قَتاشو). بالمندائية (كْدَش) بالعبرية (كَتَشْ) . وهي موجودة في الآراميات .

ܟܬܬܐ (كِتّة) : كُتّة ، تراب أو طين .

ܟܬܬܐ (كاثا) : الكاث .

ساهم الاب الدكتور يوسف حبي عضو المجمع العلمي عميد كلية بابل للفلسفة واللاهوت في تكاليف طبعه

٤٩٢/٣.٣
ب ٩٩٢ [illegible]
معجم الاصول اللغوية / [illegible]
بغداد - المجمع العلمي العراقي/١٩٩٦
١١٨ ص ، ٢٤ سم
١- اللغة السريانية - معاجم
م . وآ . العنوان
١٦١ / ١٩٩٦

رقم الايداع في المكتبة الوطنية ببغداد ١٦١ في ٢١/٧/١٩٩٦م

مطبعة كنيسة المشرق - دورة - بغداد